



เอกสารคำสอน

207214 : การอ่านภาษาญี่ปุ่น 2

ผศ.นฤมล ลีปิยะชาติ
ภาควิชาภาษาตะวันออก

11 ต.ค. 2545

158700

เริ่มบริการ
12 ส.ย. 2546

ได้รับทุนสนับสนุนจากงบประมาณเงินรายได้
คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

มหาวิทยาลัยบูรพา

ISBN 974-352-226-3

พฤษภาคม 2545

เอกสารคำสอน

ชื่อวิชา

207214 : การอ่านภาษาญี่ปุ่น 2

จำนวนหน่วยกิต

3 หน่วยกิต (3 ชั่วโมง)

ความมุ่งหมายรายวิชา

ให้ผู้เรียนสามารถอ่านเรื่องภาษาญี่ปุ่นได้เข้าใจ เปิดพจนานุกรมได้คล่องแคล่ว รวมทั้งเลือกความหมายของคำศัพท์ต่าง ๆ ที่ถูกต้อง จากพจนานุกรมมาใช้ให้เหมาะสมกับเนื้อเรื่อง

คำอธิบายรายวิชา

ฝึกฝนการอ่านในระดับที่ผู้เรียนมีความรู้ไวยากรณ์ขั้นพื้นฐานแล้ว ฝึกการใช้พจนานุกรมเพื่อหาความหมายที่เหมาะสมของคำศัพท์ในบริบทนั้น ๆ ฝึกการอ่านเพื่อทำความเข้าใจเนื้อหาและโครงสร้างประโยคของข้อเขียนนั้น ๆ

สังเขปหัวข้อเนื้อหา

1. เรื่องเกี่ยวกับอาหารการกิน
2. เรื่องเกี่ยวกับอนาคต
3. เรื่องเกี่ยวกับชีวิตและผู้คน
4. เรื่องเกี่ยวกับการทำงานและการหย่อนใจ
5. เรื่องเกี่ยวกับสิ่งแวดล้อม

แผนการสอน

สัปดาห์ที่	เนื้อหา
1 – 7	สอนบทเรียนสัปดาห์ละ 1 บท โดยเริ่มจากบทที่ 1 ไปตามลำดับ หรืออาจจะเลือกบทอื่นๆ มาสอนตาม ความสนใจ หรือตามเหตุการณ์ (ดูคำแนะนำในการใช้หนังสือ)
8	สอบกลางภาค
9 – 10	สอนบทเรียนสัปดาห์ละ 1 บท เหมือนสัปดาห์ที่ 1 – 7
17	สอบปลายภาค

ในแต่ละสัปดาห์สอน 1 บทเรียน รวม 3 คาบ ดังนี้

ในวันแรกสอน 2 คาบ

- ผู้สอนจะให้ผู้เรียนเริ่มจากส่วนที่เป็น PRE – READING
- อ่านเนื้อหา
- ทำแบบฝึกหัด COMPREHENSION
- ให้ทำแบบฝึกหัดที่เหลือเป็นการบ้าน สำหรับชั่วโมงต่อไป
- อาจให้ส่งเฉพาะการแต่งประโยคใน PASSAGE STUDY หรือแบบฝึกหัดอื่น
ที่ผู้สอนเห็นสมควร

ในวันที่สองสอน 1 คาบ

- ทำแบบฝึกหัดที่เหลือในห้อง โดยอาจให้ทำทีละคน สลับกับการทำ
เป็นกลุ่ม เป็นทีม เป็นการเล่นเกมส์ แข่งขัน โดยเฉพาะในส่วนของ
WORD STUDY และ DEBATE

คำนำ

การอ่านเป็นทักษะหนึ่งของการเรียนภาษา ที่จะช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจการใช้ภาษา โครงสร้างของภาษาและเข้าถึงโลกแห่งความรู้ต่าง ๆ ที่อยู่เบื้องหลังตัวอักษรในภาษานั้น ๆ ในการเรียนภาษาญี่ปุ่นก็เช่นกัน การอ่านจะช่วยให้ผู้เรียนได้รับทราบข้อมูล ข่าวสาร และองค์ความรู้ต่าง ๆ ที่จำเป็นในการเรียนรู้ และการประกอบอาชีพ เอกสารคำสอนเล่มนี้จึงเขียนขึ้นเพื่อให้นักศึกษาไทยได้เรียนรู้เรื่องต่าง ๆ ที่น่าสนใจและควรรู้เกี่ยวกับญี่ปุ่น โดยอ่านภาษาญี่ปุ่น

หนังสือ “การอ่านภาษาญี่ปุ่น 2” เขียนขึ้นโดยใช้เทคนิคและวิธีการสำหรับการสอนภาษาต่างประเทศ ซึ่งผู้เขียนตระหนักดีว่า การเขียนหนังสือสำหรับใช้สอนการอ่าน โดยเฉพาะในการสอนภาษาต่างประเทศ จำเป็นจะต้องมีความรู้ในรายละเอียดของวิธีการ ขั้นตอนต่าง ๆ ในการวางโครงเรื่อง รวมถึงการออกแบบแบบฝึกหัดให้ครอบคลุมเพื่อให้เกิดประโยชน์สูงสุดต่อผู้เรียน Prof. John Sivell ศาสตราจารย์ทางภาษาศาสตร์และการสอนภาษาต่างประเทศ แห่งมหาวิทยาลัยบรีอค ประเทศแคนาดา เป็นผู้เชี่ยวชาญพิเศษในด้านการอ่าน ท่านได้เขียนหนังสือหลายเล่มเพื่อให้นักศึกษาต่างชาติเรียนภาษาอังกฤษ และได้กรุณาสอนวิธีการต่าง ๆ แก่ผู้เขียนอย่างละเอียด โดยให้เขียนเนื้อหาแต่ละบทรวมถึงการสร้างแบบฝึกหัดเป็นภาษาอังกฤษ หลังจากทำงานเสร็จทั้ง 20 บทแล้ว ผู้เขียนได้นำแนวทางนั้นมาเขียนเป็นภาษาญี่ปุ่นเพื่อใช้ในการสอนภาษาญี่ปุ่น โดยได้รับความกรุณาจากอาจารย์ Maki Yamada และอาจารย์ชาวญี่ปุ่นในภาควิชาช่วยอ่านและให้ข้อคิดเห็น ตลอดจนตรวจแก้ภาษาญี่ปุ่นให้ทั้งเล่ม

ผู้เขียนขอขอบพระคุณอาจารย์ผู้ให้ความรู้ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา ผู้สนับสนุนเงินทุนผลิตผลงาน เพื่อร่วมงานที่ช่วยอ่านตรวจแก้ไข และ ดร.สุทิน ลีปิยะชาติ ผู้เป็นกำลังสำคัญ

ผศ.นฤมล ลีปิยะชาติ

พฤษภาคม 2545

คำแนะนำในการใช้หนังสือ

หนังสือเล่มนี้เขียนขึ้นเพื่อให้ผู้เรียนชาวไทยได้ฝึกการอ่านภาษาญี่ปุ่น โดยผ่านเนื้อหาทางวัฒนธรรมที่หลากหลาย และการฝึกฝนทักษะต่าง ๆ ให้ครบทุกทักษะ ไม่ใช่เพียงแต่การอ่านอย่างเดียว ผู้เรียนจะได้ฝึกฝนทักษะทั้งในด้านการเขียน การฟัง การพูด และจะได้รับความรู้ที่น่าสนใจเกี่ยวกับญี่ปุ่นในแง่มุมต่าง ๆ ทั้งในเรื่องอาหารการกิน, อนาคต, ชีวิตและผู้คน, การงานและการหย่อนใจ และเรื่องสิ่งแวดล้อม

เนื้อเรื่อง

เรื่องที่เลือกมาทำเป็นบทเรียนนี้เป็นเรื่องที่ทันสมัยและเป็นเรื่องจริง ผู้สอนจะสามารถเลือกเรื่องขึ้นมาเรียนได้ตามเหตุการณ์ ตามความสนใจหรือตามประเด็นที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหาในเรื่องอื่น ๆ เพื่อความสะดวกในการเลือกเรียน บทเรียนในหนังสือจึงไม่ได้มีความยากง่ายตามลำดับบท ผู้เรียนสามารถจะทำแบบฝึกหัดในแต่ละบทเรียนได้อย่างเป็นอิสระไม่จำเป็นต้องเรียนบทอื่นก่อน

บทเรียนทั้งหมดนี้สามารถจัดเนื้อหาเข้าด้วยกันเป็น 5 กลุ่มใหญ่ ๆ นั่นคือ “อาหารการกิน” “อนาคต” “ชีวิตและผู้คน” “การงานและการหย่อนใจ” และ “สิ่งแวดล้อม” ผู้สอนอาจจะสอนเรื่องที่อยู่ในกลุ่มเดียวกันอย่างต่อเนื่องทั้ง 4 บท เพื่อให้ผู้เรียนได้เพิ่มความรู้ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกันได้ทบทวนและเรียนรู้คำศัพท์ในกลุ่มเดียวกันซ้ำอีก หรืออาจจะสอนสลับไปมาตามความสนใจดังได้กล่าวในข้างต้นแล้ว

ในหนังสือสำหรับผู้เรียนส่วนที่ต่อจากเนื้อเรื่องจะมีส่วนของคำศัพท์ที่เป็นอักษรคันจิ แต่ไม่มีคำแปลไว้ มีแต่คำอ่านเพื่อให้ผู้เรียนเป็นแนวทางในการเปิดพจนานุกรม หากความหมายของคำศัพท์ต่อไป ดังนั้นในหนังสือเล่มนี้จึงไม่มีการใช้อักษร ฟุริงะนะ เพื่อให้ผู้เรียนได้ฝึกจดจำคำอ่านคันจิด้วยตัวเอง ในส่วนที่เป็นเอกสารคำสอนจะมีคำแปลภาษาไทยไว้ให้ผู้สอนเป็นแนวทางการอ่านทำความเข้าใจเนื้อเรื่องด้วย

ทั้งคำศัพท์และแบบฝึกหัดที่ปรากฏอยู่ในบทหนึ่ง ๆ อาจจะปรากฏในบทอื่น ๆ อีกได้ เพื่อให้ผู้เรียนได้พบสิ่งที่เคยเรียนมาแล้วอีก เป็นการเสริมให้เกิดการเรียนรู้ซ้ำแล้วซ้ำอีก เพื่อเพิ่มความจำให้แม่นยำขึ้น

การเลือกแบบฝึกหัด

แบบฝึกหัดในแต่ละบทจะถูกจัดลำดับจากง่ายไปหายากเป็นหมวดหมู่สำหรับแต่ละทักษะแต่ละกิจกรรม และจากการอ่านไปสู่การพูดและการเขียน อย่างไรก็ตามผู้สอนสามารถที่จะจัดลำดับแบบฝึกหัดใหม่ หรือเลือกใช้เฉพาะบางแบบฝึกหัด เช่นอาจจะมุ่งเน้นเฉพาะการอ่านหากไม่มีเวลาสำหรับการโต้วาทีหรือการเขียน และสามารถจะนำแบบฝึกหัดสำหรับการพูด หรือโต้วาทีไปใช้ในวิชาอื่นได้

รูปภาพและคำศัพท์

รูปภาพและคำศัพท์ที่อยู่ใต้ภาพเป็นส่วนนำเข้าสู่บทเรียน โดยให้ผู้เรียนดูภาพและคำศัพท์ที่ให้ไว้ และคิดว่าเรื่องที่จะเรียนนี้ ควรจะมีชื่อเรื่องอะไรและจะพูดถึงอะไรบ้าง เป็นการกระตุ้นให้เกิดความคิด ความอยากรู้และการค้นหาคำตอบในที่สุด

PRE — READING

ประกอบด้วยการระดมความคิดของผู้เรียน และการฝึกใช้สายตามองหาตัวอักษรคันจิอย่างรวดเร็ว

การระดมความคิดของผู้เรียน จะใช้วิธีให้คำหลักแก่ผู้เรียนและให้ผู้เรียนนึกถึงคำอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง คำเฉลยที่มีให้สำหรับครูจะช่วยให้ครูดึงความคิดของผู้เรียนไปสู่เรื่องที่จะอ่านได้ง่ายขึ้น คำที่ผู้เรียนช่วยกันคิดขึ้นมาไม่ถือว่าผิดหากแตกต่างไปจากคำที่มีอยู่ในเฉลย เพราะจุดมุ่งหมายของส่วนนี้ต้องการให้ผู้เรียนรู้จักใช้ความคิด โยงภาพ และคำศัพท์ที่นำมาในส่วนที่แล้วทำให้เกิดจินตนาการและการใช้คำที่เคยเรียนแล้ว หรือพยายามค้นหาคำใหม่ ๆ ที่ยังไม่เคยเรียน

การฝึกใช้สายตามองหาตัวอักษรคันจิที่นำมาจากเนื้อเรื่อง เป็นการช่วยให้ผู้เรียนฝึกการใช้สายตาในการอ่านแบบหาคำที่ต้องการอย่างรวดเร็ว และเป็นการทำความคุ้นเคยกับตัวอักษรคันจิที่จะพบในบทเรียนด้วย

COMPREHENSION

เป็นการทดสอบและการทำความเข้าใจของผู้เรียนต่อเรื่องที่อ่าน ประกอบด้วยแบบฝึกหัด 4 ข้อ ดังนี้

1. การหาข้อเท็จจริงจากเรื่องที่อ่าน โดยการตอบคำถาม
2. การหาใจความสำคัญของเรื่องที่อ่าน โดยเลือกจากคำตอบที่ให้มา 4 ข้อ
3. การแสดงความคิดเห็นว่าเห็นด้วยหรือไม่เห็นด้วย หรือข้อมูลจากเรื่องที่อ่านไม่เพียงพอ
4. การหาความรู้เพิ่มเติมจากแหล่งข้อมูลอื่น นอกเหนือจากในเนื้อเรื่องเป็นการฝึกให้ผู้เรียนรู้จักค้นคว้าและไต่หาคำความรู้เพิ่มเติม

WORD STUDY

เป็นการศึกษาเรื่องของคำโดยเฉพาะคำศัพท์ใหม่ๆ ที่เป็นอักษรคันจิ ประกอบด้วยแบบฝึกหัด 4 ข้อ ดังนี้

1. ดึงคำศัพท์ที่ผู้เรียนไม่เข้าใจออกมา บางคำอาจเป็นคำที่เคยเรียนแล้ว แต่ลืม การให้ผู้เรียนดึงคำศัพท์ที่คิดว่าเป็นคำศัพท์ใหม่ออกมาเอง จะทำให้ผู้เรียนสามารถทบทวน และประเมินตนเองได้ว่ารู้จักหรือจดจำอักษรคันจิได้มากน้อยเพียงใด
2. นำคำประสมอักษรคันจิที่ปรากฏในเนื้อเรื่องออกมาให้ผู้เรียนค้นหาคำประสมอื่นๆ ที่มีคันจิตัวเดิมประกอบอยู่เป็นการฝึกการใช้พจนานุกรม ฝึกการอ่านอักษรคันจิประสม และทำความเข้าใจโครงสร้างทางความหมายของคำประสมที่เกิดจากอักษรคันจิ
3. เลือกคำจำกัดความหรือความหมายที่ถูกต้องของคำศัพท์ เพื่อให้ผู้เรียนทำความเข้าใจความหมายของคำได้ถูกต้อง
4. นำคำศัพท์ในเนื้อเรื่องมาทำเป็นเกมส์คำศัพท์ โดยจะมีความแตกต่างกันไป 4 แบบ

คือ

- การหาคำพิเศษที่ซ่อนอยู่
- การแก้ปริศนาอักษรไขว้ จากคำอ่านอักษรคันจิ
- การหาคำศัพท์จากแผงตัวอักษรอิสระนะ
- การหาคำอ่าน และจัดกลุ่มคำตามความหมาย

การให้ผู้เรียนทำกิจกรรมกลุ่มในรูปแบบของเกมส์ จะช่วยให้เกิดความสนุกสนาน และอาจช่วยในการจดจำคำศัพท์ต่าง ๆ ได้มากขึ้น

SENTENCE STUDY

เป็นการตั้งโครงสร้างของเนื้อเรื่องออกมา เพื่อศึกษาไวยากรณ์ และฝึกแต่งประโยค ตามรูปแบบประโยคที่ปรากฏในหนังสือ

DEBATE

เป็นการฝึกพูด โดยใช้หัวข้อที่ปรากฏอยู่ในแต่ละบท เพื่อฝึกทักษะการพูด แต่หากเวลาไม่พอหรือไม่สามารถเตรียมการพูดเป็นภาษาญี่ปุ่นได้ในเวลา อาจให้ผู้เรียนแสดงความคิดเห็นเป็นภาษาไทย เพื่อกระตุ้นให้เกิดการแสดงความคิดเห็น โดยเฉพาะในหัวข้อที่เป็นปัญหาของสังคมและสิ่งแวดล้อม เพื่อให้ผู้เรียนตระหนักถึงปัญหาที่เกิดขึ้น บทบาทของผู้เรียนที่ควรจะมีในการแก้ปัญหา ต่าง ๆ ไม่ใช่สนใจเรียนรู้แต่ภาษาเพียงอย่างเดียว โดยไม่มีความรู้และความคิดเห็นในเรื่องอื่น ๆ รอบตัว

WRITING

เป็นการฝึกทักษะการเขียน มี 2 ส่วน คือ

1. ฝึกย่อความตามเค้าโครงหรือตัวเลือกที่ให้มา
2. ฝึกเขียนในหัวข้อที่ผู้เรียนสนใจ เพื่อฝึกความเข้าใจโครงสร้างและการแสดง

ความคิดเห็น

เฉลยคำตอบ

ส่วนเฉลยคำตอบมีเฉพาะสำหรับครู คำเฉลยจะมีให้เฉพาะคำตอบของคำถามที่มีคำตอบแน่นอน และค่อนข้างเฉพาะ ส่วนคำตอบที่เป็นไปได้หลายอย่างผู้สอนต้องเปิดโอกาสให้ผู้เรียนตอบตามความสามารถ คำเฉลยในแต่ละบทจะจัดพิมพ์ให้อยู่ภายในเนื้อที่หนึ่งหน้ากระดาษ ขนาดตัวอักษรจึงมีขนาดแตกต่างกัน ในแต่ละส่วนแต่ละบท

สารบัญ

เอกสารคำสอน		i
แผนการสอน		ii
คำนำ		iii
คำแนะนำในการใช้หนังสือ		iv
กลุ่มที่ 1	อาหารการกิน	
第一課	飲食用具	2
第二課	米でできている料理	13
第三課	すし	26
第四課	料理と季節	38
กลุ่มที่ 2	อนาคต	
第五課	子供の祝い事	50
第六課	見合い	62
第七課	占い	74
第八課	十二	86
กลุ่มที่ 3	ชีวิตและผู้คน	
第九課	日本の名字	99
第十課	人生の期間	100
第十一課	贈り物	112
第十二課	和風の部屋	125
กลุ่มที่ 4	การงานและการหย่อนใจ	
第十三課	日本の庭、盆栽と生け花	154
第十四課	武術	167
第十五課	野球	180
第十六課	休養	193

กลุ่มที่ 5 สิ่งแวดล้อม

第十七課	カプセルホテル	205
第十八課	動物と保護	217
第十九課	廃棄物リサイクル	232
第二十課	気候の変化	247

บรรณานุกรม		261
------------	--	-----

กลุ่มที่ 1

อาหารการกิน

第一課



食べる

習慣

発展

PRE - READING

I. ブレインストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

食べる _____>

料理 _____>

飲食用具 _____>

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを.....
に書きなさい。

	行数	パラグラフ
1. 発展
2. 習慣
3. 必要
4. 簡単
5. 便利
6. 用具
7. 料理
8. 不思議
9. 一般的
10. 西洋

飲食用具

私達皆は違う国にいる人々が自分たちとは違う種類の料理を食べていることを知っている。違うところに自分たちのとは違う料理があるというのは不思議ではない。しかし、一般的に私達は料理は知っていても食べ方をあまり知らない。

数千年前の人々は手を使って食事を口に運んでいた。その時の飲食用具は手だけであった。ところが、社会が発展し独自の文化を持ちはじめると、飲食の方法も相違してきた。

例えば、インドとその周辺に住む人々はまだ手で食事をしている。彼らの習慣と料理はその方法で食事するのに適しており、手を使って上品に食べる方法がある。そしてまた全世界のすべての料理において人々が手で食べる料理がある。例えば、日本人はその方法ですしを食べ、西洋ではサンドイッチやハンバーグやホットドッグなどを食べる。

西洋では、ナイフやフォークが一般的に使われる。これらはそれぞれ食卓に出される西洋料理に適している。それは西洋の料理は食べる前に切る必要があるからである。そして、スプーンも使われる。それから、タイを初めとする一部のアジアの国では、人々はスプーンとフォークを使う。他に、中国や韓国や日本等の国の人々は主に箸を使う。

特に日本には箸の種類が二つある。一つは先の細い箸で狭い空間に入れて食べ物を持ち上げるために、普段食べるのに使われる。もう一つは先の丸い箸でそばを食べるのに使われる。さらに、店の日本の箸は簡単な木だけで作られていて、使った後捨てられる割り箸というものがある。自宅では、一番長い箸はお父さんのもので二番目に長いのはお母さんのものである。

このように、飲食用具は料理が国ごとにたくさん違いがあればあるほど大きく異なってくる。しかし、私達皆が共有している安くて便利な飲食用具はやはり私達の手なのである。

5

10

15

20

25

漢字

用具	ようぐ	เครื่องใช้
私達	わたしたち	พวกเรา
皆	みな	ทุกคน
違う	ちがう	แตกต่าง
種類	しゅるい	ชนิด
料理	りょうり	อาหาร
不思議	ふしぎ	แปลก
数千年前	すうせんねんまえ	หลายพันปีก่อน
人々	ひとびと	ผู้คน
食事	しょくじ	การทานอาหาร
運んでいた	はこんでいた	นำส่ง, ขนส่ง
飲食用具	いんしょくようぐ	ภาชนะใส่อาหาร
発展	はってん	พัฒนา, วิวัฒนาการ
独自	どくじ	โดยเอกเทศ
文化	ぶんか	วัฒนธรรม
持ち始める	もちはじめる	เริ่มมี
方法	ほうほう	วิธีการ
相違	そうい	ความแตกต่าง
周辺	しゅうへん	รอบๆ
住む	すむ	อาศัยอยู่
習慣	しゅうかん	ธรรมเนียม
適している	てきしている	เหมาะสม
上品	じょうひん	สวยงามเรียบร้อย
全世界	ぜんせかい	ทั่วโลก
西洋	せいよう	ตะวันตก
等	など	เป็นต้น
食卓	しょくたく	โต๊ะทานอาหาร
必要	ひつよう	จำเป็น, สำคัญ

初め	はじめ	ตอนแรก, เริ่มแรก
他に	ほかに	อื่นๆ
韓国	かんこく	เกาหลี
特に	とくに	โดยเฉพาะ
先の細い	さきのほそい	ปลายเล็กแหลม
箸	はし	ตะเกียบ
狭い空間	せまいくうかん	ช่องแคบๆ
普段	ふだん	ปกติ
先の丸い	さきのまるい	ปลายกลม
簡単	かんたん	ง่าย
捨てる	すてる	ทิ้ง
自宅	じたく	บ้านตัวเอง
異なる	ことなる	แตกต่าง
共有	きょうゆう	จุดร่วม, จุดที่เหมือนกัน
便利	べんり	สะดวกสบาย

練習部分からの漢字

与える	あたえる	ให้, กำหนดให้
関連	かんれん	เกี่ยวข้อง
質問	しつもん	คำถาม
答える	こたえる	ตอบ
内容	ないよう	เนื้อหา
選ぶ	えらぶ	เลือก
賛成	さんせい	เห็นด้วย
反対	はんたい	ไม่เห็นด้วย,คัดค้าน
以外	いがい	นอกจาก, ยกเว้น
抜き出す	ぬきだす	คัดเลือก(ดึง)ออกมา
複雑	ふくざつ	ซับซ้อน

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. 飲食の方法についてはどうして国によって違うのですか。
2. 人々の飲食の方法はいつから手を使うことから飲食用具を使うように変わったのですか。
3. 西洋とアジアの国で使われる飲食用具はどのように違いますか。
4. 日本の箸は何種類ありますか。そして、使う目的はどう違いますか。
5. なぜ手で食べる人々がいるのですか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) 人々はフォークやナイフ、スプーンや箸、または手を飲食用具として使う。
- b) 数千年前の人々は手を使って食べ物を口に運んでいた。ところが、社会が発展すると、飲食の方法も変化してきた。
- c) 飲食用具は国ごとの料理と習慣の違いによって異なってくる。
- d) 全世界にはいろいろ異なった飲食用具がある。そして、また一国の中でもそうである。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであれば O、違っていれば X、また本文に関係のない文であれば ? を選びなさい。

- | | | | |
|---|---|---|----------------------------------|
| O | X | ? | 1) 全ての西洋人は同じ料理を食べる。 |
| O | X | ? | 2) タイでは、料理が手で食べられる。 |
| O | X | ? | 3) イギリス人が食事するとき、肉を切るためだけにナイフを使う。 |

- O X ? 4) 箸は全世界において同じ形である。
- O X ? 5) 箸は中国から韓国を通して日本へやってきた文化である。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) 日本に箸はいくつ種類がありますか。他にどんなものがあるか調べなさい。
- 2) あなたの国には手で食べる料理はありますか。あれば、その料理を答えなさい。
- 3) 日本ではどの料理を食べるのにスプーンを使いますか。
- 4) 日本人が箸で料理を食べるとき、どんなことをやってはいけないのですか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

- | | | | |
|--------|-------|---|-------|
| 1. 相違 | そうい | 相 | ..... |
| 2. 不思議 | ふしぎ | 不 | ..... |
| 3. 周辺 | しゅうへん | 周 | ..... |
| 4. 習慣 | しゅうかん | 習 | ..... |
| 5. 上品 | じょうひん | 上 | ..... |

III. 左側の言葉と合うものを右から選びなさい。

- | | |
|--------|-------------------------------|
| 1. 一般的 | a) だれにでもすぐわかること ↔ 複雑・難しさ |
| 2. 発展 | b) あることがいろんなところに広がり・次の段階に進むこと |
| 3. 独自 | c) それがなければできないこと。↔ 大切 |
| 4. 必要 | d) ふつうみんながそれを認めていること。↔ 特殊 |
| 5. 簡単 | e) よく合うこと。ちょうどいいこと。 |
| | f) その人や国自身の考え方や特徴のこと。 |

IV. マジックワード

..... に適当な漢字を書き、 に熟語を完成させなさい。

1. あたまがいたかったから、薬をみました。
2. 料理はべ物です。
3. この方法は広くいられている。
4. お父さんの合はいかがですか。

マジックワード

--	--	--	--

読み方

.....

SENTENCE STUDY

I.

.....A.....ても.....B.....。

ถึงแม้A....., (แต่)B.....

一般的に私達は料理は知っていても食べ方をあまり知らない。

- 1.
- 2.
- 3.

II.

...A...は...B...で...C...に適している。

.....A.....เหมาะสมในการ.....C..... ด้วย.....B.....

彼らの習慣と料理はその方法で食事するのに適している。

- 1.
- 2.
- 3.

III.

..... A 必要がある。

มีความจำเป็นที่จะ..... A

それらの料理は食べる前に切る必要があるからである。

1.

2.

3.

IV.

..... A があればあるほど..... B.....。

ยิ่ง..... A ก็ยิ่ง..... B.....

飲食用具は料理が国ごとに違いがあればあるほど大きく異なってくる。

1.

2.

3.

DEBATE

「食べるには手でもいい」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームが必要である。

- a) 提案の支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. 勉強した内容を六つか七つの文章で要約しなさい。

他国においては自国とは違う料理があり、また違う食べ方もある。

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

そして、飲食用具は料理と習慣によって国ごとに食べ方が異なってくる。

II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

第二課



主食

材料

おやつ

PRE - READING

I. ブレーンストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

アジアの一般料理 _____→

米の色々な料理 _____→

米から作られた他の料理 _____→

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを.....
に書きなさい。

	行数	パラグラフ
1. 主食
2. 原料
3. 材料
4. 保存
5. 種類
6. 発酵
7. 理解
8. 食卓
9. 乾そう
10. 色々

米でできている料理

米は一般にアジアの人々の主食である。しかし、米は日本では主食以上のものになっていて、色々な料理を作る基本原料でもある。米は日本人の生活に欠かせないものなのである。

もちろん、米は日本ではたいてい主食として食卓に出される。例えば、ご飯とは他の料理と一緒に食べるのに作られたものである。ところが、これがたきこみご飯や五目ご飯などにもなったりする。これらの料理を作るとき、色々な材料をご飯に入れることによって名前が変わる。

変わっているご飯の種類といえばおにぎりである。おにぎりは三角型と丸型と俵型という三つの形がある。具の中で最も人気があるのは、梅干と塩じゃけとたら子である。おにぎりは乾そうしたのりで巻く。これらは長い時間保存するためにくふうされていて、ご飯と具は塩で調味される。日本のおにぎりは西洋のサンドイッチに当たるものである。

いずれにせよ、米でできている最も人気がある日本料理は「すし」である。すしには色々な種類があるが、ほとんどのすしにおいて最も重要なポイントは米が手でにぎられ、魚や他の材料がご飯と一緒に使われるという点である。すしは日本で人気があるだけでなく、外国人の間でも評判になっている。

それから、ご飯を発酵させて作る料理もある。ほとんど毎日食卓に出される日本のスープであるみそ汁はみそでつくられるが、みそは大豆にたいた米を入れて発酵させて作られている。みそは日本の料理の中で欠くことのできない風味の要素である。さらに、お米は発酵してお酒にすることもできる。

おやつでさえ米から作る。良い例はもちと呼ばれるものである。もちつきは日本で毎年年末に実行される習慣がある。人々はおもちを作るのにもち米を大きい木づちでつく。もちには色々な種類がある。例えば、あんこもち、まめもち、よもぎもちや切りもちなどである。

私達は米がたんなる一種の植物ではないと理解できる。米は重要な食物で、その他の料理の原材料にもなっている。ご飯は日本で主食として、おやつとして、そしてアルコールとしても使われているのである。 30

漢字

主食	しゅしょく	อาหารหลัก
以上	いじょう	มากกว่า, ขึ้นไป
色々	いろいろ	หลากหลาย
基本	きほん	พื้นฐาน, หลัก
原料	げんりょう	วัตถุดิบ
生活	せいかつ	วิถีชีวิต
欠かせない	かかせない	ขาดไม่ได้
食卓	しょくたく	โต๊ะทานอาหาร
一緒	いっしょ	ด้วยกัน
材料	ざいりょう	เครื่องประกอบอาหาร
三角型	さんかくがた	สามเหลี่ยม
丸型	まるがた	กลม
俵型	たわらがた	รูปไข่
具	ぐ	ส่วนที่อยู่ภายในข้าวปั้น(ไส้)
梅干	うめぼし	บ๊วยดอง
塩	しお	เกลือ
乾そう	かんそう	ตากแห้ง
卷く	まく	ม้วน
保存	ほぞん	เก็บรักษา
調味	ちょうみ	ปรุงรส
当たる	あたる	พอดี, เท่าเทียม
最も	もっとも	ที่สุด
人気	にんき	มีชื่อเสียง
重要	じゅうよう	สำคัญ
評判	ひょうばん	มีชื่อ, เป็นที่นิยม
発酵	はっこう	ฟู, หมักเชื้อ
みそ汁	みそじる	ซุปรด้าเจียว
大豆	だいず	ถั่วเหลือง

風味	ふうみ	รสชาติ
要素	ようそ	ปัจจัยสำคัญ
年末	ねんまつ	สิ้นปี
実行	じっこう	ปฏิบัติจริง, ดำเนินการ
習慣	しゅうかん	ธรรมเนียม
木づち	こづち	ไม้ทุบ
一種	いっしゆ	ชนิดหนึ่ง
植物	しょくぶつ	พืช
食物	しょくもつ	อาหาร, ของกิน
理解	りかい	เข้าใจ

練習部分からの漢字

酵母	こうぼ	ยีสต์
糖分	とうぶん	จำนวนน้ำตาล
分解	ぶんかい	แยก
成分	せいぶん	องค์ประกอบ

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. たきこみご飯や五目ご飯などはふつうのご飯とどう違いますか。
2. おにぎりというのは何ですか。
3. なぜおにぎりは塩で調味されるのですか。
4. すしというのは何ですか。
5. みそは何から作られていますか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) 米は日本とアジアの人々の主食である。
- b) 米はたんなる植物であるだけでなく、色々な料理を作る基本原料でもある。
- c) 米は日本では主食として食卓に出され、おやつや料理の原材料やアルコールとしても使われている。
- d) 米は日本人の生活に欠かせないものである。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであれば O、違っていれば X、また本文に関係のない文であれば ? を選びなさい。

- | | | | |
|---|---|---|---------------------------------|
| O | X | ? | 1) 米はアジア諸国において主食という点では同じである。 |
| O | X | ? | 2) 西洋のサンドイッチは日本のおにぎりに相当するものである。 |
| O | X | ? | 3) 外国人のほとんどはすしを知っている。 |

- O X ? 4) みそは日本の一種の料理である。
- O X ? 5) 日本の伝統的なおやつは米から作られる。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) あなたの国の主食は何ですか。
- 2) あなたの国で米から作られた料理は何種類ありますか。
- 3) 日本とあなたの国の米はどう違いますか。
- 4) あなたの国でサンドイッチに当たるもので米から作られる料理はありますか。あればその名前を答えなさい。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

- | | | | |
|-------|-------|---|-------|
| 1. 食卓 | しょくたく | 食 | ..... |
| 2. 原料 | げんりょう | 原 | ..... |
| 3. 保存 | ほぞん | 保 | ..... |

4. 実行 じっこう 実
5. 理解 りかい 理

III. 左側の言葉と合うものを右から選びなさい。

1. 基本 a) 酵母の働きで、糖分が分解され、アルコールやガスが生じること。
2. 調味 b) 午後三時ごろに食べる間食のこと。
3. 重要 c) 一番もとになるもののこと。
4. 発酵 d) 物事ができるのに必要な成分や条件のこと。
5. おやつ e) 食べ物に味をつけること。
- f) 大切なこと。何かをするときに他の物ではできない様子。

IV. 次の漢字の読み方を番号のとおりに入力欄に書き、パズルを完成させなさい。

	5		7			11			14
					7				
1	1								
					9		13		
2	1								
		6			10				15
1									
				8		12			
4		1							

縦

- 2. 人気
- 5. 以上
- 6. 簡単
- 7. 風味
- 10. 梅
- 11. 分解
- 13. 理解
- 14. 発行
- 15. 食べ物

横

- 1. 調味
- 3. 基本
- 4. 保存
- 6. 乾そう
- 9. 材料
- 12. 最も

SENTENCE STUDY

I.

...A...は.....B.....に欠かせないものなのである。

.....A..... เป็นสิ่งที่ขาดไม่ได้ใน.....B.....

米は日本人の生活に欠かせないものなのである。

- 1.
- 2.
- 3.

II.

.....A.....ために.....B.....。

..... B..... เพื่อที่จะ..... A

これらは長い時間保存するためにくふうされています。

1.
2.
3.

III.

.....A.....のに.....B.....。

ในการ.....A.....、.....B.....

人々はおもちを作るのにもち米を大きい木づちでつく。

1.
2.
3.

158700

495.6
26 2767
p. 2 2.2

IV.

.....A.....たんなる.....B.....ではない。

.....A.....ไมใช่.....B.....ธรรมดา

私達は米がたんなる一種の植物ではないと理解できる。

1.
2.
3.

DEBATE

「もし全世界の人々のための料理を選ばなければならないとすれば、私は米を選ぶ」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームが必要である。

- a) 提案の支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

- I. 次の単語から七つ選び、その単語を使って文章を六つか七つ作って勉強した内容を要約しなさい。

主食	基本原料	他の料理	たきこみご飯
色々な材料	サンドイッチ	調味の要素	発酵
ケーキ	おやつ	アルコール	お酒

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

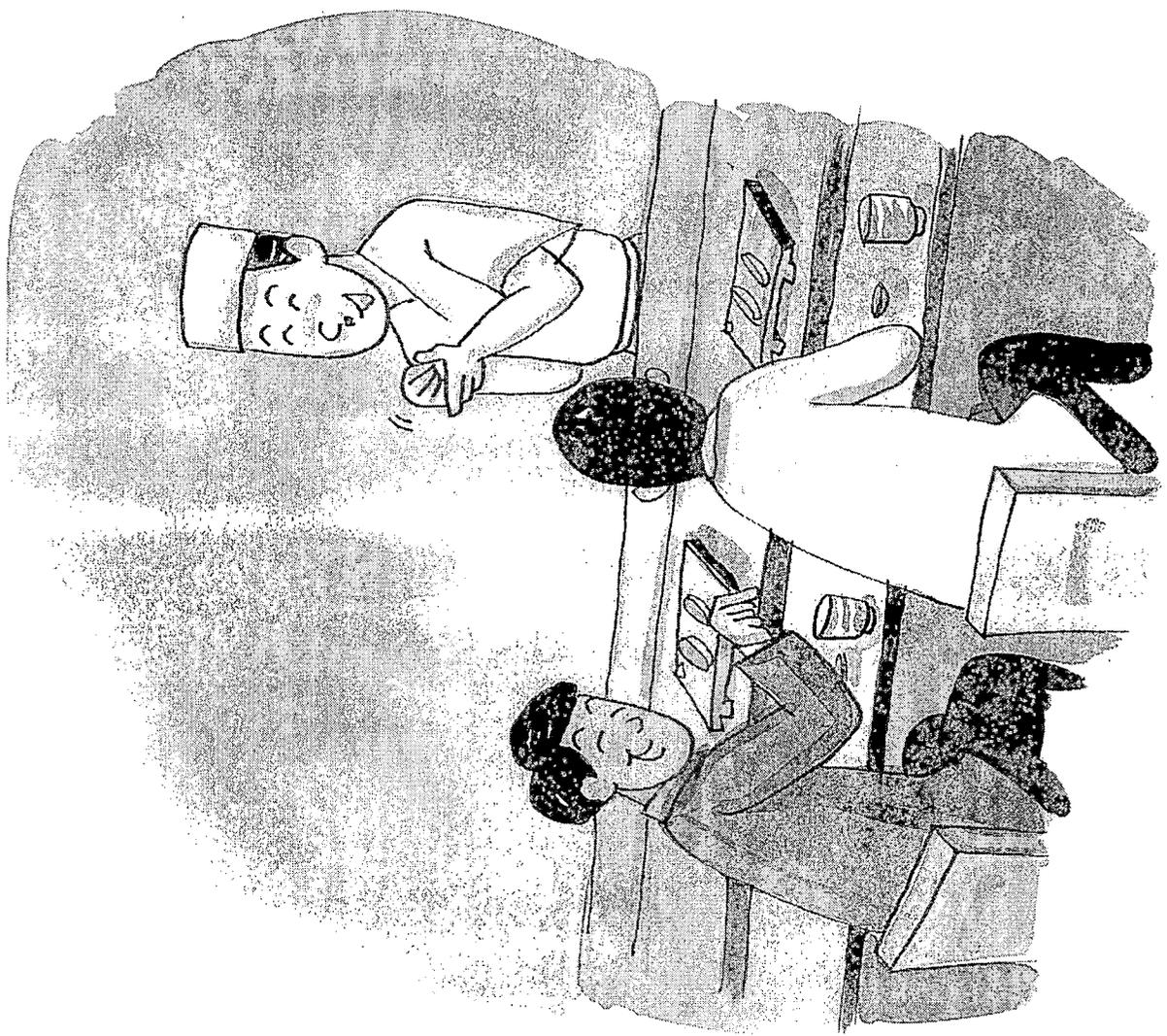
II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

新鮮

道

米



PRE - READING

I. ブレインストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

日本料理 _____>
 料理屋 _____>
 すしの板前の特別技能 _____>

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを.....
 に書きなさい。

		行数	パラグラフ
1.	一口	.....	.....
2.	反映	.....	.....
3.	江前ずし	.....	.....
4.	最初	.....	.....
5.	カウンター	.....	.....
6.	現在	.....	.....
7.	開店	.....	.....
8.	新鮮	.....	.....
9.	板前	.....	.....
10.	使われる	.....	.....

すし

日本は米と魚という二つの基本料理材料をもっている国である。その例として、最も愛されている料理がすしであることは不思議ではない。すしは一口サイズに形づくられるご飯の上に生の魚を置いた料理である。そして、いく年も発達してきたすしの進歩は日本の原点をよく反映している。

5

最も人気があるすしは江戸前ずしやにぎりずしである。江戸前ずしというのは日本で最も古いすしである。江戸は東京の昔の名前で、りっぱなすしを作るのに使われる魚が豊富にある小湾に位置する町である。江戸で作られるすしということで江戸前ずしという名前がついている。

10

元来、すしは道ばたで売られる人気の料理であった。これは今でいういそがしい人々が利用する日本で最初のファーストフードであった。その後、すしは東京から全国へ広がり、店でのすし屋も始まった。現在、すしの値段と品質は店によって大きく異なっている。

新鮮さはすしにとってとても大切である。すし屋のカウンターにはガラスケースがあり、その中にすしの材料である魚や貝などが並べられている。板前は注文されたすしをにぎる。現在日本にはこのにぎりずし以外に色々なすしがある。例えば、五目ずし、いなりずし、ちらしずし、巻きずし等である。しかし、お客さんは新鮮な魚でにぎられたすしを食べたいと望んでいる。

15

20

すし屋には典型的な特徴がある。すべての日本料理屋のようにすし屋は店が開店していることを見せるために、外にのれんをかける。すし屋は店内において特別な性質を持っている。まず、物の呼び方として請求書は普通、勘定と呼ぶ代わりに「おあいそ」と呼ばれる。緑茶は「お茶」と呼ぶ代わりに「あがり」と呼ばれる。またすしの板前の特別技能に「さいくざさ」というものがあり、これは、各すしの皿それぞれを飾るために竹や葉を切って整える芸術である。

25

「すし装飾」は重要でない人を意味する慣用句である。しかし、すしは日本社会の中心思想になっているといえるのではないだろうか。それは、すしに使われることばが人間を評する方法としてさえ使われているからだ。

30

漢字

材料	ざいりょう	วัสดุ
愛される	あいされる	เป็นที่ชื่นชอบ
不思議	ふしぎ	แปลก
一口	ひとくち	หนึ่งคำ
置く	おく	วาง, ตั้ง
進歩	しんぽ	ก้าวหน้า
原点	げんてん	ดั้งเดิม
反映	はんえい	สะท้อน
江戸前	えどまえ	ก่อนสมัยเอโดะ
昔	むかし	สมัยก่อน
豊富	ほうふ	อุดมสมบูรณ์
小湾	しょうわん	อ่าวเล็กๆ
位置する	いちする	ตั้งอยู่ที่
元来	がんらい	เดิมที
道ばた	みちばた	ริมทาง, ข้างทาง
現在	げんざい	ปัจจุบัน
値段	ねだん	ราคา
品質	ひんしつ	คุณภาพ
異なる	ことなる	แตกต่าง
新鮮	しんせん	สด
板前	いたまえ	คนทำอาหารเป็นอาชีพ
注文	ちゅうもん	ตั้ง
五目ずし	ごもくずし	ข้าวที่โรยหน้าด้วย
巻きずし	まきずし	เครื่องประกอบห่ออย่าง
望む	のぞむ	ข้าวปั้นชนิดม้วน
典型的	てんけいてき	ความต้องการ
特徴	とくちょう	แบบอย่าง
開店	かいてん	ลักษณะพิเศษ
		เปิดร้าน

特別	とくべつ	พิเศษ
性質	せいしつ	ลักษณะ,นิสัย
請求書	せいきゅうしょ	บิล,ใบแจ้งเงิน
普通	ふつう	ปกติ
勘定	かんじょう	บัญชี,เก็บเงิน
緑茶	りょくちや	ชาเขียว
技能	ぎのう	เทคนิค
皿	さら	จาน
飾る	かざる	ตกแต่ง
整える	ととのえる	จัดให้เรียบร้อย,เตรียม
芸術	げいじゆつ	ศิลปะ
裝飾	そうしょく	ตกแต่ง
重要	じゅうよう	สำคัญ
意味	いみ	ความหมาย
慣用句	かんようく	สำนวน
中心	ちゅうしん	ศูนย์กลาง,ใจกลาง
思想	しそう	ความคิด
人間	にんげん	มนุษย์
評する	ひょうする	วิจารณ์

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. すしというのは何ですか。
2. 最も古いすしは何というすしですか。そして、なぜそのような名前になっているのですか。
3. 元来、すしはどのような料理だったのですか。
4. すしにとって一番大切なこととはどんなことですか。
5. 「すし装飾」という言葉の意味は何ですか。また、この言葉はどこからきたのですか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) 日本人が最も愛されている日本料理はすしである。
- b) 米と魚は日本の基本料理であるから、すしは最も人気がある料理になっている。
- c) すしは一口サイズに形づくられるご飯の上に生の魚を置いた料理である。
- d) 最も人気があるすしは江戸時代からの江戸前ずしである。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであればO、違っていればX、また本文に関係のない文であれば?を選びなさい。

- | | | | |
|---|---|---|------------------------------------|
| O | X | ? | 1) 江戸前ずしはにぎりずしと同じである。 |
| O | X | ? | 2) すしは一種のファーストフードである。 |
| O | X | ? | 3) すしの値段はあまり高くないから、みんなはすしが好きなのである。 |

- O X ? 4) にぎりずしは新鮮であるから、多くの人々
はにぎりずしが好きである。
- O X ? 5) すし屋のお茶は他の料理屋のお茶と違う。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) すしとすしに関する情報を調べなさい。
- 2) おにぎりとすしはどう違いますか。
- 3) 「さいくざさ」についてさらに調べなさい。
- 4) あなたの国には何か料理技能がありますか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

- | | | | |
|-------|-------|---|-------|
| 1. 資源 | しげん | 資 | ..... |
| 2. 小湾 | しょうわん | 小 | ..... |
| 3. 現在 | げんざい | 現 | ..... |
| 4. 中心 | ちゅうしん | 中 | ..... |
| 5. 人間 | にんげん | 人 | ..... |

III. 左側の言葉と合うものを右から選びなさい。

- | | |
|-------|---|
| 1. 結果 | a) あることがもとでそうなった状態のこと。 →
原因 |
| 2. 進歩 | b) 光を受けたところが光って見えること。また、
ある物の影響が他のものに現れること。 |
| 3. 反映 | c) 産業の原料や材料になる物質のこと。 |
| 4. 新鮮 | d) 品質、数量、形などを指定して作らせたり届け
させたりすること。 |
| 5. 注文 | e) とった魚や野菜などが新しく生き生きしてい
る様子。
f) いい方向に進んでいくこと。 |

IV. 次の漢字の読み方を下の表から見つけて線で囲みなさい。

- | | |
|--------|------------------------|
| 1. 資源 | () |
| 2. 反映 | () |
| 3. 豊富 | () |
| 4. 位地 | () |
| 5. 板前 | () |
| 6. 要求 | () |
| 7. 普通 | () |
| 8. 飾る | () |
| 9. 意味 | () |
| 10. 思想 | () |

ほ	い	ふ	た	ふ	き	い	え	こ
う	き	う	つ	た	よ	ま	ど	は
か	し	ま	ち	う	く	わ	え	ん
ざ	げ	め	き	ほ	い	た	ま	え
る	ざ	ゆ	つ	う	た	ま	う	ん
そ	う	ん	し	ふ	み	え	あ	い
あ	そ	ふ	げ	う	な	し	さ	ち
し	み	は	ん	え	い	そ	そ	お
い	た	ん	い	し	た	ん	う	う

SENTENCE STUDY

I.

.....A.....ということで.....B.....。

.....B.....ด้วยเหตุที่ว่า.....A.....

江戸で作られるすしということで江戸前ずしという名前がついている。

1.
2.
3.

II.

.....A.....によって.....B.....。

..... B ³ขึ้นอยู่กับ..... A

すしの値段と品質は店によって大きく異なっている。

- 1.
- 2.
- 3.

III.

.....A.....にとって、.....B.....。

สำหรับ.....A.....、.....B.....

新鮮さはすしにとってとても大切なものである。

- 1.
- 2.
- 3.

IV.

.....A.....代わりに.....B.....。

.....B.....แทนที่(จะ).....A.....

緑茶は「お茶」と呼ぶ代わりに「あがり」と呼ばれる。

1.
2.
3.

DEBATE

「これからアメリカンファースフードはすしの代わりに日本で最も人気があるファースフードになるだろう」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームが必要である。

- a) 提案の支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. 勉強した内容を六つか七つの文章で要約しなさい。

.....

.....

.....

.....

.....

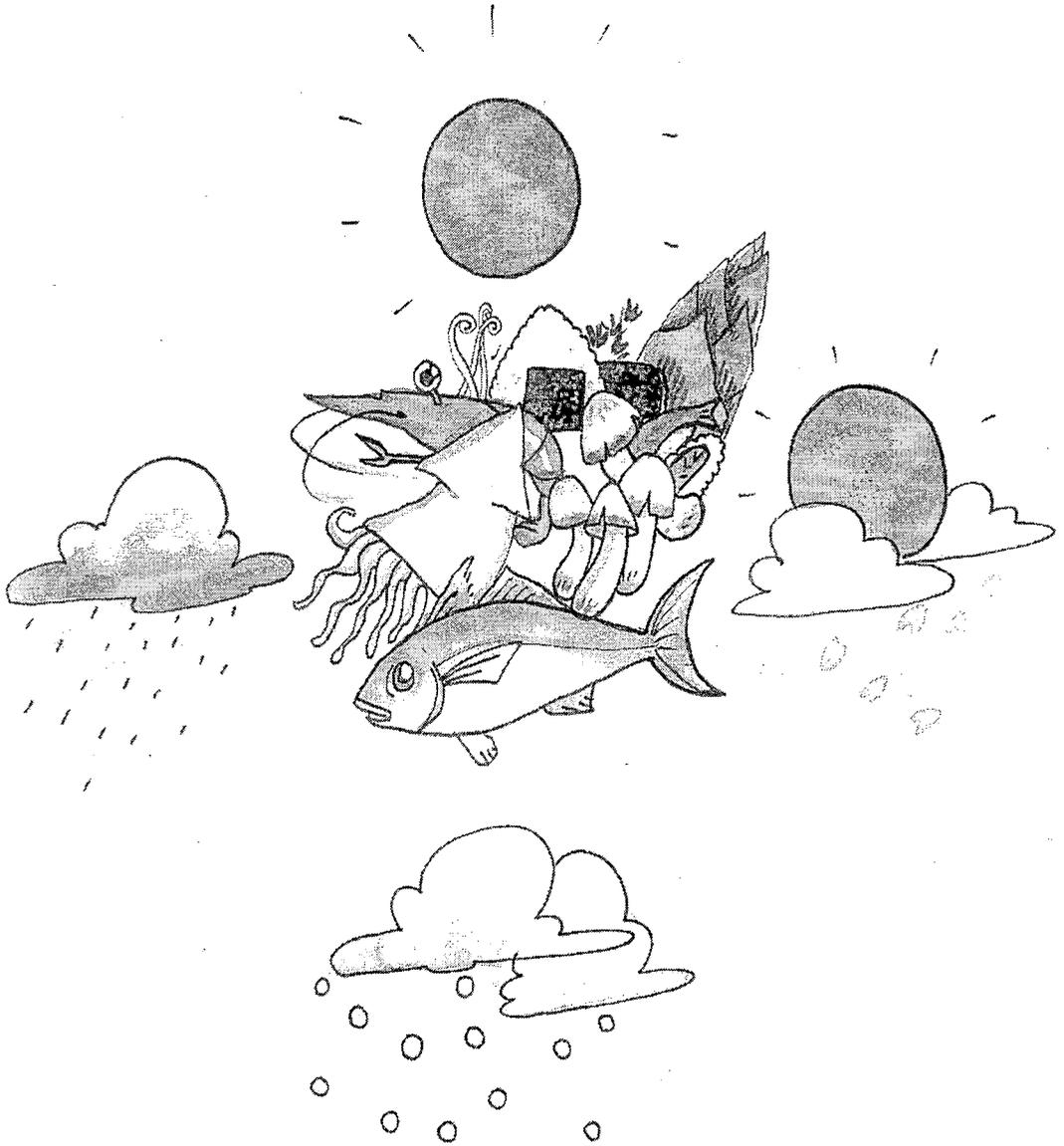
.....

.....

II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

第四課



つぼみ

清涼感

豊かな実

PRE - READING

I. ブレーストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

季節 _____>
 植物 _____>
 魚 _____>

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを.....
に書きなさい。

	行数	パラグラフ
1. 感動
2. 豊富
3. 植物
4. 食欲
5. 果物
6. 影響
7. 鍋物
8. 大根
9. 野菜
10. 自然

料理と季節

季節の変化は私達の人生に大きな影響を与えている。そして、各季節は特別な活動や特殊な感動や独特な料理をもたらす。

春は植物がつぼみをもっているときである。日本でたくさんの若い野菜は早春に市場に出される。筍は五月に地面の上に頭部を突き出す。山菜も豊富である。これらは料理に使用される前に、苦みを除去するために煮られる。春は貝の最もおいしい時期である。そして、人気のある海の魚は春に出てくる。 5

夏が来ると、暑さが人々と料理に影響を及ぼす。日本の夏の料理はあっさりした清涼感を与えるために塩と酢を使う。これはこの暑い季節に人々の食欲を増進させる効果がある。煮て塩をふりかけた空豆と枝豆はとても人気がある。これらはビールと一緒に食べるりっぱなつまみになっていて、気候に適している。そして、夏は質の良い海の魚がたくさんとれる季節である。 10

秋は特に果物のおいしい季節である。植物は豊かな実をつけておいしくなる。そして、ほとんどの魚は一番おいしいときとされる。日本のコックはこの季節に料理を作るとき、素材の自然な風味とにおいを保つように努力をする。松茸はとてもおいがよい大きなきのこである。これはたくさんの秋の料理に味をそえる。さつまいもは秋に人気のある野菜で、焼いたりふかしたりして軽食にする。栗といちじょうの木の実であるぎんなんもさまざまな料理に使用される。そして、またすぐれた品質の魚がたくさんある。 15 20

一年の最後の季節は冬である。魚と野菜は冬に最も甘い味になる。冬は「鍋物」という料理が最も人気のある季節である。なべに使われる魚はあんこうとふぐである。かきもいつも冬に食べられる。そして、大根はたびたび冬の料理に使用される。大根はこの時期により甘くより柔らかくなる。 25

このように、日本料理は季節によって変化し、各時期に自然が与えてくれた最高の旬物を使うことによって、一年中りっぱな料理を作ることが可能になっている。

漢字

季節	きせつ	ฤดูกาล
変化	へんか	การเปลี่ยนแปลง
人生	じんせい	ชีวิตคน
影響	えいきょう	อิทธิพล
与えている	あたえている	ให้
活動	かつどう	กิจกรรม
特殊	とくしゆ	พิเศษ
感動	かんだう	ประทับใจ
独特	どくとく	เอกเทศ, ไม่เหมือนใคร
野菜	やさい	ผัก
早春	そうしゆん	ตอนต้นฤดูใบไม้ผลิ
市場	いちば	ตลาด
筍	たけのこ	หน่อไม้
地面	じめん	พื้นดิน
頭部	とうぶ	ส่วนที่เป็นหัว
突き出す	つきだす	ทะลุออกมา
山菜	さんさい	ผักที่ขึ้นตามภูเขา
豊富	ほうふ	อุดมสมบูรณ์
除去	じょきよ	เอาออก
煮られる	にられる	ถูกต้ม, สามารถต้ม
時期	じき	ช่วงเวลา
及ぼす	およぼす	และ, รวม, ก่อให้เกิด
清涼感	せいりょうかん	ความรู้สึกสดชื่น
酢	す	น้ำส้มสายชู
食欲	しょくよく	อาการอยากอาหาร
増進	ぞうしん	ทำให้มากขึ้น
効果	こうか	ผล
煮る	にる	ต้ม
空豆	そらまめ	ถั่วฝักยาว

枝豆
 気候
 果物
 豊かな
 素材
 自然な
 風味
 保つ
 努力
 松茸
 味
 焼く
 軽食
 様々な
 鍋物
 最後
 使用
 大根
 変化
 柔かい
 最高
 旬物
 可能

えだまめ
 きこう
 くだもの
 ゆたかな
 そざい
 しぜんな
 ふうみ
 たもつ
 どりよく
 まつたけ
 あじ
 やく
 けいしょく
 さまざまな
 なべもの
 さいご
 しょう
 だいこん
 へんか
 やわらかい
 さいこう
 しゅんのもの
 かのう

ถั่วแระ
 ภูมิอากาศ
 ผลไม้
 อุดมสมบูรณ์
 วัตถุดิบ
 ธรรมชาติ
 รสชาติ
 รักษา
 พยายาม
 เด็ดตัวแต่
 รสชาติ
 ย่าง
 อาหารว่าง
 หลากหลาย
 อาหารต้ม
 สุกท้าย
 ไข่
 หัวใจแท้
 เปลี่ยนแปลง
 อ่อนนุ่ม
 ยอดเยี่ยม, ดีที่สุด
 ของตามฤดูกาล
 ความสามารถ,
 ความเป็นไปได้

練習分部からの漢字

和げる

和らげる

ทำให้อ่อนลง

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. 季節の変化は私達の人生にどう影響を与えていますか。
2. 日本人は秋に何を食べるのが好きですか。
3. 日本人は暑い時にどうして料理に塩を使うのですか。
4. なぜ日本のコックは秋の素材の風味を保つように努力するのですか。
5. 冬の最も人気のある料理は何ですか。その料理に何が使われますか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) 季節はそれぞれ独特な料理をもたらす。
- b) 日本料理は季節によって変化する。
- c) 季節の変化は私達の人生に大きな影響を与えている。
- d) 一年中季節の料理を作ることができる。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであれば O、違っていれば X、また本文に関係のない文であれば ? を選びなさい。

- | | | | |
|---|---|---|------------------------------|
| O | X | ? | 1) 春になると野菜の種類が豊富になる。 |
| O | X | ? | 2) 暑さを和げるため日本人は料理を塩と酢で味つけする。 |
| O | X | ? | 3) 日本人は秋にビールをたくさん飲む。 |
| O | X | ? | 4) 秋は果物の季節である。 |

O X ? 5) すきやきは鍋物と同じである。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) あなたの国には季節はいくつありますか。
- 2) あなたの国ではどの季節の料理が一番おいしいですか。
- 3) あなたの国で、その季節特有の料理は何ですか。
- 4) あなたの国にはきのこの種類はたくさんありますか。その中で何が最も高いものですか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

- | | | | |
|-------|-------|---|-------|
| 1. 変化 | へんか | 変 | ..... |
| 2. 特殊 | とくしゆ | 特 | ..... |
| 3. 活動 | かつどう | 活 | ..... |
| 4. 時期 | じき | 時 | ..... |
| 5. 食欲 | しょくよく | 食 | ..... |
| 6. 気候 | きこう | 気 | ..... |

7. 自然 しぜん 自
8. 最後 さいご 最

III. 左側の言葉と合うものを右から選びなさい。

1. 季節 a) 目的通りのよい結果のこと。
2. 市場 b) 簡単に済ませられる食事のこと。
3. 効果 c) 毎日生産物を持ち寄ってそれを売買するところのこと。
4. 軽食 d) そうすることができること。
5. 可能 e) 一年を春、夏、秋、冬に分けた期間のこと。
- f) 自然の材料一つ一つのこと。

IV. それぞれの漢字の正しい読み方を () に書きなさい。そして、これらの言葉に共通する熟語を一つ考え、その漢字と読み方を書きなさい。

1. 植物 ()
2. 野菜 ()
3. 山菜 ()
4. 料理 ()
5. 空豆 ()
6. 果物 ()
7. 松茸 ()
8. 鍋物 ()
9. 意味 ()
10. 思想 ()

漢字

--	--

読み方

.....

SENTENCE STUDY

I.

.....A.....前に、.....B.....。

.....B.....ก่อนที่จะ.....A.....

これらは料理に使用される前に、苦みを除去するために煮られる。

1.

2.

3.

II.

.....A.....とき、.....B.....ように努力をする。

พยายามที่จะ.....B..... ตอนที่.....A.....

日本のコックはこの季節に料理を作るとき、素材の自然な風味とにおいを保つように努力をする。

1.

2.

3.

III.

.....A.....は人気がある。

.....A.....ได้รับความนิยม

煮て塩をふりかけた空豆と枝豆はとても人気がある。

- 1.
- 2.
- 3.

IV.

.....より.....A.....より.....B.....なる。

จาก(เรื่อง/เหตุ)..... ยิ่ง.....A.....และยิ่ง...B...ขึ้น

大根はたびたび冬の料理に使用される。大根はこの時期により甘くより柔らかくなる。

- 1.
- 2.
- 3.

DEBATE

「一年中同じものが食べられるように現代の技術を使うのはよいことである」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームが必要である。

- a) 提案の支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. 次の単語を七つ選び、その単語を使って文章を六つか七つ作って勉強した内容を要約しなさい。

変化	春	つぼみ	突き出す	夏
清涼味	つまみ	秋	豊かな実	冬
柔かい	風味			

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

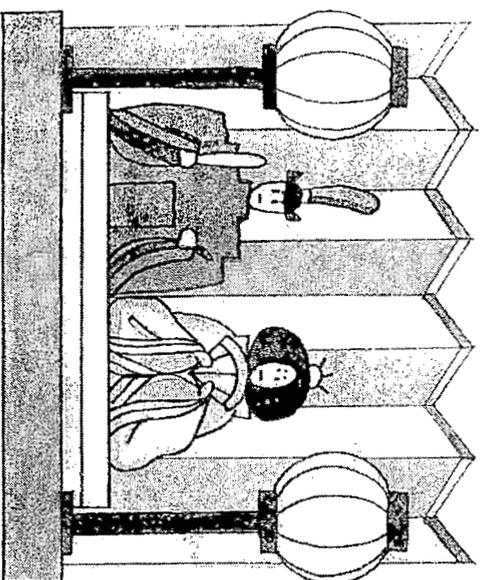
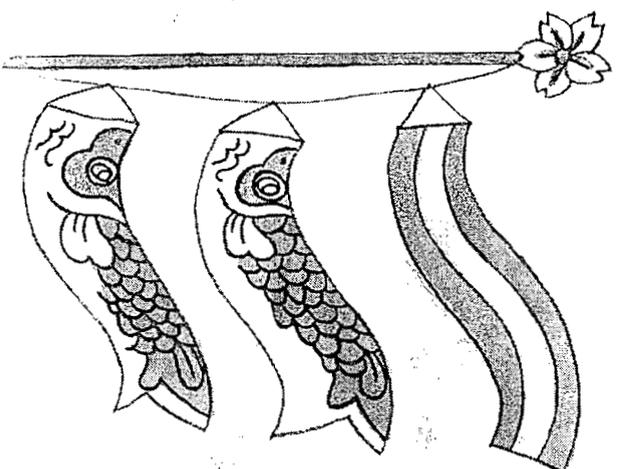
II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

กลุ่มที่ 2

อนาคต

第五課



祝い事

こい

ひな人形

PRE - READING

I. ブレインストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

祝い事 _____>

飾ること _____>

活動 _____>

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを.....
に書きなさい。

		行数	パラグラフ
1.	祭り	.....	.....
2.	こいのぼり	.....	.....
3.	よろい	.....	.....
4.	天皇	.....	.....
5.	裁判官	.....	.....
6.	幸福	.....	.....
7.	地方自治体	.....	.....
8.	健康	.....	.....
9.	着物	.....	.....
10.	体験	.....	.....

子供の祝い事

日本では子供が大人になるまで、彼らのために祝い事をする。これらの祝い事はすべての子供のためであるが、それぞれの祝い事には独特の特徴がある。

五月五日は日本では子供の日である。戦前には、五月五日は男の子の日であったが、現在この日は男女に関係なくすべての子供のための国の祭日になっている。

五月五日には男の子がいる家族は屋根にこいのぼりをあげる。これは実際のこいが風の中で泳いでいるように、こいのぼりが家の上でひるがえっているというものである。強いこいが潮流に逆らって力強く泳ぐように、男の子が困難に向かって物事を解決していけるようにと期待されたものである。それからもう一つ、男の子が強く戦っていけるようにと願ってよろいをつけた侍の人形を家の中にかざる。

三月三日はひな祭りである。これは伝統的な祝い事であるが、国の祭日ではない。ひな祭りの日は子供の日とは大きく違う。女の子がいる家庭は家の中にひな人形を飾る。ひなは天皇や皇后や古代の日本の裁判官達を示す伝統的な着物を着た人形である。これらは飾ることで女の子の幸福と健康がつづくようにとの意図がある。

子供の日とひな祭りの日の他に、十一月十五日に七五三の日というのがある。この言葉は三才の女の子、五才の男の子と七才の女の子を意味する。それぞれこの年齢になると、両親は自分の子供に着物やよそゆきの服を着せて、子供の健康と幸福のためのお祈りをしに神社へ連れて行く。この祝い事は基本的に男の子と女の子とも同じように行う。

最後に、一月十五日にすべての地方自治体は二十才になった若者のための特別な式を行う。これを成人式といい、大人になったという祝辞を受ける。この式は若い男女が大人になるときに彼らに賛辞を与えるというものである。

これらすべての祝い事は日本社会が子供と子供時代の成長過程に価値を置いているということを反映している。このように小さい頃から祝い事を体験することによって、子供は自分たちを大切にされているということを知覚する。

漢字

祝い事	いわいごと	การเฉลิมฉลอง
大人	おとな	ผู้ใหญ่
彼ら	かれら	พวกเขา
独特	どくとく	เอกเทศ, ไม่เหมือนใคร
特徴	とくちょう	ลักษณะพิเศษ
戦前	せんぜん	ก่อนช่วงสงคราม
男女	だんじょ	ชายหญิง
関係	かんけい	เกี่ยวข้อง, สัมพันธ์
祭日	さいじつ	วันเทศกาล
実際	じっさい	ตามความจริง
潮流	ちょうりゅう	กระแสน้ำทะเล
逆らう	さらかう	ย้อนกลับ
困難	こんなん	ความยากลำบาก
向かう	むかう	ต่อ, กับ, ไปสู่
物事	ものごと	เรื่องทุกอย่าง, เรื่องราว
解決	かいけつ	แก้ไข, แก้ปัญหา
期待される	きたいされる	ถูกรอคอย
戦う	たたかう	ต่อสู้
願う	ねがう	ขอ, ร้อง, วิงวอน
待つ	まつ	รอคอย
伝統的	でんとうてき	แบบประเพณี
飾る	かざる	ตกแต่ง
天皇	てんのう	จักรพรรดิ
皇后	こうごう	พระราชินี, พระมเหสี
裁判官	さいばんかん	ผู้พิพากษา
示す	しめす	ชี้, แสดง
幸福	こうふく	ความสุข
健康	けんこう	สุขภาพ
意図	いと	เจตนา, ความตั้งใจ

年齢	ねんれい	อายุ
お祈り	おいのり	ขอพร
神社	じんじゃ	ศาลเจ้า
連れて	つれて	พา
行う	おこなう	จัด, ทำ
地方	ちほう	ท้องถิ่น
自治体	じちたい	องค์กรปกครองตนเอง
成人式	せいじんしき	พิธีฉลองการบรรลุนิติภาวะ
祝辞	しゅくじ	คำอวยพร
賛辞	さんじ	สดุดี
与える	あたえる	ให้
成長	せいちょう	เจริญเติบโต
過程	かてい	กระบวนการ
価値	かち	คุณค่า, มูลค่า
反映	はんえい	สะท้อน
頃	ころ	ช่วง, ประมาณ
体験	たいけん	ประสบการณ์
認識	にんしき	ความรู้, การรับรู้

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. 日本では子供が大人になるまで、彼らのための祝い事はいくつありますか。またそれらは何ですか。
2. 五月五日には日本人は何をしますか。
3. 五月五日と三月三日はどう違いますか。
4. 七五三という言葉にはどういう意味がありますか。
5. 一月十五日はどうして大切なのですか。またそれはだれのためですか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) 日本には毎年すべての年齢の子供のための祝い事がある。
- b) 日本社会は子供と子供時代の成長過程に価値を置いている。
- c) 日本のすべての子供は大人が大切にされていると思った経験がある。
- d) 日本では子供の祝い事はたくさんあるが、少しずつ違いがある。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであれば O、違っていれば X、また本文に関係のない文であれば ? を選びなさい。

- | | | | |
|---|---|---|------------------------------|
| O | X | ? | 1) 現在子供の日があるから、ひな祭りはない。 |
| O | X | ? | 2) こいのぼりのこいの数はその家族の男の子の数である。 |
| O | X | ? | 3) こいは潮流に逆らって泳ぐ魚である。 |

- O X ? 4) 七才の男の子は11月15日に神社へ行かない。
- O X ? 5) 20才になった全ての人は大人と呼ばれる。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) こいのぼりについて調べなさい。
- 2) あなたの国の子供の日は何月何日ですか。またその日に子供は何をしますか。
- 3) あなたの国に男の子や女の子だけのための祝い事がありますか。
- 4) あなたの国では何才で大人と呼ばれるようになりますか。またその時に特別な祝い事をしますか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

- | | | | |
|-------|------|---|-------|
| 1. 男女 | だんじょ | 男 | ..... |
| 2. 家族 | かぞく | 家 | ..... |
| 3. 伝統 | でんとう | 伝 | ..... |
| 4. 意図 | いと | 意 | ..... |

- 5. 地方 ちほう 地
- 6. 成人 せいじん 成
- 7. 体験 たいけん 体

III. 左側の言葉と合うものを右から選びなさい。

- 1. 関係 a) 父親と母親のこと。
- 2. 困難 b) 行うことが難しい様子、苦しんで困ること。
- 3. 両親 c) プロセス、物事の進んでいく内容。
- 4. 成長 d) そのものの姿を別のものの上にあらわす。あらわれること。
- 5. 反映 e) 二つ以上のものつながり方。何かでつながること。
- f) 体や心が育っていくこと。

IV. マジックワード

..... に漢字の読み方を書き、 に適当な熟語を完成させなさい。

- | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|--------------------------|-------|-------|-------|
| 1. 成人 | | | | <input type="checkbox"/> | | | |
| 2. 反映 | | | | <input type="checkbox"/> | | | |
| 3. 祭日 | | | | <input type="checkbox"/> | | | |
| 4. 神社 | | | | <input type="checkbox"/> | | | |
| 5. 祝辞 | | | | <input type="checkbox"/> | | | |
| 6. 期待 | | | | <input type="checkbox"/> | | | |

マジックワード

漢字

--	--	--

SENTENCE STUDY

I.

.....A.....が、.....B.....。

.....A.....แต่.....B.....

これらの祝い事はすべての子供のためであるが、それぞれの祝い事には独特の特徴がある。

1.

2.

3.

II.

.....A.....ように、.....B.....。

.....B.....ราวกับ.....A.....

これは実際のこいが風の中で泳いでいるように、こいのぼりが家の上でひるがえっているというものである。

1.

2.

3.

III.

.....A.....に逆らって.....B.....。

.....B.....ทวน/ต้าน.....A.....

強いこいが潮流に逆らって力強く泳ぐ。

1.

2.

3.

IV.

.....A.....に向かって.....B.....。

.....B.....เผชิญกับ.....A.....

男の子が困難に向かって物事を解決していけるようにと期待されたものである。

1.

2.

3.

DEBATE

「子供であることは大人であることよりよい」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームが必要である。

- a) 提案の支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. 次の文を完成してこの課の内容を要約しなさい。

戦前には日本では子供のための祝い事が毎年行われ、それぞれの祝い事にはそれぞれ特徴がある。

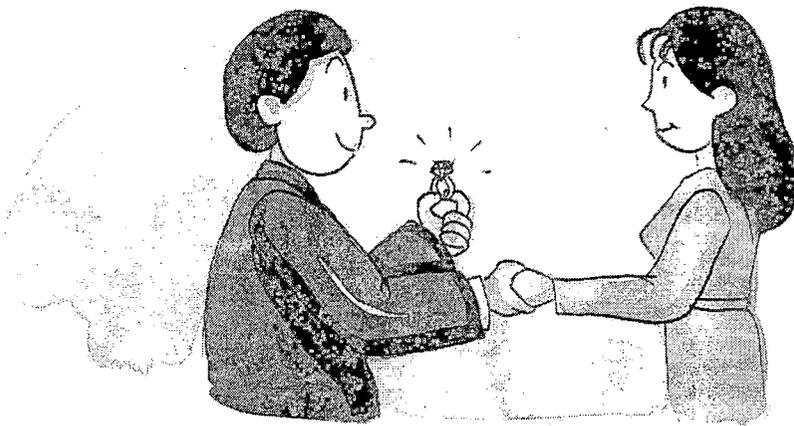
1. 5月5日は.....が、.....
.....。
2. 3月に.....が、.....
.....。
3. 11月15日.....が、.....
.....。
4. 最後に1月15日.....
.....。

5. このような違いにもかかわらず、.....
.....。

II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

第六課



交際

選ぶ

結婚

PRE - READING

I. ブレインストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

男と女 _____>
 合う前 _____>
 結婚前 _____>

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを.....
に書きなさい。

	行数	パラグラフ
1. 結婚相手
2. 東洋
3. 状況
4. 仲人
5. 男女のカップル
6. 制限
7. 写真
8. 意思決定
9. 観察
10. 希望

見合い

見合いという言葉は結婚する目的で良い相手と交際するきっかけをつくるために、第三者の立ち合いのもとで面会することを意味する。見合いは「見る」という動詞と「合う」という動詞から来る。合わせると、これらは二人の男女が結婚相手としてお互いに気に入れば結婚することを意味する。

5

昔、特に東洋の世界では、未婚の男女が会う機会はほんの少しの文化的出来事の時以外ほとんどなかった。その結果、若い男女がお互いに知り合うのは非常にむずかしかった。この状況が男女の結婚を目的としてお互いに会うため「見合い」という伝統を生み出した。

現在、見合いの習慣は日本にあるだけでなく中国と韓国にもある。男女の親が自分達で話し合うことを避けるためであるから、見合いを仲介する仲人という特別な人を必要とする。仲人のほとんどはかなり年を取った女性で大部分は男か女のどちらかの親戚である。仲人は結婚を促進するのに若い人のそれぞれの写真を他の人に見せたりそれぞれの良い点について話したりして熱心に勧める。

10

15

見合いの場所はだいたいレストランで行われる。男女のカップルは短い時間でお互いに観察したり話したりする。この後に、彼らはまたお互いに会いたいかどうかということを決めなければならない。もしどちらか一方が相手に満足しない場合、他の見合いがあるかもしれない。意志決定をするのはむずかしいことである。たくさんの人と見合いを何回もする。これらの理由で、現在コンピューターを使ったお見合いが人気である。それはより便利な見合いの方法の一つになっている。コンピューターに写真やプロフィールを見て彼らが希望する良い人を選ぶだけでよいのである。

20

現在男女の出会いをさまたげるような制限はほとんどないが、以前よりも遅く結婚する傾向があるため見合いが今も存在している。結婚はとても重要な意志決定である。見合いコンピューターを含む見合いは結婚を促進する効果はあるが、ふさわしい結婚相手を選ぶのに必ずしも容易にしているとは限らない。結婚可能な相手を探す方法がたくさんあればあるほど、どうも意志決定がよりむずかしくなっているように思われる。

25

30

漢字

見合い	みあい	การดูตัวเพื่อแต่งงาน
結婚する	けっこんする	แต่งงาน
相手	あいて	คู่
交際する	こうさいする	คบกัน, คบค้าสมาคม
第三者	だいさんしゃ	บุคคลที่3, บุคคลภายนอก
立ち合い	たちあい	พยาน
面会する	めんかいする	เข้าพบ
動詞	どうし	กริยา
お互い	おたがい	ทั้งสองฝ่าย, ชั่งกันและกัน
東洋	とうよう	เอเชีย
未婚	みこん	ยังไม่แต่งงาน, โสด
機会	きかい	โอกาส
出来事	できごと	สิ่งที่เกิดขึ้น
非常	ひじょう	มาก
状況	じょうきょう	สภาวะการณ์
伝統	でんとう	ประเพณี
生み出す	うみだす	ก่อให้เกิด
習慣	しゅうかん	ธรรมเนียม
避ける	さける	หลีกเลี่ยง
仲介	ちゅうかい	คนกลาง
仲人	なこうど	แม่สื่อ
大部分	だいぶぶん	ส่วนมาก
親戚	しんせき	ญาติ
促進	そくしん	ส่งเสริม
写真	しゃしん	รูปถ่าย
熱心	ねっしん	เอาใจใส่
勧める	すすめる	แนะนำ
観察	かんさつ	สังเกต
満足	まんぞく	พอใจ

意志
 決定
 理由
 希望
 制限
 傾向
 存在
 効果
 容易
 可能
 含む

いし
 けってい
 りゆう
 きぼう
 せいげん
 けいこう
 ぞんざい
 こうか
 ようい
 かのう
 ふくむ

ความตั้งใจ
 ตัดสิน, ชี้ขาด
 เหตุผล
 ความปรารถนา
 จำกัด
 แนวโน้ม
 มีอยู่, การดำรงอยู่
 ประสิทธิภาพ
 ง่าย, สบาย
 สามารถ, ความเป็นไปได้
 รวม, รวมทั้ง

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. 見合いというのは何ですか。この言葉はどこから来ましたか。
2. 昔、なぜ「見合い」が必要だったのですか。
3. 仲人はだれがしますか。また、仲人は何をしますか。
4. 普通見合いでは何をしますか。
5. なぜ遅く結婚する人が多いのですか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) 見合いは男女の結婚の助けにはなるが、ふさわしい相手を選べるかという点はその点は難しい。
- b) 男女の結婚を目的としてお互いに出会うため「見合い」という伝統を生み出した。
- c) 現在コンピューターを使って選ぶ新しい種類のお見合いになっている。
- d) 現在男女の出会いをさまたげるような制限があるから、見合いは今も存在している。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであればO、違っていればX、また本文に関係のない文であれば?を選びなさい。

- | | | | |
|---|---|---|----------------------------|
| O | X | ? | 1) 昔、男女は知り合う機会はほとんどなかった。 |
| O | X | ? | 2) 結婚は重要な伝統であるから、見合いが存在する。 |
| O | X | ? | 3) 仲人は見合いで重要な役割をする。 |

- O X ? 4) 見合いは男女がお互いに知り合うために助けるものである。
- O X ? 5) 見合いの方法がたくさんありすぎるから、男女の結婚が遅くなっている。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) あなたの国に「見合い」はありますか。それはどんなものですか。
- 2) 「見合い」についてどう思いますか。
- 3) あなたの国の人々は平均何才ぐらいで結婚しますか。
- 4) あなたは結婚相手に何を期待しますか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

- | | | | |
|--------|------|---|-------|
| 1. 見合い | みあい | 見 | ..... |
| 2. 機会 | きかい | 機 | ..... |
| 3. 親戚 | しんせき | 親 | ..... |
| 4. 満足 | まんぞく | 満 | ..... |

縦

1. 東洋
5. 生み出し
6. 存在
7. 親戚
10. 状況
12. 面会
14. 傾向
17. 制限

横

2. 容易
3. 海
4. 熱心
8. 希望
9. 非常
11. 勧める
13. 機会
14. 結婚
15. 未婚
16. 見合い

SENTENCE STUDY

I.

.....A.....だけでなく.....B.....も.....C.....。

.....B และ C ด้วย.....ไม่ใช่เพียงแต่.....A.....

現在、見合いの習慣は日本にあるだけでなく中国と韓国にもある。

1.
2.
3.

II.

.....A.....ため.....B.....。

.....B.....เนื่องจาก.....A.....

以前よりも遅く結婚する傾向があるため見合いが今も存在している。

- 1.
- 2.
- 3.

III.

.....A.....たり.....B.....たりする。

.....(ทำ).....A.....บ้าง.....B.....บ้าง

男女のカップルは短い時間でお互いに観察したり話したりする。

- 1.
- 2.
- 3.

IV.

.....A.....必ずしも.....B.....とは限らない。

.....A.....ない(仮定).....B.....でもない

ふさわしい結婚相手を選ぶのに必ずしも容易にしているとは限らない。

1.
2.
3.

DEBATE

「愛は結婚ほど重要ではない」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームが必要である。

- a) 提案の支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. 次の構造を完成してこの課の内容を要約しなさい。

昔、

..... ○

結婚として、

..... ○

現在.....

..... ○

たくさん的人は見合いを何回もする。これらの理由で、

..... ○

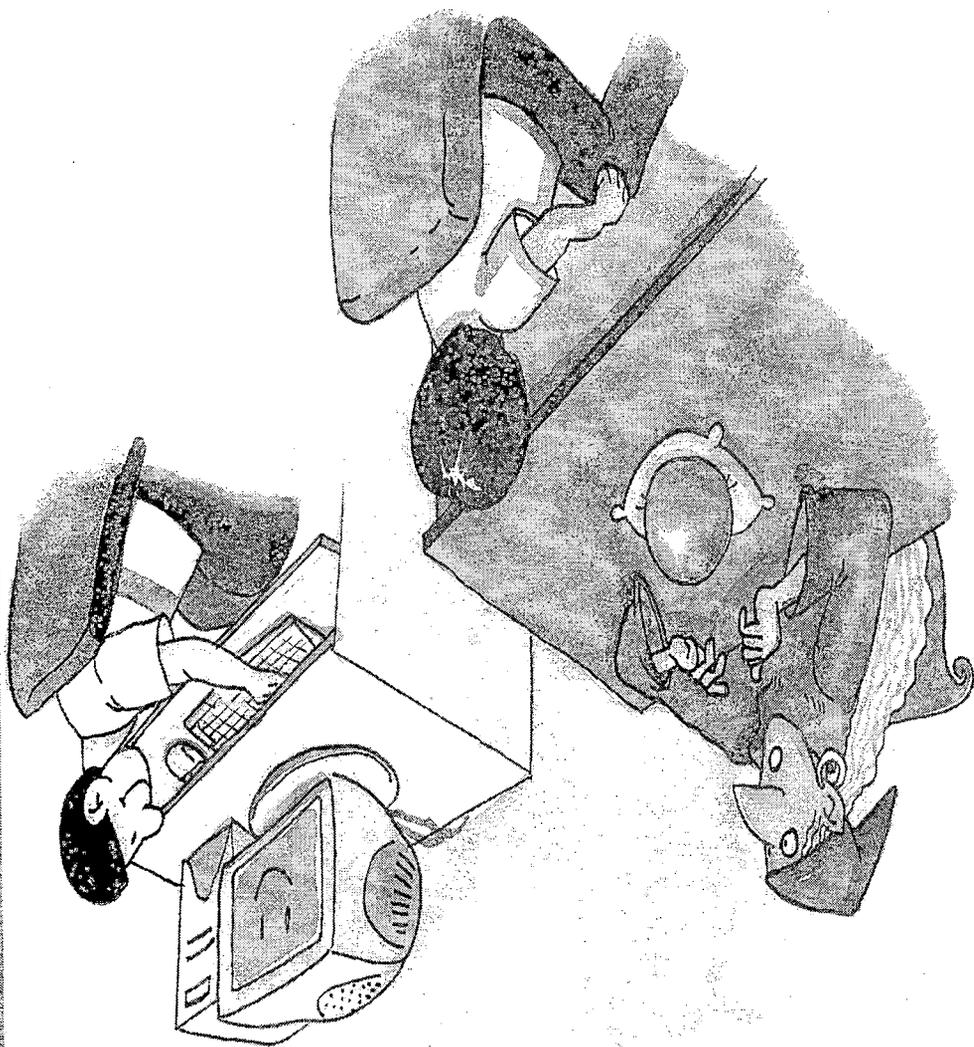
II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

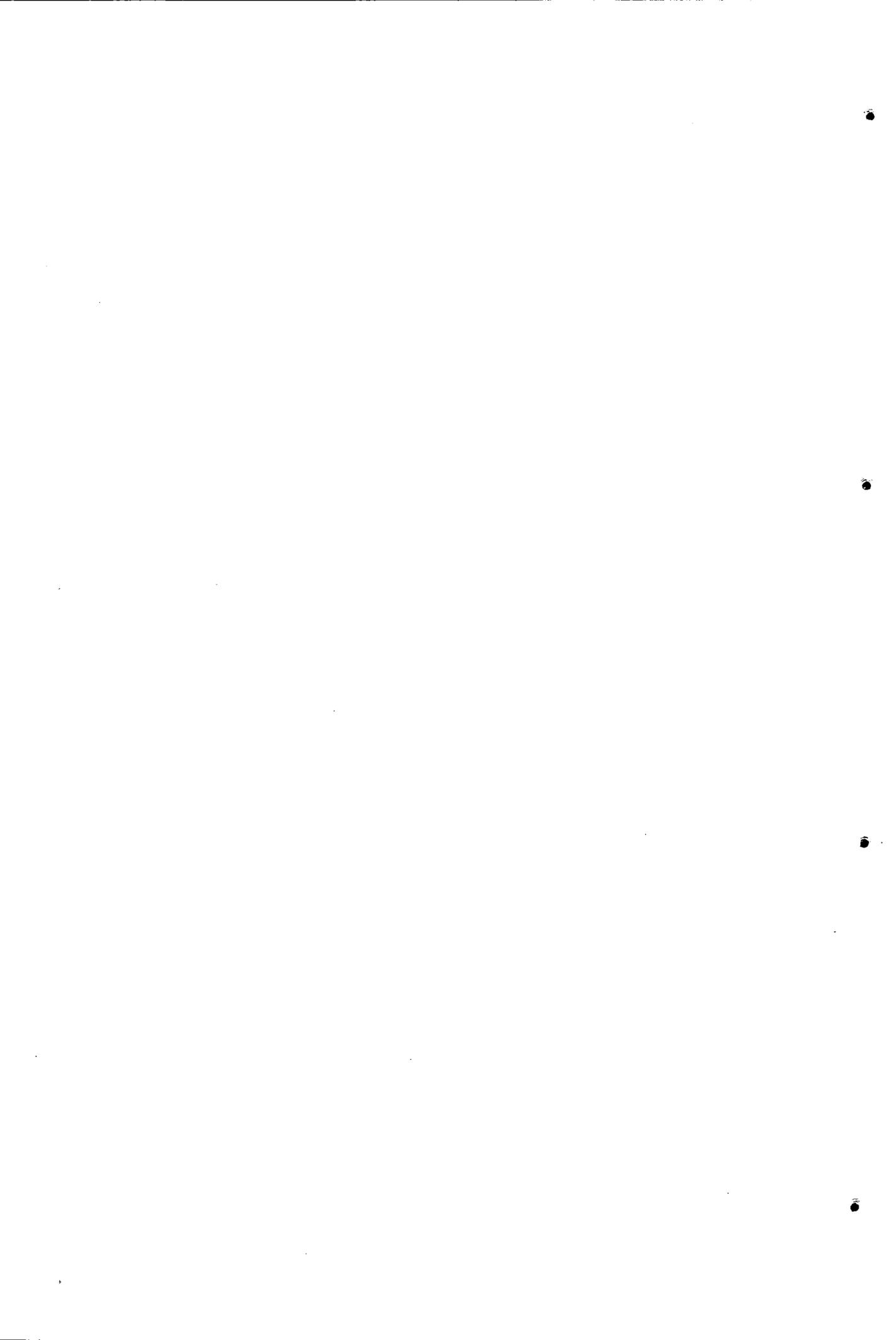
技術

好奇心

未來



第七課



PRE - READING

I. ブレーンストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

未来 _____>
 占い術 _____>
 道具 _____>

 II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを.....
 に書きなさい。

		行数	パラグラフ
1.	未来	.....	.....
2.	手相	.....	.....
3.	人相占	.....	.....
4.	易者	.....	.....
5.	虫眼鏡	.....	.....
6.	ハイテクノロジー	.....	.....
7.	プリント	.....	.....
8.	将来	.....	.....
9.	好奇心	.....	.....
10.	技術	.....	.....

占い

人々はまだ知らぬ未来に強い好奇心や不安を持っている。未来を知るために、占いという技術があり、中国やエジプト、バビロニアにおいては紀元前 4000 年の遠い昔から用いられているほどである。

占いの方法はたくさんある。星や数や水や火を用いて判断するものもあれば、あるいはランプやお茶の葉や水晶玉のような物を使うものもある。そして、筆跡や顔や手相の学問もある。しかし、基本的な原則はいつも同じである。というのは、人々は現在だけしか見ることができないから、人々は現状から将来の出来事を推論したいと望み占ってもらおう。

占い術は中国から韓国と日本へ来た。私達はこれが日本でいつ始まったか正確には知らない。しかし、概していえば、中国文化は漢朝時代 (206B.C.-220A.D.) に日本へ流れてきた。様々な種類の占いが現代の日本においてなされている。最も人気のある方法は占星学や手相占いや人相占いである。手相占いや人相占いは西洋でも発見されたが、これらは一般に人の性格や能力を現わすために使われる。しかし、東洋ではこれらは主に人の将来を予言するのに使われる。

日本の易者は夜のにぎやかな道路の歩道に小さなテーブルをかまえて座っている。テーブルの上には一般に中国映画で見られるようなぼんやりした光を浮かべるろうそくのちょうちんがある。お客さんの手ひらの線を調べる虫眼鏡やぜいちくや算木等がある。算木は六個の長方形の木片のことで、そのうちの三個は陰を示し、あとの三個は陽を示す。易者はこれらの算木を三つのグループに分け、はっけと呼ばれる八種類の形を作る。各種類は宇宙の特殊な基本要素を示す。日本の算木の一部の占い方法は中国から韓国を通して入ったということだ。

現代の技術世界における他のすべての物と同じように、現在占い術はハイテクノロジー化されている。日本ではコンピューター占いがある。また、コインを入れるとその人の占いをプリントしてくれる機械もある。占いは今も昔もまだわからない将来のことにいつも人々の好奇心を強くする。人生が先へ進むにつれて、好奇心は永遠にその人生と共に進んで行くのである。

漢字

占い	うらない	การทำนาย
未来	みらい	อนาคต
好奇心	こうきしん	ความอยากรู้อยากเห็น
不安	ふあん	ไม่สบายใจ
技術	ぎじゆつ	เทคนิค
紀元	きげん	ศักราช
判断	はんだん	ตัดสิน
水晶玉	すいしょうだま	ผลึก
筆跡	ひっせき	ลายมือ
手相	てそう	เส้นลายมือ
学問	がくもん	วิชา,วิทยา
原則	げんそく	กฎ
原状	げんじょう	สภาพการณ์ในปัจจุบัน
将来	しょうらい	อนาคต
推論	すいろん	คาดคะเน
望み	のぞみ	หวัง,ปรารถนา
占う	うらなう	ทำนาย
占い術	うらないじゆつ	วิธีการทำนาย
韓国	かんこく	เกาหลี
正確	せいかく	แม่นยำ,ถูกต้อง
概して	がいして	โดยทั่วไป
漢朝時代	かんちょうじだい	สมัยคันทันโจ
流れる	ながれる	ไหล,ผ่านไป
様々	さまざま	หลากหลาย,ต่าง ๆ นานา
占星学	せんせいがく	โหราศาสตร์
人相占い	にんそううらない	ทำนายโหงวเฮ้ง
手相占い	てそううらない	ทำนายลายมือ
発見	はっけん	ค้นพบ

性格	せいかく	นิสัย
能力	のうりよく	ความสามารถ
予言	よげん	พยากรณ์, คาดการณ์
易者	えきしゃ	หมอดู
道路	どうろ	ถนน
歩道	ほどう	ทางเท้า
浮かべる	うかべる	ลอย, 浮かขึ้นมา
虫眼鏡	むしめがね	แว่นขยาย
算木	さんぎ	ไม้ที่ใช้ในการทำนาย
長方形	ちょうほうけい	สี่เหลี่ยมผืนผ้า
木片	もくへん	ชิ้นไม้
陰	いん	ความมืด, ด้านลบ
宇宙	うちゅう	อวกาศ
特殊	とくしゆ	ลักษณะพิเศษ
基本要素	きほんようそ	ปัจจัยพื้นฐาน
機会	きかい	โอกาส
進む	すすむ	ก้าวหน้า

練習部分からの漢字

自ら	みずから	ตัวเอง
----	------	--------

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. なぜ人々は自分の将来を知りたいのですか。
2. 昔からの占いはいくつありますか。
3. 日本の占い術はどこから来ましたか。また、なぜそう思われるのですか。
4. 日本の易者は一般的にどのような道具を使いますか。
5. 現代にはどんな新しい占いがありますか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) まだ知らぬ未来に人間の好奇心は占いという技術を起こさせた。
- b) 人間が好奇心を持っているため占いは昔から現代まで用いられてきた。
- c) 占い術は中国やエジプトやバビロニアにおいて紀元前 4000 年の遠い昔から用いられていた。
- d) 日本の占い術の多くは中国から韓国を通過して入ってきた。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであれば O、違っていれば X、また本文に関係のない文であれば ? を選びなさい。

- | | | | |
|---|---|---|-----------------------------------|
| O | X | ? | 1) 人々は自らの将来を知っていれば、未来のことはこわくなくなる。 |
| O | X | ? | 2) 中国の占い術が最も古い占い術である。 |
| O | X | ? | 3) ヨーロッパの人相学は人の性格を表わすものである。 |
| O | X | ? | 4) 算木は韓国の占い術だと思われる。 |

O X ? 5) 占いは人間の好奇心をとめることができる。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) あなたの国に占いは何種類ありますか。
- 2) 占いについてどう思いますか。
- 3) 占いの他に、われわれはどういう方法で将来を知ることができると思いますか。
- 4) あなたは易者はどういう性格であるべきだと思いますか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

- | | | | |
|--------|-------|---|-------|
| 1. 未来 | みらい | 未 | ..... |
| 2. 好奇心 | こうきしん | 好 | ..... |
| 3. 現状 | げんじょう | 現 | ..... |
| 4. 性格 | せいかく | 性 | ..... |
| 5. 発見 | はっけん | 発 | ..... |

するどんるすんだんはい
 んるばはじめるんるすむ
 だとおすもちいろするぞ
 んほんというむるわあの
 はんだんるろんむけらな
 うかべるおするすあわあ
 いなんならうんすいろう
 すいらはわすれろんいん
 めうろうすわるないする
 しにぞむつうんどうすい
 ろんするちあげろんちも
 またれるらけうげいちす
 じがわわんわよすいんめ
 なんすいろんいろわらす

SENTENCE STUDY

I.

...A.....や.....B.....や.....C.....のような.....D.....

.....D.....อย่างเช่น.....A... และB... และ.....C.....

あるいはトランプやお茶の葉や水晶玉のような物を使うものもある。

1.
2.
3.

II.

.....A.....だけしか.....B.....ない。

.....B.....ไม่ใช่แค่.....A.....เท่านั้น

人は現在だけしか見ることができない。

1.
2.
3.

III.

.....A.....と同じように、.....B.....

.....B.....เหมือนกับ.....A.....

現代の技術世界において、他の物と同じように、現在の
占い術はハイテクノロジーを化されている。

1.
2.
3.

IV.

.....A.....正確には知らない。

ไม่ทราบชัดว่า.....A.....

私達はこれが日本でいつ始まったか正確には知らない。

1.
2.
3.

DEBATE

「将来を知ることは皆にとってよいことである」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームが必要である。

- a) 提案の支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. 次の文を完成してこの課の内容を要約しなさい。

未来を知るために、占いは昔から用いられている。紀元前 4000
 年から.....。
 漢朝時代に.....
信じられてきた。
 日本の易者は.....

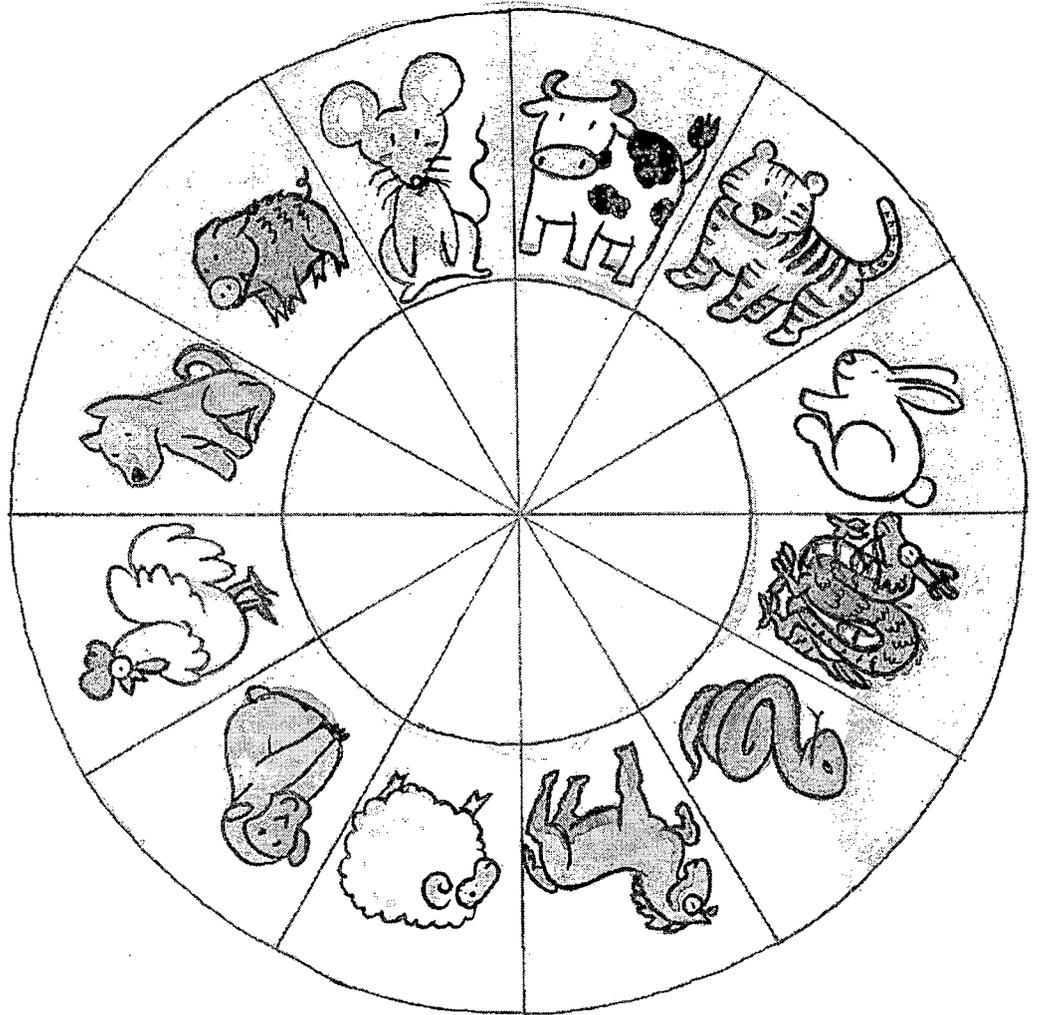
 現代の技術世界に.....

 時間がどの位たっても.....

II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

第八課



星

しるし

個性

PRE - READING

I. ブレインストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

空 _____>
 時間 _____>
 しるし _____>

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを.....
 に書きなさい。

	行数	パラグラフ
1. 十二宮
2. 将来
3. 太陽
4. 周期
5. 個性
6. 循環
7. 代表
8. 経験
9. 理解
10. 切手

十二

西洋で十二というと十二宮のことで、新聞と雑誌には誕生日と月に関する占い欄がよく見られる。アジアで十二というと十二支のことで、これは誕生の年に基づくものである。十二とは西洋とアジアでは違う将来を予言する占いである。

西洋の十二宮のそれぞれのしるしは太陽がその月に通る星座の名をとって名付けられている。それらには十二のしるしがある。各しるしは一つの月を代表し、象徴はお羊座（おひつじざ）、お牛座（おうしざ）、双子座（ふたござ）、かに座（かにざ）、しし座（ししざ）、おとめ座（おとめざ）、天秤座（てんびんざ）、さそり座（さそりざ）、射手座（いてざ）、やぎ座（やぎざ）、水瓶座（みずがめざ）、魚座（さかなざ）である。 5 10

アジアの十二支は二千年前に中国で始まった。これは必ずしも西洋のと同じではないが、十二の位置による周期という同じ基本構成を持っている。第一に、十二支は子（ねずみ）、という年から始まり、そして、丑（うし）、寅（とら）、卯（うさぎ）、辰（たつ）、巳（へび）、午（うま）、未（ひつじ）、申（さる）、酉（とり）、戌（いぬ）、亥（いのしし）と動いていく。 15

日本では、すべての日本人は自分が生まれた年を代表する動物を知っている。生まれ年のしるしが循環してくるときに、男ならば「年男」と名づけられ、女ならば「年女」と名づけられる。毎年年末のほんの少し前に、次の年の干支の郵便切手が製造される。そして、次の年の干支に関する物やその形の装飾商品がたくさん売り出される。 20

十二支は常にいつもくり返し循環の形をとって現われるということが重要であるらしい。これは、人間はその経験の中で様々な事柄において関係の深い一定のパターンを持っているということを示している。私達は十二支の動物の種類を知ることによって人生を理解できるかもしれない。これらのことから十二支は実際に私達が将来の出来事を予期させてくれるかもしれないし、またこれは私達が自分自身の個性をよりよく理解できる助けになるかもしれない。 25

漢字

十二宮	じゅうにきゅう	สิบสองราศี
雑誌	ざっし	นิตยสาร
誕生日	たんじょうび	วันเกิด
基づく	もとづく	ยึดถือตาม
占い欄	うらないらん	คอลัมน์ดูดวง
将来	しょうらい	อนาคต
太陽	たいよう	พระอาทิตย์
星座	せいざ	กลุ่มดาว
名付ける	なづける	ตั้งชื่อ, ขนานนาม
代表	だいひょう	ตัวแทน
象徴	しょうちょう	สัญลักษณ์
お羊座	おひつじざ	กลุ่มดาวแกะ
お牛座	おうしざ	กลุ่มดาววัว
双子座	ふたござ	กลุ่มดาวคนคู่
天秤座	てんびんざ	กลุ่มดาวคันชั่ง
射手座	いてざ	กลุ่มดาวคนยิงธนู
水瓶座	みずがめざ	กลุ่มดาวคนแบกหม้อน้ำ
魚座	さかなざ	กลุ่มดาวปลา
位置	いち	ตำแหน่ง
周期	しゅうき	วัฏจักร, รอบ
基本構成	きほんこうせい	โครงสร้างพื้นฐาน
循環	じゅんかん	หมุนเวียน
干支	えと	รูปนักษัตร
郵便切手	ゆうびんきって	แสตมป์
製造する	せいぞうする	ผลิต
装飾商品	そうしょくしょうひん	เครื่องตกแต่ง
重要	じゅうよう	สำคัญ
経験	けいけん	ประสบการณ์
様々	さまざま	หลากหลาย, ต่างๆ นานา
事柄	ことがら	เรื่องราว, เหตุการณ์

関係	かんけい	เกี่ยวข้องกับ,สัมพันธ
一定の	いっていの	คงที่,การกำหนดไว้
出来事	できごと	เหตุการณ์
予期	よき	คาดหมายล่วงหน้า
自分自身	じぶんじしん	ตนเอง
個性	こせい	บุคลิกภาพ

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. 十二というと、アジアでは何のことですか。また西洋では何のことですか。
2. 西洋の十二宮のそれぞれのしるしは何から名付けられたものですか。
3. アジアの十二支は西洋の十二宮とどう違いますか。
4. 「年男」「年女」というのは何ですか。
5. 十二支から私達はどんなことを知ることができますか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) アジアの十二支も西洋の十二宮も占いに重要である。
- b) 十二という数字には二つの意味があり、そして人間は人生を理解するのにこれらを使う。
- c) 十二宮は十二の星の位置による周期であり、そして、それぞれ違う象徴がある。
- d) 「十二」の象徴は国によって違うが、占いにいつも使われている。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであれば○、違っていればX、また本文に関係のない文であれば？を選びなさい。

- X ? 1) 中国や日本やタイに用いられる十二支は同じである。
- X ? 2) 西洋の十二支はギリシアで始まった。

- O X ? 3) 十二支のすべてのしるしは動物である。
- O X ? 4) 十二支のくり返し循環は人間の人生に関係している。
- O X ? 5) 日本人は十二に興味を持っていない。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) タイと日本の十二支は違う所がありますか。また、中国と韓国の十二支についてさらに詳しく調べなさい。
- 2) 日本人は占いにどういう十二支を使いますか。
- 3) 「年男」や「年女」は日本人にとって特別な意味を持っていますか。
- 4) 「十二支」はどんな人の個性を教えてくださいか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

1. 新聞 しんぶん 新
2. 位置 いち 位
3. 代表 だいひょう 代
4. 周期 しゅうき 周

いよくとるとどいうまれる
 いごよづくすくもろんぎす
 うりるにとらきづけいれい
 とかえすももとよいよいめ
 るいよかтонじるあめない
 すすひごいゆつけるそうせ
 うるいうんじえすくけせぞ
 そりだかんるかたづいづう
 いかんしかしすいぞるなび
 せすじゆんろるうさぎもう
 るわすけれけすんよちひよ
 れれしわづるまかんひゆじ
 らいらなきぼうまれづいん
 しあくみよげんするきいだ

SENTENCE STUDY

I.

.....A.....には.....B.....がよく見られる。

เห็นB.....บ่อย ที่(ใน)A.....

新聞と雑誌には誕生日と月に関する占い欄がよく見られる。

1.
2.
3.

II.

.....A.....必ずしも.....B.....ではない。

.....A.....ไม่ใช่.....B.....เสมอไป

これは必ずしも西洋のと同じではない。

1.

2.

3.

III.

.....A.....てくるときに、.....B.....ならば.....C.....。

เมื่อ.....A.....มา, ถ้าเป็น.....B.....ก็จะ.....C.....

生まれ年のしるしが循環してくるときに、男ならば「年男」と名づけられる。

1.

2.

3.

IV.

.....A.....は.....B.....において.....C.....。

.....A.....(เป็น).....B.....ในเรื่อง.....C.....

人間はその経験の中で様々な事柄において関係の深い一定のパターンを持っている。

1.
2.
3.

DEBATE

「十二支は人々の個性を理解するのに一番いい」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームが必要である。

- a) 提案の支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. 次の構造を完成してこの課の内容を要約しなさい。

占いは西洋の十二支やアジアの十二支で人々の将来を予言できる。
 西洋の十二宮は.....

.....○

アジアの十二支は.....

.....○

日本では.....

.....○

「十二」は.....

.....○

II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

กลุ่มที่ 3

ชีวิตและผู้คน

第九課



個人

家族

呼ぶ

PRE - READING

I. ブレインストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

名字 _____>
 日本の名字 _____>
 発音 _____>

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを.....
 に書きなさい。

		行数	パラグラフ
1.	親戚	.....	.....
2.	特徴	.....	.....
3.	間違い	.....	.....
4.	自然	.....	.....
5.	多数	.....	.....
6.	特別	.....	.....
7.	普通	.....	.....
8.	関係	.....	.....
9.	人口	.....	.....
10.	故里	.....	.....

日本の名字

日本の名字にはユニークで注目すべき特徴が二つある。

まず第一の特徴は家族や親戚ではないのに、同じ名字を使う日本人が多いことだ。これは日本には名字が少ないからと考える人がいるかもしれないが、それは間違いである。日本には130,000の名字あると言われている。家族や親戚ではないのに同じ名字を使っている人
5
が多い韓国と名字の数を比較してみると、日本の名字のほうが多いということがわかる。その韓国での数は最も多い名字はキム、リー、パークの三つで、人口の45%が使っているにもかかわらず250ぐらいしかないのである。日本にはいろんな名字があるらしい。

しかし、日本人が名字を使い始めたのは明治時代(1868)からで、
10
大部分の彼らの名字は自然の名から来ている。例えば、名字に「林」という言葉を使っているものは、林、小林、大林、中林、林原などである。名字は大体自然に関する似たような言葉を使っている。つまり「田」「山」「川」などの基本的な言葉から派生しているので、最も古い名字の多くは同じようなものなのである。その他の名字は
15
それに多数の言葉が追加される。しかし、その古い名字は関係のない家族の間でもたくさん広く使われているのも事実である。

日本の名字に関するもう一つの特徴は漢字を使うことだが、それらの多くが読みにくい漢字だということである。日本人にとっても、一部の名字は読むのが難しい。例えば、「万」は普通「まん」と読むが、それが名字であるとき、「よろず」になる。日本の名字を正しく読むためには、その本人に読み方を聞かなければならない。名字を読むための特別な辞典さえある。
20

また、わずかではあるがその漢字の読みや意味とは全くかけはなれた名字を持つ人もいる。それには名字をつけた人の考えに関係した理由がある。例えば、「月見里」が「やまなし」と読まれる理由は、月が見える故里は山がないからである。「春」が「はじめ」と読まれる理由は、春が季節の初めだからである。
25

名字に使われる漢字が難しいといっても、それほど大きな問題ではない。なぜなら、日本人の名字はとても読みにくくても、先程第一の特徴であげたように、日本人は、同じ名字を使っている人が多いため、同じ名字を持っている人が身近にいるので、その名字を見たことがあるから、読めることが多いのである。 30

漢字

注目	ちゅうもく	เป็นที่มาสังเกต
特徴	とくちょう	ลักษณะพิเศษ
親戚	しんせき	ญาติ
間違い	まちがい	ผิด
比較	ひかく	เปรียบเทียบ
明治時代	めいじじだい	สมัยเมจิ
自然	しぜん	ธรรมชาติ
基本的	きほんてき	พื้นฐาน
派生	はせい	(เกิด)มาจาก
追加	ついか	เพิ่ม
特別辞典	とくべつじてん	พจนานุกรมพิเศษ
故里	ふるさと	บ้านเกิด
難しい	むずかしい	ยาก
先程	さきほど	เมื่อสักครู่นี้
第一	だいいち	อันดับหนึ่ง

練習部分からの漢字

血縁関係	けつえんかんけい	ความสัมพันธ์ทาง สายเลือด
------	----------	-----------------------------

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. 日本の名字にはどういう特徴がありますか。
2. 日本と韓国はどちらの方がたくさん名字を持っていますか。理由を述べなさい。
3. なぜたくさん古い名字は似ているのですか。
4. なぜ一部の名字は読みにくいのですか。
5. なぜ「春」が「はじめ」と読まれるのですか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

日本の名字の使われ方は他の国の名字と同じではない。その理由は.....

- a) 日本人が名字を使い始めたのは明治時代からで、名字の数が少ないからである。
- b) 日本の名字は読み方が難しいのと同じ名字を使う人は多いからである。
- c) 日本の名字には読めない字がたくさんあるからである。
- d) 日本の名字は自然の名から来ているからである。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであれば O、違っていれば X、また本文に関係のない文であれば ? を選びなさい。

- | | | | |
|---|---|---|--------------------------------------|
| O | X | ? | 1) 韓国で最も一般的な名字は人口の 50% 近くの人々に使われている。 |
| O | X | ? | 2) 日本は明治時代前から名字を使っていた。 |

- O X ? 3) 林や村や山の他にも名字として自然の言葉が多く使われる。
- O X ? 4) 「九」は普通「く」と読むから、「いちじく」と読む。
- O X ? 5) 日本に名字が少ないから、読み方を変えなければならない。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) あなたは日本の名字について何を知っていますか。あなたの調べてきたことを友達と見せ合いなさい。
- 2) 日本の名字を2つとりあげ、その読み方と意味を調べなさい。
- 3) どのような自然の名が日本の名字によくなっていますか。その名字を二つとりあげなさい。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

- | | | | |
|--------|-------|---|-------|
| 1. 注目 | ちゅうもく | 注 | ..... |
| 2. 間違い | まちがい | 間 | ..... |
| 3. 自然 | しぜん | 自 | ..... |

- 4. 明治 めいじ 明
- 5. 故里 ふるさと 故

III. 左側の言葉と合うものを右から選びなさい。

- 1. 特徴 a) 他のもの・ことと比べること。
- 2. 比較 b) 自分が生まれた土地のこと。
- 3. 派生 c) 立派に生まれたこと。
- 4. 追加 d) 自分の体に近い所のこと。
- 5. 故里 e) 他のものと違って、特によく見える、目立つ点・ところ。
- 6. 身近な f) 分かれてでてくる、新しく作られること。
- g) 何かをしたり、考えたりするもとなるものこと。

IV. マジックワード

..... に適当な読み方を書き、 に熟語を完成させなさい。

1.特徴			.....			
2.比較		.....	.....	.....
3.比べる		.....	.....	.....
4.追加		.....	.....	.....	.....
5.明治		.....	.....	.....
6.基本的	.....	.....	.....	.....
7.自然		.....	.....	.....

マジックワード

--	--	--	--

読み方

.....

SENTENCE STUDY

I.

.....A.....と言われている。

กล่าวกันว่า.....A.....

日本には 130,000 の名字があると言われている。

1.

2.

3.

II.

.....A.....のに.....B.....。

ถึงแม้A....., (แต่)B.....

家族や親戚ではないのに、同じ名字を使っている。

1.

2.

3.

III.

.....A.....を比較してみると.....B.....。

เมื่อลองเปรียบเทียบ.....A.....ดู,B.....

韓国と名字の数を比較してみると、日本の名字のほうが多いということがわかる。

1.
2.
3.

IV.

.....A.....にもかかわらず.....B.....。

ถึงแม้ว่า.....A.....แต่ก็.....B.....

最も多い名字はキム、リー、パークの三つで、人口の45%が使っているにもかかわらず250ぐらいしかないのである。

1.
2.
3.

V.

.....A.....なければならない。

ควรจะ.....A.....

その本人に発音を聞かなければならない。

- 1.
- 2.
- 3.

VI.

.....A.....理由は、.....B.....からである。

เหตุที่.....A.....เพราะว่า.....B.....

「春」が「はじめ」と読まれる理由は、春が季節の初めだからである。

- 1.
- 2.
- 3.

DEBATE

「タイ人は今の名字の制度をやめて、血縁関係のあるグループに同じ名字を使うべきである」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームに分ける。

- a) 提案を支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. 最も良い要約を各段落に1つ正しく入れなさい。

日本の名字は二つの特徴を持っている。

第一の特徴は.....こと。

- a) 日本の名字は自然の名しか使わないから、数が少ない
- b) 日本の古い名字は広く使われているから、同じ名字がたくさんある
- c) 日本人は最近名字を使いはじめたから数が少ない
- e) 血縁関係のない日本人でも同じ名字を使う

第二の特徴は.....こと。

- a) 日本の名字は漢字を使うから、読みにくい
- b) 日本の名字のための特別辞典がある
- c) 名字の読み方はその本人から聞いた方がよい
- d) 漢字は良い意味を持っているから、名字に使われる

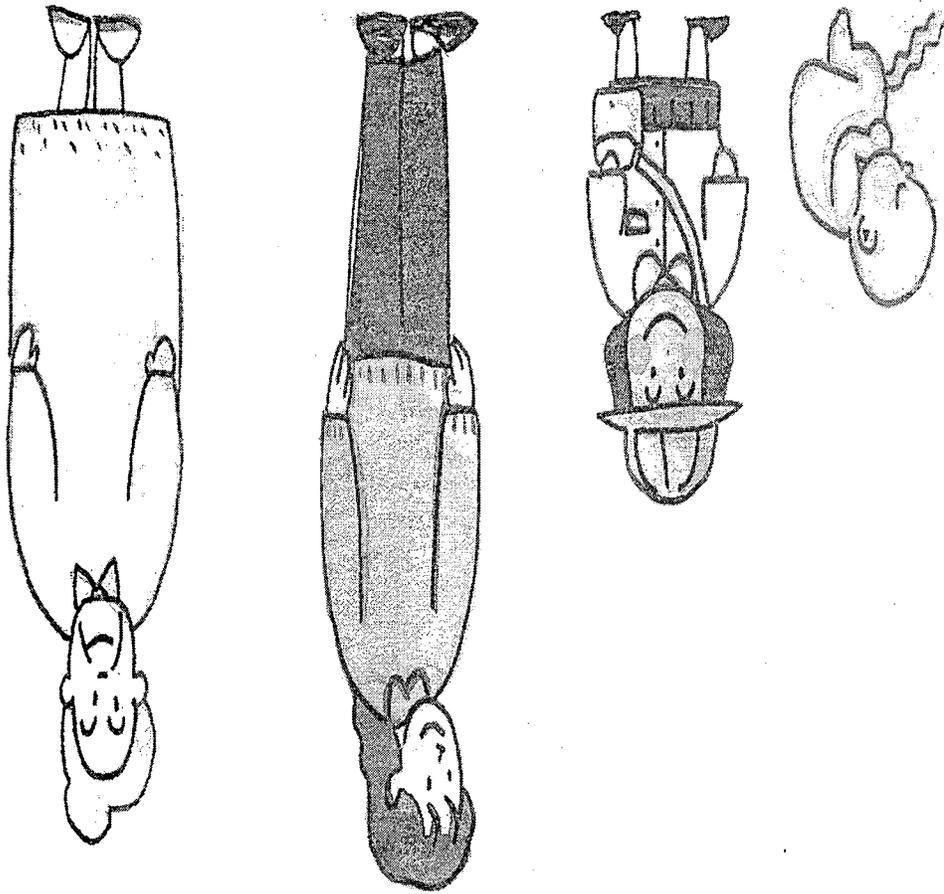
II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

人生

經驗

年齡



PRE - READING

I. ブレインストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

生まれる _____>
 年 _____>
 成熟 _____>

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを.....
に書きなさい。

	行数	パラグラフ
1. 遺伝子
2. 成熟
3. お祝い
4. 経験
5. わずか
6. 漢字
7. 注意
8. 年齢
9. 赤ん坊
10. 記号



人生の期間

日本では、人生は三つの重要な期間に分けられる。これらを観察すると、日本の文化的価値、特に年齢についての理解が深まる。まず第一の人生期間は、卵から始まり、生まれる前の期間のことである。卵は成長するのに約 266 日間ぐらいかかる。この期間にすべてのものが遺伝子によって構成される。赤ん坊が世に生まれた後、次の人生期間がはじまる。

5

第二の人生期間は、より長い。それは生まれてから中年までの約 35-40 年間ぐらいである。身体的成熟は 25 年間ぐらいで、心理的成熟はさらに 10-15 年間ぐらいかかる。昔、日本人は女性は 33 才、男性は 40 才のときに気を付けるように注意されていた。これらの年は不幸な年（厄年）だといわれているからである。

10

第三の人生期間は中年から死ぬまでである。この期間は年齢に関係するお祝いが最もたくさんある期間であり、これは興味深いことである。この期間になると男性と女性は円満で成熟した経験を持っていることから、価値があるものとみなされる。例えば、人生のこの期間に大部分のアジアの人々は 60 才の年齢のお祝いをする。日本人はこの年を「還暦」と呼ぶ。それは生まれてからカレンダーがもう一度出発点へ戻るという意味だ。この年に干支が同じ記号へ戻る年で、新しく生まれた赤ん坊に戻るということになる。だから、この機会をお祝いするとき、体に赤いものを身につける。

15

20

そして、成熟した人生期間の間にはさらにたくさんのお祝いがある。次は 70 才の「古希」である。現在 70 才になる人はわずかではないのではあるが。77 才は「喜寿」である。「喜」という言葉はよい意味をもっている「喜ぶ」という漢字から来る。これをはやく書くと七+七と同じように見えるからである。それから「寿」という言葉は長く生きるという意味を持っており、「喜寿」という言葉は長い人生の楽しいお祝いを意味している。さらにまだたくさんある。80 才になると、「傘寿」がある。88 才には「米寿」、90 才には「卒寿」、また 99 歳には「白寿」がある。

25

第三の人生期間にたくさんのお祝いがあることから判断すると、日本人がこれらを人生の重要な部分だと考えているということが理解できる。これは長生きしている人に対する畏敬の念を表している。お年寄りの才能と経験は尊敬されるべきものであり、またお祝いされるものなのである。

漢字

人生	じんせい	ชีวิตคน
期間	きかん	ช่วงเวลา
重要	じゅうよう	สำคัญ
觀察	かんさつ	สังเกต
価値	かち	มูลค่า
年齢	ねんれい	อายุ
理解	りかい	เข้าใจ
卵	たまご	ไข่
遺伝子	いでんし	ยีนส์, หน่วยพันธุกรรม
構成	こうせい	ประกอบ
赤ん坊	あかんぼう	ทารก
身体的	しんたいてき	ทางร่างกาย
成熟	せいじゆく	สุก, แก่
心理的	しんりてき	ทางจิตวิทยา
不幸	ふこう	ไม่มีความสุข
厄年	やくどし	ปีที่ไม่ดี
		(ผู้ชายอายุ ๔๐ และผู้หญิงอายุ ๓๓)
関係	かんけい	เกี่ยวข้องกับ, สัมพันธ์
お祝い	おいwai	การฉลอง
興味深い	きょうみぶかい	มีความสนใจมาก
円満	えんまん	กลมกล่อม, เป็นที่น่าพึงพอใจ
経験	けいけん	ประสบการณ์
干支	えと	นักษัตร
記号	きごう	เครื่องหมาย
戻る	もどる	กลับมา
古希	こき	ปีที่อายุ ๗๐ ปี
現在	げんざい	ปัจจุบัน
喜寿	きじゆ	ปีที่อายุ ๗๗ ปี
喜ぶ	よろこぶ	ดีใจ

傘寿
米寿
卒寿
白寿
判断
畏敬
念
表す
才能
尊敬

さんじゆ
べいじゆ
そつじゆ
はくじゆ
はんたん
いけい
ねん
あらわす
さいのう
そんけい

ปีที่อายุ๘๐ปี
ปีที่อายุ๘๕ปี
ปีที่อายุ๙๐ปี
ปีที่อายุ๙๕ปี
วินิจฉัย, ตัดสินใจ
เคารพนับถือ
ความรู้สึกรัก, สติ
แสดง
สติปัญญา
เคารพยกย่อง

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. 生まれる前の人生の期間には何が起こりますか。
2. 第二の人生期間に身体的成熟になるのに何年くらいかかりますか。
3. 女性 33 才と男性 40 才のときのことを何と言いますか。
4. なぜ 60 才のお祝いは「還暦」と言われますか。
5. 第三の人生期間にたくさんのお祝いがありますが、これは何を示していますか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) 人生期間は卵から始まって、赤ん坊、中年、死ぬまでになっている。
- b) 日本文化は三つの重要な期間にたくさんの価値を生み出す。
- c) 成熟は各人生期間に違いを示すのに重要である。
- d) 日本人は第三の人生期間が人生の重要な部分だと考えている。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであれば O、違っていれば X、また本文に関係のない文であれば ? を選びなさい。

- | | | | |
|---|---|---|------------------------------------|
| O | X | ? | 1) 日本の文化的価値は人生期間から理解できる。 |
| O | X | ? | 2) 最も長い人生期間は第二の人生期間である。 |
| O | X | ? | 3) 第二の人生期間は気をつけるようにしなければならない時期である。 |

- O X ? 4) 日本人は他の国の人々よりも長く生きる。
- O X ? 5) 第三の人生期間は長いから、お祝いがたくさんある。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) あなたの国の文化には日本の厄年のようなものがありますか。それは何ですか。
- 2) 日本の年齢に関するお祝いの名前をさらに探して説明しなさい。
- 3) あなたの国に年齢に関するお祝いはどのようなものがありますか。
- 4) あなたの国では、60才の年に価値があるものと見なしますか。それは何と呼ばれますか。そして、人々はこの機会に何をしますか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

- | | | | |
|-------|-------|---|-------|
| 1. 重要 | じゅうよう | 重 | ..... |
| 2. 理解 | りかい | 理 | ..... |
| 3. 期間 | きかん | 期 | ..... |

4. 身体 しんたい 身
5. 不幸 ふこう 不

III. 左側の言葉と合うものを右から選びなさい。

1. 観察 a) DNA。体の中にあって遺伝の情報を伝えるもの。
2. 成長 b) 十分に足りている様子。
3. 遺伝子 c) 体や心が育つこと。
4. 成熟 d) 非常に心がひかれて、おもしろいと思うこと。
5. 興味深い e) 十分に成長すること。
6. 畏敬 f) 物事を自分の気持ちと関係なく注意して詳しく見ること。
- g) おそれ、うやまう（尊敬し、大切にすること）。

IV. それぞれの漢字の正しい読み方を（ ）に書きなさい。そして、これらの言葉に共通する熟語を一つ考え、その漢字と読み方を書きなさい。

1. 還暦 ()
2. 古希 ()
3. 喜寿 ()
4. 傘寿 ()
5. 米寿 ()
6. 卒寿 ()
7. 白寿 ()

漢字

					の	お		い
--	--	--	--	--	---	---	--	---

読み方

SENTENCE STUDY

I.

.....A.....と.....B.....。

เมื่อA..... ก็จะมี.....B.....

これらを観察すると、日本の文化的価値、特に年齢についての理解が深まる。

1.
2.
3.

II.

.....A.....と.....**B**.....。

.....B..... โดย.....A.....

この期間にすべてのものが遺伝子によって構成される。

1.
2.
3.

III.

.....A.....後、.....B.....

หลังจาก.....A.....ก็จะ.....B.....

赤ん坊が世に生まれた後、次の人生期間がはじまる。

1.
2.
3.

IV.

.....A.....ように.....B.....

.....B.....(เพื่อ)ให้(ทำ).....A.....

男性は 40 才のときに気を付けるように注意されていた。

1.
2.
3.

V.

.....A.....とみなされる。

ถูกมอง(กำหนด)ว่า.....A.....

価値があるものとみなされる。

1.
2.
3.

DEBATE

「年をとればとるほど深みのある人間になる」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームに分ける。

- a) 提案を支持するのチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. 最も良い要約を各段落に1つ正しく入れなさい。

日本では、人々の人生は3つの期間に分けられる。

第一の人生の期間は.....。

第二の人生の期間は.....。

第三の人生の期間は.....。

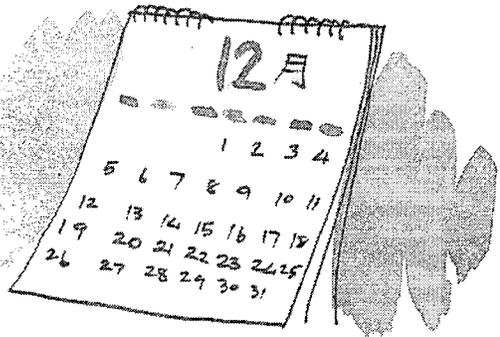
私達は人生期間から何が理解できるか。.....。

- 1) 遺伝子から、始まって、赤ん坊まで 266 日間かかる。
- 2) 年齢に関係するお祝いが最もたくさんある期間である。
- 3) 遺伝子によって構成される卵から始まる。
- 4) 中年から死ぬまでで、円満で成熟した期間である。
- 5) 赤ん坊から 35-40 才までで、気を付けるように注意される期間である。
- 6) 生まれてから中年までで、たくさんの経験や才能を得るときである。
- 7) それは人々がそれぞれの人生に価値を与えるということがわかる。
- 8) 第三の人生期間にたくさんのお祝いがあることである。

II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

第十一課



おめでとう

伝統

うれしい

PRE - READING

I. ブレインストーミング

与えられた言葉から関連される言葉をたくさん挙げなさい。

いつ _____>

何 _____>

なぜ _____>

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを.....
に書きなさい。

	行数	パラグラフ
1. 重要
3. 親しい
4. ギフト券
5. 伝統
6. 中元
7. 世話
8. 歳暮
9. 適切
10. 個人的

贈り物

贈り物は実際に喜ばれるものである。とくに、お中元やお歳暮の贈り物には高価で手が出せなかったり、実際あげたい物を探すのにむずかしかったりする。

日本では、年に二回社会的に高い地位の人やお世話になった人に贈り物をする習慣がある。それらは「お中元」と「お歳暮」である。 5

「お中元」は一年の中期の贈り物で、七月の半ばに贈る贈り物である。「お歳暮」は年末の贈り物で、一般的にお祝い交換期間にする贈り物である。「お歳暮」は「お中元」より少し重要な贈り物である。しかし、贈り物についてさまざまな意見がある。

お中元やお歳暮の時期はデパートは全種類の贈り物の箱を展示している。例えば、高品質のお茶、のり、ワイン、ウイスキー、ハム、かんづめ、あるいは料理用の油などである。現在ではデパートに品を注文し、新鮮な海産物や果物を、原産地から直接贈られる側へ送られるのが主流になっている。しかし、デパートから送られてくる贈り物よりも、とても親しい人や大変お世話になった人に対しては、 15
個人的に贈り物を持っていくほうがよりていねいである。

ほとんどの人々はどのような贈り物を選ぶべきかということを悩んでいる。特に毎年贈り物をする場合、適切な贈り物はかなり限られてしまい、その結果、たくさんの人から同じ贈り物をもらうことがある。一方ギフト券ならこの問題を避けることができる。それはも 20
らう人が自分のほしい物を自分で選ぶことができるからだ。しかし、個人的に選んであげるものと比較すると多くの方は心がこもっていない方法だと考える。

お歳暮よりも重要度が低いとされるお中元には、ある人は自家製クッキーが適切だと言い、もう一方の人は有名な店のクッキーの方がより尊敬度を示すと議論する。さらに、一部の人は「お歳暮」や「お中元」のかわりに夕食に招待することがより適切だと言うし、ある人は二回とも店で買った贈り物を贈るほうが習慣としていいと主張する。 25

見た限りでは、贈り物を贈る日本の伝統はたくさんの議論があると同時に、この伝統はなくなることは少しもない。もしあなたが日本に住んでいる場合、この伝統に参加する時にどのような物を贈るかということを自由に決めることができるが、あなたは必ず参加しなければならなくなるであろう。

漢字

贈り物	おくりもの	ของขวัญ
実際	じっさい	ตามความจริง
お中元	おちゅうげん	ของขวัญที่ให้ตอนกลางปี
お歳暮	おせいぼ	ของขวัญที่ให้ตอนสิ้นปี
地位	ちい	ตำแหน่ง, สถานภาพ
習慣	しゅうかん	ประเพณี
年末	ねんまつ	สิ้นปี
交換	こうかん	แลกเปลี่ยน
意見	いけん	ความเห็น
種類	しゆるい	ชนิด, ประเภท
箱	はこ	กล่อง
展示	てんじ	แสดง, โชว์
高品質	こうひんしつ	คุณภาพสูง
料理用	りょうりょう	ใช้ทำอาหาร
新鮮な	しんせんな	สดใหม่
海産物	かいさんぶつ	ผลิตภัณฑ์ทางทะเล
原産地	げんさんち	แหล่งผลิต
直接	ちよくせつ	โดยตรง
主流	しゅりゅう	เป็นที่นิยม(ทำ)
個人的	こじんてき	ส่วนตัว(บุคคล)
悩む	なやむ	ทรมานใจ, กลัดกลุ้มใจ
適切な	てきせつな	เหมาะสม
限る	かぎる	จำกัด
結果	けっか	ผลลัพธ์
券	けん	ตั๋ว, บัตร, รูป่อง
問題	もんだい	ปัญหา
避ける	さける	หลบ, หนี
比較	ひかく	เปรียบเทียบ
低い	ひくい	ต่ำ, เตี้ย

自家製

じかせい

ผลิตภัณฑ์ครัวเรือน

尊敬

そんけい

เคารพ, ยกย่อง

議論

ぎろん

โต้เถียงกัน

招待

しょうたい

เชิญ

主張する

しゅちょうする

ยืนยัน, ยืนยัน

伝統

でんとう

ประเพณี

必ず

かならず

แน่นอน, ต้อง

参加

さんか

เข้าร่วม

自由

じゆう

อิสระ

練習部分からの漢字

礼儀

れいぎ

มารยาท

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. 日本人は年に何回贈り物をしますか。
2. デパートは人々が贈り物をしやすいようにどんなことをしていますか。
3. なぜ贈り物を選ぶのは難しいのですか。
4. なぜ自家製クッキーはお歳暮やお中元に適切ではないのですか。
5. なぜ夕食に招待することは贈り物の一種類ではないといわれるのですか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) 贈り物を送ることに対する議論がたくさんある。
- b) 贈り物を送ることは実際に喜ばれるものだが、一方でまた問題にもなっている。
- c) 贈り物を送るのに、あげたい物を探すのは最も難しい問題である。
- d) 日本人は年に二回贈り物を贈るが、これは昔からの伝統である。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであれば O、違っていれば X、また本文に関係のない文であれば ? を選びなさい。

- O X ? 1) 贈り物はただ喜ばれるだけのものだけである。
- O X ? 2) 「お歳暮」は「お中元」より重要である。
- O X ? 3) デパートで送られる贈り物は礼儀に反している。

- O X ? 4) 個人的に選んであげる贈り物はギフト券より心がこもっているものである。
- O X ? 5) 価値がより高い贈り物はより尊敬度が高いことを示すと信じられている。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) あなたの国では、一般的に年に何回贈り物をしますか。
- 2) あなたはどのような贈り物を贈りますか。またどのような贈り物が珍しくて良いものだと考えていますか。
- 3) もしあなたが日本に住んでいる場合、この伝統にどう参加しますか。
- 4) あなたは日本人が「お中元」と「お歳暮」との両方ともやめることができると思いますか。また、なぜそう思いますか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

1. 地位 ちい 地
2. 直接 ちよくせつ 直
3. 主流 しゅりゅう 主

4. 問題 もんだい 問
5. 結果 けっか 結

III. 左側の言葉と合うものを右から選びなさい。

1. 交換 a) 動物・植物など、一番最初に出たところ。
2. 展示 b) ちょうどよく合っている様子。
3. 原産地 c) 自分の家や工場などで作ること・作ったもの。
4. 自家製 d) とりかえること。
5. 議論 e) 自分の意見を相手に認めさせるのに強く言うこと。
6. 主張 f) 話の内容・順番をしっかりと立て、相手に意見をのべること。
- g) 商品などを普通の人に見せること。

IV 次の漢字の読み方を番号のとおりにならぬに書き、パズルを完成させなさい。

			8			12		17	18	
1	2							13		
										21
3					10			14		19
				9						
4		5						15		20
		6								
7						16				
7										
				11						

縦

2. 個人
5. 忙しい
7. 悩む
8. 主流
10. 実際
12. 池
13. 参加
15. 習慣
18. 限る
19. 産地
21. 門

横

1. 箱
3. 伝統
4. 低い
6. 尊敬
9. 結果
11. 新鮮
13. 避ける
14. 海産
16. 交換
17. 比較
20. 地位

SENTENCE STUDY

I.

.....A.....たり、.....B.....たりする。

.....A.....บ้าง,B.....บ้าง

お中元やお歳暮の贈り物には高価で手が出せなかつたり、
実際あげたい物を探すのにむずかしかつたりする。

1.
2.
3.

II.

.....A.....より.....B.....。

.....B.....กว่า.....A.....

「お歳暮」は「お中元」より少し重要な贈り物である。

1.
2.
3.

III.

.....A.....に対しては.....B.....ほうが.....C.....。

สำหรับ.....B.....,.....C.....กว่า.....A.....

とても親しい人や大変お世話になった人に対しては、個人的に贈り物を持っていくほうがよりていねいである。

1.
2.
3.

IV.

.....A.....場合、.....B.....。

ในกรณีที่.....A.....ก็จะ.....B.....

特に毎年贈り物を送る場合、適切な贈り物はかなり限られてしまう。

1.
2.
3.

V.

.....A.....と同時に、.....B.....。

ในขณะที่.....A....., ก็จะ.....B.....

贈り物を送る日本の伝統はたくさんの議論があると同時に、この伝統はなくなることは少しもない。

1.
2.
3.

DEBATE

「贈り物を贈ったりもらったりするとき、問題よりも喜びの方が多
い」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームに分ける。

- a) 提案を支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. 最も良い要約を各段落に1つ正しいものを入れなさい。

贈り物は実際に喜ばれるものだが、一方で問題がある。日本で
贈り物を贈ることについてはたくさんの議論がある。

一部の人は.....と悩む。

彼らは何を贈りたいかと知っていても、.....。

それから贈り物を選んだ後に、.....。

贈り物を選ぶのはとても難しい。.....。

しかし、見た限りでは、贈り物にはたくさんの議論があっても、
この伝統はなくなることは少しもない。

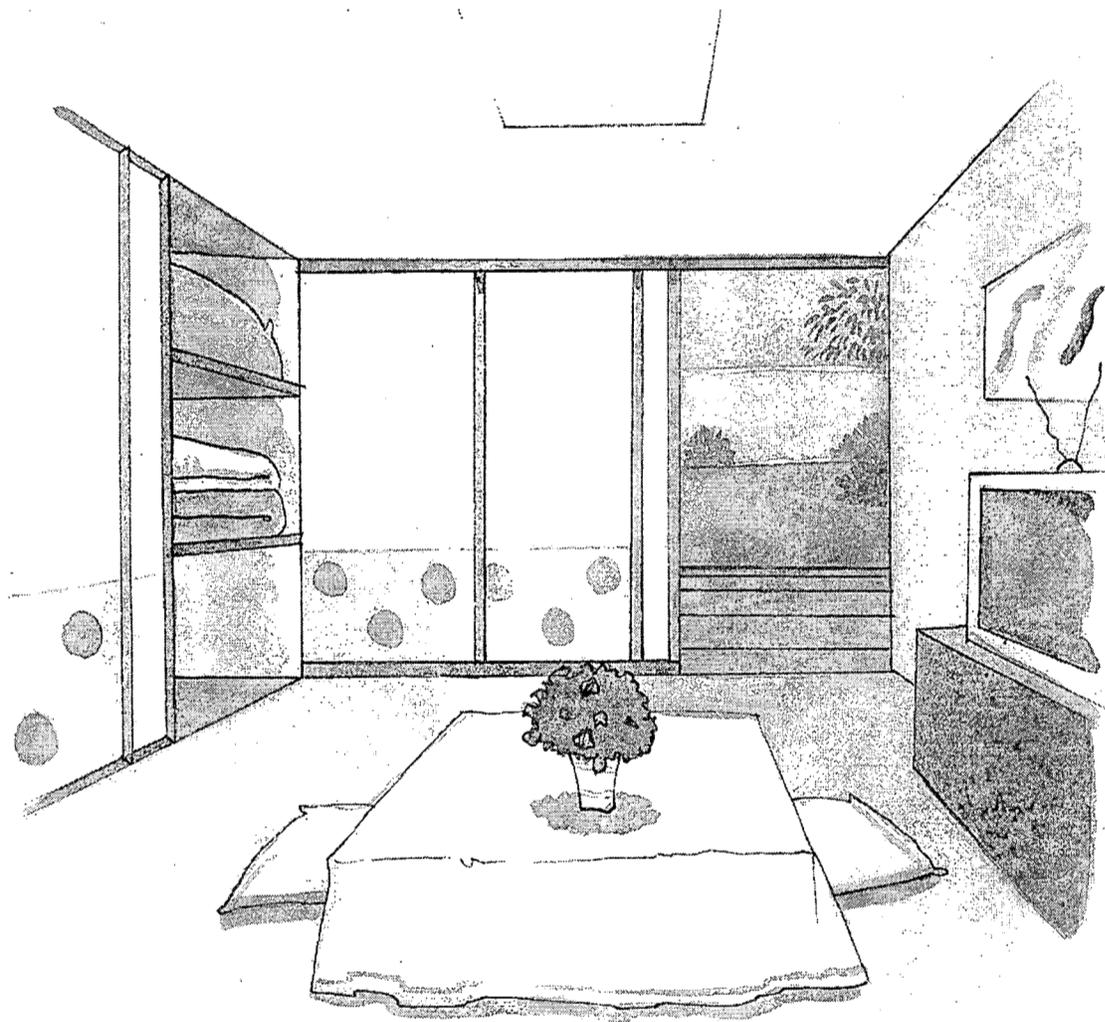
- 1) 年に二回贈り物を送る習慣がある。その両方ともに問題がある
- 2) 毎年贈り物の時期に何を贈り物にすればよいか
- 3) 贈り物を買う場所を考える

- 4) 自家製の贈り物と有名な店の贈り物とどちらがより価値のあるものなのかということを考える
- 5) 彼らは贈り物を贈るのに適切な方法を考えなければならない
- 6) 個人的に選んであげる贈り物の方がよりていねいと考えている
- 7) 一部の人は贈り物のかわりに夕食に招待することを考える
- 8) 一部の人は贈り物を送ることをやめたがっている

II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

第十二課



畳

押し入れ

引き戸

PRE - READING

I. ブレーンストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

面積 _____>
 部屋 _____>
 インテリア _____>

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、その言葉と行数を.....
 に書きなさい。

	行数	パラグラフ
1. 心地
2. 引き戸
3. 敷きぶとん
4. 機会
5. 影響
6. 単独
7. 実用的
8. 気候
9. 家族
10. 装飾

和風の部屋

日本では住むのに適した面積が比較的小さいのと同時に人口が多いので、家は西洋の家ほど大きくない。そして、家の中の部屋は西洋と比べて、小さいだけでなく数も少ないのである。しかし、例え場所がかぎられていても日本の家のデザインは住み心地が良いとされている。

5

日本の伝統的な部屋の扉は引き戸になっており、部屋の中心に低いテーブルや畳がある。壁に掛け軸があり、床の間に生け花がおかれている。日本の室内インテリアはただの装飾というだけでなくその一つ一つに奥深いものがある。

日本人は物をきちんと合理的に扱う専門家である。例えば、敷きぶとんやその他すべての寝具は押し入れに入っている。またその中に服とその他の物を入れておくたんすもある。したがって、保管場所は実用的であるだけでなくほとんど見えないようになっている。

10

その結果、一つの部屋が客間や家族の居間や寝室などのすべての用途に使えるようになっている。また、結婚式やお葬式のような特別な機会があるときに、二つの小さく仕切られた部屋の引き戸を外して、一つの大きな部屋にすることができる。このように、日本の家はたくさんの部屋を必要としていないのである。

15

西洋の影響が日本へ及びはじめたころ、窓にカーテンが掛かった西洋風の屋根の家が現れた。はじめは特定の目的のために使われる単独の部屋を持つことは日本の家が小さいため、不可能であったが、その後、一部の家が徐々に西洋風に建てられていった。西洋にあこがれ、西洋風のものを建てたのだ。しかし、いざ住んでみると、実際は使い勝手が悪く、とくに夏が暑い。和風の家は西洋風の家よりも夏に涼しくなるように作られているからである。日本の家は日本の気候を考えて作られているのである。

20

25

日本の伝統的な部屋は日本における日常生活に適している上、とても実用的であるので、真価を認めつづけられている。そのため日本においては、西洋風の現代的な家の中でも、日本風の部屋が少なくとも一つは取り入れられているのである。

30

漢字

適する	てきする	เหมาะสม
面積	めんせき	เนื้อที่, พื้นที่
比較的	ひかくてき	เปรียบเทียบ
同時	どうじ	เวลาเดียวกัน
人口	じんこう	ประชากร
西洋	せいよう	ประเทศทางตะวันตก
数	かず	จำนวน
例え	たとえ	ถึงแม้ว่า
心地	こち	จิตใจ
伝統的	でんとうてき	ประเพณี
扉	とびら	บานประตู
低い	ひくい	ต่ำ, เตี้ย
畳	たたみ	เสื่อตาคามิ
壁	かべ	ผนัง
掛け軸	かけじく	แผ่นแขวน
床の間	とこのま	ส่วนของห้องญี่ปุ่นที่ใช้แขวนภาพและวางดอกไม้
生け花	いけばな	การจัดดอกไม้
室内	しつない	ในห้อง
装飾	そうしょく	ตกแต่ง
奥深い	おくぶかい	ลึกเข้าไปข้างใน
合理的	ごうりてき	อย่างมีประสิทธิภาพ
扱う	あつかう	จัดการ
専門家	せんもんか	ผู้เชี่ยวชาญ
敷く	しく	ปู(เสื่อ)
押し入れ	おしいれ	ตู้ติดผนัง
寝具	しんぐ	เครื่องนอน
保管場所	ほかんばしょ	ที่เก็บของ
実用的	じつようてき	อย่างใช้ได้จริง
客間	きゃくま	ห้องรับแขก

居間	いま	ห้องนั่งเล่น
寢室	しんしつ	ห้องนอน
用途	ようと	ทาง
葬式	そうしき	งานศพ
仕切る	しきる	แบ่งพื้นที่
影響	えいきょう	อิทธิพล
及ぶ	およぶ	แผ่
西洋	せいよう	ประเทศทางตะวันตก
屋根	やね	หลังคา
特定	とくてい	เฉพาะเจาะจง
単独	たんどく	ตามลำพัง
不可能	ふかのう	ไม่สามารถ
徐々に	じょじょに	อย่างช้าๆ, ทีละขั้น
勝手	かって	ผู้ชนะ
和風	わふう	แบบญี่ปุ่น
気候	きこう	ภูมิอากาศ
日常生活	にちじょうせいかつ	ชีวิตประจำวัน
真価	しんか	ค่าที่แท้จริง
認める	みとめる	ยอมรับ, อนุมัติ

練習部分からの漢字

地勢	ちせい	ลักษณะทางภูมิศาสตร์
----	-----	---------------------

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. なぜ日本の家は小さいのですか。
2. 特別な機会があるときに、日本人はどうやって部屋を広くしますか。
3. なぜ和風の部屋は外国人に関心を持たれるのですか。
4. 日本の部屋へ影響を及ぼした西洋のものとは一体何ですか。
5. 西洋の部屋と日本の部屋の違いは何ですか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) 日本は島国なので、住むのに適した面積は限られている。
- b) 日本の家は部屋の数が限られているが、実用的で住み心地が良いとされている。
- c) 外国人は日本の家のデザインとインテリアに関心を持っている。
- d) 日本の伝統的な部屋は真価を認めつつけられている。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであればO、違っていればX、また本文に関係のない文であれば?を選びなさい。

- | | | | |
|---|---|---|------------------------------|
| O | X | ? | 1) 和風の部屋は小さいが、人一人が住むのに十分である。 |
| O | X | ? | 2) 日本の家は紙をカーテンとして使う。 |
| O | X | ? | 3) 日本人は物をきちんと合理的に扱って壁入れに入れる。 |

- O X ? 4) 和風の家は西洋からの影響を受けていない。
- O X ? 5) 日本の部屋は夏だけ涼しい。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) 日本の地勢について何を知っていますか。
- 2) あなたは和風の家に住むとしたらどのように住みたいですか。
- 3) あなたの家にどのような和風の家の特徴を取り入れたいですか。
- 4) 西洋の人は和風の家についてどう考えていますか。あなたは彼らがそれを好きだと考えますか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

- | | | | |
|-------|------|---|-------|
| 1. 同時 | どうじ | 同 | ..... |
| 2. 心地 | ここち | 心 | ..... |
| 3. 客間 | きゃくま | 客 | ..... |
| 4. 用途 | ようと | 用 | ..... |
| 5. 単独 | たんどく | 単 | ..... |

III. 左側の言葉と合うものを右から選びなさい。

- | | |
|--------|-----------------------------|
| 1. 比較的 | a) 実際に使って役に立つ様子。 |
| 2. 伝統的 | b) 理論的に正しいこと。 |
| 3. 合理的 | c) 理想の身分や状態になりたいと強く望むこと。 |
| 4. 実用的 | d) 今の時代に適している・合っている様子。 |
| 5. 目的 | e) 比べてみてどちらかということ。 |
| 6. 現代的 | f) めざすところ、目標、何のためにするかということ。 |
| | g) 前の時代から受けついで続けている様子。 |

IV. 次の漢字の読み方を下の表から見つけて線で囲みなさい。

- | | |
|----------|-----|
| 1. 西洋 | () |
| 2. 心地 | () |
| 3. 低い | () |
| 4. 畳 | () |
| 5. 壁 | () |
| 6. 掛け軸 | () |
| 7. 床の間 | () |
| 8. 生け花 | () |
| 9. 室内 | () |
| 10. 押し入れ | () |
| 11. 装飾 | () |
| 12. 奥深い | () |
| 13. 効果的 | () |
| 14. 扱う | () |
| 15. 専門家 | () |
| 16. 寝具 | () |
| 17. 保管場所 | () |
| 18. 実用的 | () |
| 19. 用途 | () |
| 20. 葬式 | () |

21. 影響 ()
 22. 特定 ()
 23. 単独 ()
 24. 不可能 ()
 25. 和風 ()
 26. 日常生活 ()
 27. 真価 ()
 28. 認める ()
 29. 屋根 ()
 30. 寢室 ()

しねときろよるてぬぐとんもんか
 やすちましれつりんめくうあいん
 さこはぼんうらしとむよこよかし
 こたんなくてそねつみしけおぶじ
 けかちこどとこのまなうかひくい
 ほうせいんつしんちまそれきおぼ
 そうのちたじつようてきそいくい
 くかたかえむかいおんてさたしせ
 ほつきばふあいみうをかたたみお
 くあるけやゆせなよわうんしちん
 らじえいきよううつこつもすま
 るへけひべめよよましつなてんん
 めめるかもはじいねしうとばせせ
 くふとくていちせんぬにふなけは
 しんしみたのにしんいつちわねい

SENTENCE STUDY

I.

.....A.....ても.....B.....。

แม้ว่า.....A..... (แต่).....B.....

例え部屋の数がかぎられていても日本の家のデザインは住み心地が良いとされている。

1.
2.
3.

II.

.....A.....だけでなく.....B..... (も) ...C.....。

ไม่เพียงแต่.....A.....B..... (ก็).....C.....

日本の室内インテリアはただの装飾というだけでなくその一つ一つに (も) 奥深いものがある。

1.
2.
3.

III.

.....A.....ようになる。

กลายเป็นA.....

その結果、一つの部屋は客間や家族の居間や寝室などのすべての用途に使えるようになっている。

- 1.
- 2.
- 3.

IV.

.....A.....ことができる。

สามารถA.....(ได้)

一つの大きな部屋にすることができる。

- 1.
- 2.
- 3.

V.

.....A.....ため.....B.....。

เนื่องจาก.....A.....(จึง).....B.....

それぞれの特定の目的のために使われる単独の部屋を持つことは日本の家が小さいため、不可能であった。

1.
2.
3.

VI.

.....A.....は.....B.....よりも.....(C).....。
--

.....A..... (C).....กว่า.....B.....

それは和風の家は西洋風の家よりも夏に涼しくなるように作られているからである。

1.
2.
3.

DEBATE

「西洋の部屋はすべての国に適している」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームに分ける。

- a) 提案を支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. 最も良い要約を各段落に1つ正しく入れなさい。

日本では住むのに適した面積が限られているから、.....。

日本の伝統的な部屋には.....。

日本人は.....。

その結果、.....。

一部の家は西洋風に建てられても、和風の家もまだ人気がある。

それは.....からである。

- 1) 家が小さく、部屋も小さくて数が少ないのである
- 2) 彼らは西洋風の家を建てることができない
- 3) 引き戸や低いテーブルや畳がある
- 4) 室内インテリアがある
- 5) 物をきちんと合理的に扱う専門家である
- 6) 装飾するのが上手である

- 7) 日本の家はたくさんの部屋を必要としていない
- 8) 一つの部屋はすべての用途に使えて、特別な機会に大きな部屋にすることができる
- 9) 和風の家は西洋風の家よりも夏に涼しい
- 10) 和風の家は日本における日常生活に適している上、とても実用的だ

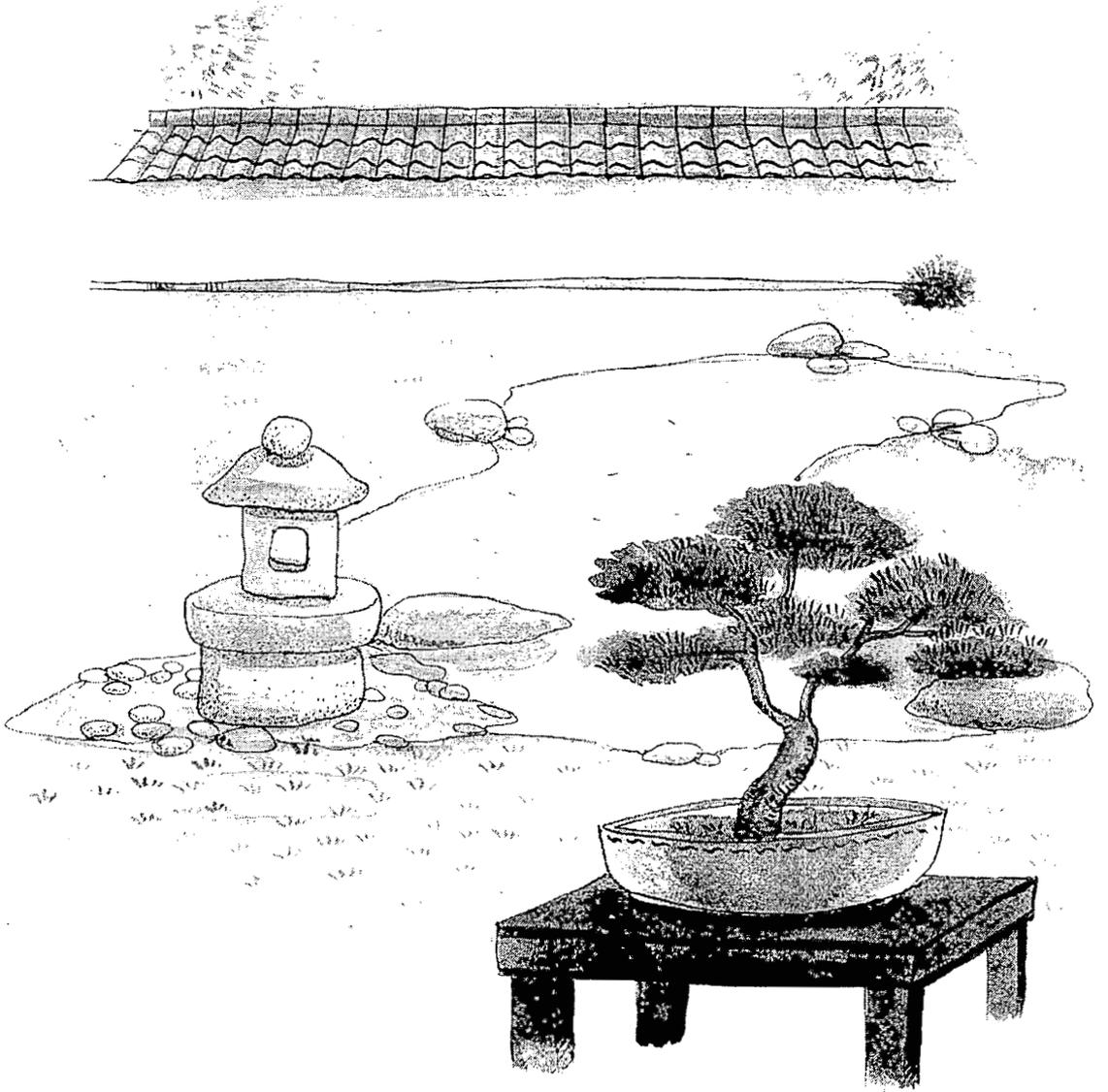
II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

กลุ่มที่ 4

การทำงานและการหย่อนใจ

第十三課



自然

禪

芸術

PRE - READING

I. ブレインストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

自然—————>

文化—————>

構造—————>

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを………
に書きなさい。

		行数	パラグラフ
1.	反映	.....	.....
2.	伝統	.....	.....
3.	小規模	.....	.....
4.	形	.....	.....
5.	芸術	.....	.....
6.	幾何学	.....	.....
7.	概念	.....	.....
8.	印象	.....	.....
9.	典型	.....	.....
10.	禅	.....	.....

日本の庭、盆栽と生け花

日本は独特で固有の文化を持っている古い国である。日本文化において最も知られている文化のひとつは庭と盆栽と生け花の芸術に反映される自然をとり入れたものである。

日本の庭は昔、禅のお寺の一部であった。庭は自然の表情になるよう設計されており、その伝統は今も続いている。日本の庭には主に築山と枯れ山水と茶庭という三つの種類がある。日本の庭は飾らない美しさで一見単純に見えるが、実はそうではない。

築山は自然の小山と小川を小規模に整えられたものである。枯山水は禅の考え方を、視覚で表現している。この庭は水を使わないが、丸い石でおおわれたところを小川や池として表現している。茶庭は茶屋の庭である。石のちょうちんと石の盆地はこの庭の典型的な造りである。

もう一つの日本の重要な伝統は盆栽である。盆栽とは自然に現われるようにはち植えにされた小さな木や植物である。盆栽の目的は植物の精神力や形や構造を通して実際の木と変わらない、本物の木という印象を生み出すことである。これらにはちょうかん、けんがい、いしずきとぶんじんぎという四つの木の形がある。

日本の生け花もとても古い芸術の一つである。これは16世紀の後半にさかのぼって、せんりのきゅうが生み出したことに始まる。現在日本には生け花学校が約三千ヶ所ぐらいある。使われる花びんの種類によると、生け花は概略的に投げ入れ花と盛り花という二つの主なスタイルに分けられる。

日本の花の整え方は日本の園芸や盆栽と似ている。それぞれの場合において芸術家は自然を一種の幾何学的な美しさに形作る。花や枝も自然にあるように生けられる。そして芸術家の自然の概念はこれらのすべて三つの芸術に表わされる。

日本の庭、盆栽と生け花は日本人が自然についてどう感じているかを私達に見せてくれる。これらの芸術を行うことで例え大都市にある小さな家やアパートであっても彼らは身近に自然があると感じることができるのである。

漢字

盆栽	ぼんさい	บอนไซ(ต้นไม้แคระ)
独特	どくとく	พิเศษ, เฉพาะ
固有	こゆう	เฉพาะ
芸術	げいじゆつ	ศิลปะ
反映する	はんえいする	สะท้อนกลับ
昔	むかし	สมัยก่อน
禅	ぜん	เซน
表情	ひょうじょう	สีหน้า
設計	せつけい	ออกแบบ
築山	つきやま	สวนญี่ปุ่นแบบมีภูเขา
枯れ山水	かれさんすい	สวนญี่ปุ่นแบบที่แสดง ภูมิประเทศ
茶庭	ちやてい	สวนชา
飾る	かざる	ตกแต่ง
一見	いっけん	ดูครั้งเดียว
単純	たんじゆん	เรียบง่าย
小規模	しょうきぼ	ขนาดเล็ก
整える	ととのえる	จัดให้เรียบร้อย, เตรียม
視覚	しかく	จักขุสัมผัส
表現	ひょうげん	การแสดงออก
石の盆地	いしのぼんち	แอ่งหิน
典型	てんけい	แบบอย่าง
造り	つくり	สร้าง
植える	うえる	ปลูก
植物	しょくぶつ	พืช
目的	もくてき	วัตถุประสงค์
精神	せいしん	จิตใจ, วิญญาณ
構造	こうぞう	โครงสร้าง
印象	いんしょう	ประทับใจ
三千ヶ所	さんぜんかしよ	3พันแห่ง

概略的
 投げ入れ花
 盛り花
 整え方
 園芸
 幾何学
 芸術家
 概念
 芸術
 身近に

がいりやくてき
 なげいればな
 もりばな
 ととのえかた
 えんげい
 きかがく
 げいじゅつか
 がいねん
 げいじゅつ
 みぢかに

เค้าโครง
 จัดดอกไม้แบบเลือกใส่
 จัดดอกไม้แบบรวม
 วิธีจัดแต่ง
 การทำไม้ดอกไม้ประดับ
 เรขาคณิต
 นักศิลปะ
 มโนภาพ
 ศิลปะ
 ใกล้ตัว

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. 日本人が自然を愛していることとしてどんな芸術に反映されていますか。
2. 枯れ山水とは何ですか。
3. なぜ日本人は盆栽をするのですか。
4. 生け花、庭、盆栽、この三点の似ている点は何ですか。
5. これらの芸術は日本の自然の概念について私達にどんなことを伝えていると思いますか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) 日本の庭や盆栽や生け花は日本の伝統的な芸術である。
- b) 日本の伝統は庭や盆栽や生け花をつくることである。
- c) 日本人が自然を愛していることは、日本の庭づくりや盆栽や生け花に反映されている。
- d) 自然で囲まれているのに、日本には庭や盆栽や生け花がある。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであればO、違っていればX、また本文に関係のない文であれば?を選びなさい。

- | | | | |
|---|---|---|---------------------------|
| O | X | ? | 1) 禅の考え方は日本の庭に表現されている。 |
| O | X | ? | 2) 盆栽は禅の概念から生み出されたものである。 |
| O | X | ? | 3) 生け花は三つの芸術の中で最も古いものである。 |

- O X ? 4) 生け花は盆栽と天国の自然を表現している。
- O X ? 5) 日本人はこれら三つの芸術をやることによって自然を愛するようになる。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) 他にどんな種類の庭や盆栽、生け花がありますか。それぞれについて詳しく調べ、写真なども集めてきなさい。
- 2) あなたはこれらの三つの芸術の中でどれが一番好きですか。
- 3) あなたは自然を愛している典型的な人がどういう性格を持っていると思いますか。
- 4) あなたの国にはこの課の内容のような自然的な芸術がありますか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

- | | | | |
|-------|--------|---|-------|
| 1. 固有 | こゆう | 固 | ..... |
| 2. 反映 | はんえい | 反 | ..... |
| 3. 表情 | ひょうじょう | 表 | ..... |
| 4. 設計 | せつけい | 設 | ..... |

- 5. 視覚 しかく 視
- 6. 精神 せいしん 精

III. 左側の言葉と合うものを右から選びなさい。

- 1. 反映 a) だいたいのところ・だいたいの内容。
- 2. 表情 b) 「～というのは何か」ということについての考
え方。
- 3. 表現 c) 何かをするときに目標とされる考えのこと。
- 4. 目的 d) そのものの姿を別なものの上に表すこと。
- 5. 概略 (的) e) 見たり、聞いたりした時に心に (強く) 残った
感じ。
- 6. 概念 f) 心の中のことや見たものを言葉や音楽などで
他に伝えようとする
こと。
g) おもてに表れた様子・どのような顔をしてい
るかその様子。

IV. マジックワード

..... に漢字の読み方を書き、 に熟語を完成させなさい。

- | | | | | | |
|----------|------|------|------|--|------|
| 1. 盆栽 | | | | <input style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;" type="text"/> | |
| 2. 一見 | | | | <input style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;" type="text"/> | |
| 3. 投げ入れ花 | | | | <input style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;" type="text"/> | |
| 4. 盛り花 | | | | <input style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;" type="text"/> | |
| 5. 幾何学 | | | | <input style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;" type="text"/> | |
| 6. 設計 | | | | <input style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;" type="text"/> | |
| 7. 固有 | | | | <input style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;" type="text"/> | |
| 8. 表情 | | | | <input style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;" type="text"/> | |

マジックワード

--	--	--	--	--

読み方

.....

SENTENCE STUDY

I.

...A...において...B...は...C...ものである。

ในเรื่อง...A... ..B...เป็น...C...。

日本文化において最も知られている文化のひとつは庭と盆栽と生け花の芸術に反映される自然をとり入れたものである。

1.
2.
3.

II.

.....A.....になるよう.....B.....。

.....B...เป็น.....A.....

庭は自然の表情になるよう設計されている。

1.
2.
3.

III.

.....A.....で.....B.....。

.....B.....ด้วย.....A.....

日本の庭は飾らない美しさで一見単純に見えるが、実はそうではない。

1.
2.
3.

IV.

.....A.....は.....B.....られる。

.....A.....ได้รับการ(ทำ).....B.....

築山は自然の小山と小川を小規模に整えられたものである。

1.
2.
3.

V.

.....A.....によると、.....B.....。

จาก(โดย).....A.....(จึง).....B.....

使われる花びんの種類によると、生け花は概略的に投げ入れ花と盛り花という二つの主なスタイルに分けられる。

1.

2.

3.

VI.

.....A.....に.....B.....てくれる。

.....B.....ให้.....A.....

日本の庭、盆栽と生け花は日本人が自然についてどう感じているかを私達に見せてくれる。

1.

2.

3.

DEBATE

「もしあなたは自然を愛していれば、木や花をそれらの自分の身近な所におくべきである」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームに分ける。

- a) 提案を支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. 次の言葉を使ってこの課の内容を要約しなさい。

自然を愛している 芸術 三つのスタイル 小規模の木
花 概念

.....

.....

.....

.....

.....

.....

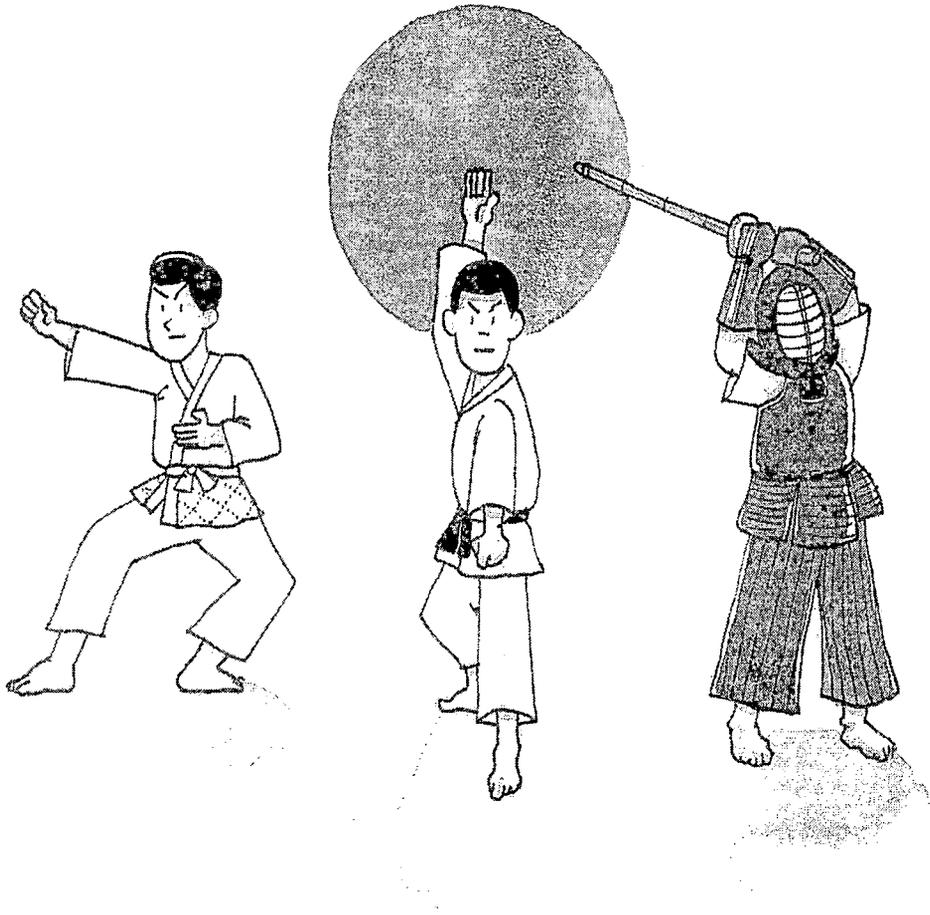
.....

.....

II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

第十四課



技術

規律

運動

PRE - READING

I. ブレインストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

武術 _____>

僧りよ _____>

戦う _____>

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを.....
に書きなさい。

	行数	パラグラフ
1. 戦う
2. 仏教
3. 保護
4. 侍
5. 剣術
6. 軍隊
7. 規律
8. 精神
9. 暴力
10. 空手

武術

武術は主に東アジアで発達した戦う技術である。しかし、これらは単なる暴力ではない。大部分は自己規律のための心を収める要素を持っている。

武術はだいたい西暦紀元前五百年ぐらいにおそらくインドやチベットから中国に入って来たものと思われる。中国における仏教の僧りよは健康のための運動として、また悪漢におそわれないための自己を防御するものとして武術を習った。日本へは中国の禅仏教の僧りよが13世紀に伝えたといわれている。

最初の武術は日本ではスポーツではなかった。これらの習練は十七世紀から十九世紀まで大名のもとで働く侍に限られていた。侍は道場という仏教寺の学校で先生から教授された。武術学校はそれ以来道場と呼ばれてきた。

現代日本における最も人気がある武術は剣道、柔道、空手と合気道である。その中でも剣道が最も古く、これは剣術と哲学を合体させたものである。それから、柔道は十九世紀後半に生まれた最も新しいものである。柔道の基本規則は「柔かさでの強度」。この方法はすべての武術の典型で体力と精神の結合を反映している。

第二次世界大戦までは、武術は日本の軍隊の習練プログラムの一部であり、学校の体育の時間にまで使われていたほどであった。しかし、これらは戦後から1950年代の半ばまで禁止された。それが1964年に柔道の試合がオリンピックで行われたのをきっかけに1972年にオリンピックの正式な競技になった。

現在武術はいろいろな所にも普及し人気がある。日本国外で最も知られている武術は多分空手である。全世界の国々に子供と大人のためのクラブがあり、多くの人々は空手の基本的な熟練と規律の学習を通して日本文化の価値を学べるようになっている。

日本と外国におけるこれらの長い歴史の間、武術は昔と同じ基本的要素を維持してきた。これらの永続的な人気と普及は精神の向上と不必要な暴力の回避に基づく考えが受け入れられているからである。

5

10

15

20

25

漢字

武術	ぶじゆつ	ศิลปะการต่อสู้
戦う	たたかう	ต่อสู้
技術	ぎじゆつ	เทคนิค
暴力	ぼうりよく	กำลังรุนแรง
自己規律	じこきりつ	ระเบียบวินัยในตัวเอง
収める	おさめる	ควบคุม
要素	ようそ	ปัจจัยสำคัญ
紀元	きげん	ศักราช
仏教	ぶつきょう	ศาสนาพุทธ
運動	うんどう	ออกกำลังกาย
悪漢	あくかん	ผู้ร้าย
防御	ぼうぎよ	ป้องกัน
禅仏教	ぜんぶつきょう	ศาสนาพุทธนิกายเซน
習練	しゅうれん	ฝึกฝน
教授	きょうじゆ	สอน
以来	いらい	ตั้งแต่(...เป็นต้นมา)
道場	どうじょう	ที่สอนศิลปะการต่อสู้
剣道	けんどう	เคนโด
柔道	じゅうどう	ยูโด
空手	からて	คาราเต้
合気道	あいきどう	ไอคิโด
哲学	てつがく	ปรัชญา
規則	きそく	กฎ, ระเบียบ
柔かい	やわらかい	อ่อนนุ่ม
強度	きょうど	ความเข้มแข็ง
典型	てんけい	แบบอย่าง
精神	せいしん	จิตใจ, วิญญาณ
結合	けつごう	ประสานกัน
第二次世界大戦	だいにじせかいたいせん	สงครามโลกครั้งที่2

軍隊	ぐんたい	กองทัพ, ทหาร
体育	たいいく	การออกกำลังกาย, พละ
禁止する	きんしする	ห้าม
正式な	せいしきな	อย่างเป็นทางการ
競技	きょうぎ	การแข่งขัน
普及	ふきゅう	การแพร่กระจาย
多分	たぶん	บางที, อาจจะ
熟練	じゅくれん	เชี่ยวชาญ
規律	きりつ	ระเบียบวินัย
維持	いじ	รักษา, ดูแล
永続的	えいぞくてき	อย่างยั่งยืน
回避	かいひ	หลีกเลี่ยง

練習部分からの漢字

基盤	きばん	พื้นฐาน
----	-----	---------

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. 武術というのは何ですか。
2. 武術は日本へどのようにして伝えられて来たのですか。またそれはいつですか。
3. 昔、日本ではだれが武術を習練したのですか。
4. 何がすべての武術において、典型的な基本姿勢とはどんなものですか。
5. なぜ武術が日本で一時的に禁止されたのだと思いますか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) 武術は中国から日本へ入って来た戦う技術である。
- b) 武術は最初、侍の戦う技術だったが、スポーツの一種になっていった。
- c) 武術は西暦紀元前五百年ぐらいから発達し、そして今や世界中いろいろな所にも普及している。
- d) 武術には精神の向上と不必要な暴力の回避という考えが基盤になっている。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであればO、違っていればX、また本文に関係のない文であれば?を選びなさい。

- O X ? 1) 最初、武術は戦うためではなく、自己規律のためのものであった。
- O X ? 2) 20世紀に武術を習練する侍はいない。

- O X ? 3) 柔道は日本で最も新しい武術で、剣道が最も古いものである。
- O X ? 4) 日本の軍隊は第二次世界大戦に武術を習練した。
- O X ? 5) 空手は世界で最も人気がある武術である。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) 日本における武術についての情報をより多く探しなさい。
- 2) あなたの国ではどういう武術が普及していますか。
- 3) あなたはこの課の内容の武術の中でどれが一番好きですか。またそれはなぜですか。
- 4) なぜ武術はまだ存在し、世界に広がっているのですか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

1. 自己 じこ 自
2. 仲 なか 仲

3. 紀元	きげん	紀	.....
4. 運動	うんどう	運	.....
5. 道場	どうじょう	道	.....
6. 以来	いらい	以	.....

III. 左側の言葉と合うものを右から選びなさい。

- | | |
|--------|--------------------------------|
| 1. 技術 | a) 心や体をよりよいものになるように、みがききたえること。 |
| 2. 要素 | b) よく慣れていて、とても上手なこと。 |
| 3. 習練 | c) 同じ状態を続けられるように保つこと。 |
| 4. 規則 | d) 長く続く様子。 |
| 5. 維持 | e) テクニック・もののやり方。 |
| 6. 永続的 | f) ルール・一定の決められたもの。 |
| | g) ものごとが成立するために必要なもの。 |

IV. 次の漢字の読み方を番号のとおりに に書き、パズルを完成させなさい。

1				10		13			20
1			9					18	
2		7						19	
1							7		
3						14	7		
1		7					7		
4			7						21
5			7	11		15			
		8					7		
						16	17		
6					12				

縦

1. 聞く
4. 合気道
7. 強度
8. 山
10. 武術
11. 以来
13. 結合
14. 世界大戦
17. 石
19. 道場
20. 剣道
21. 学

横

1. 紀元
2. 自己規律
3. 柔道
5. 意味
6. 馬
8. 柔かい
9. 技術
12. 禁止
15. 体育
16. 精神
18. 禅

SENTENCE STUDY

I.

単なる.....A.....ではない。

ไม่เพียงแต่.....A.....เท่านั้น

これらは単なる暴力ではない。

1.
2.
3.

II.

.....A.....と言われている。

กล่าวกันว่า.....A.....

日本へは中国の禅仏教の僧りよが 13 世紀に伝えたと言われている。

1.
2.
3.

III.

.....A.....から.....B.....される。

ได้รับการ.....B.....จาก.....A.....

侍は道場という仏教寺の学校で先生から教授された。

- 1.
- 2.
- 3.

IV.

.....A.....させる。

ทำให้.....A.....

これは剣術と哲学を合体させたものである。

- 1.
- 2.
- 3.

V.

...A.....は.....B.....に基づく.....C.....からである。

.....A.....เพราะ.....C.....ขึ้นอยู่กับ.....B.....

これらの永続的な人気の普及は精神の向上と不必要な暴力の回避に基づく考えが受け入れられているからである。

1.
2.
3.

DEBATE

「もし私は心を収めるために習練したければ、私は武術を一番に選びます」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームに分ける。

- a) 提案を支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. 次の言葉や熟語を使ってこの課の内容を要約しなさい。

西暦紀元前五百年
1950年

13世紀
現在

17-19世紀
長い歴史を通して

現代

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

第十五課



人気

アメリカ

放送

PRE - READING

I. ブレインストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

日本におけるスポーツ—————>
 報告—————>
 好き—————>

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを………
 に書きなさい。

	行数	パラグラフ
1. 対照的
2. 試合
3. 選手
4. 放送する
5. 見いだす
6. 発展
7. 調和
8. 精神
9. 失敗
10. 努力

野球

日本における最も古い伝統的なスポーツが柔道や剣道や相撲などであることはよく知られている。しかし、今日本で最も人気があるスポーツはこれらではない。それは野球である。

柔道や剣道や相撲とは対照的に、野球はそれほど古いスポーツではない。そして、もちろんこのスポーツは日本やアジアが起原ではない。それに、このスポーツが生まれて約一世紀ほどは、日本にほとんど影響を与えなかった。しかし、今は日本で盛んに成長し、相撲などという他の日本のスポーツと同じように、野球の試合はテレビで放送されている。相撲は日本の大人と外国人に人気のあるスポーツだが野球にはより幅広い年齢層のファンがいる。

プロ野球は日本で最も人気のあるスポーツである。私達は毎日新聞に野球ニュースを見いだすことができるし、例え報告する試合がなくても、選手に関するニュースを読むことができるし、さらに、テレビのスポーツニュースは毎日野球の試合を放送している。このように日本における野球ニュースは少なくともアメリカでのニュースと同じぐらいたくさんあるということがわかる。

また、アメリカでは、野球はその発展が促進されている。選手はチームの調和をかんがえて活躍しなければならない。しかし同時に個人的な優秀さも見せなければならない。そして、勝利と失敗の経験が選手自らの感情を管理させることを教える。

しかし、日本ではアメリカと違って職業野球だけでなく高校野球も人気がある。日本全国高校野球選手権大会は毎年春と夏に行われる。これには全国の人々が興味を持っている。公平な試合とアマチュア精神はこれらの試合の重要な特徴である。ラジオとテレビの両方でこの選手権大会を昼も夜も放送する。NHKでさえもすべての高校野球の試合を放送する。

サラリーマンは野球試合を放送しているテレビがある所で昼食をとることが多い。仕事の後にも、彼らは野球の試合を見る時間を得られるように努力する。日本の男性はアメリカのように野球に同じように魅力を感じている。しかし、日本では男性だけでなく女性も野球が好きな人が多いである。ゆえにほとんどの日本人はこのスポーツを愛していると言ってよいのである。

漢字

野球	やきゅう	เบสบอล
相撲	すもう	ซูโม้
対照的	たいしょうてき	เทียบเคียง
起原	きげん	จุดเริ่มต้น, จุดกำเนิด
盛んに	さかんに	เจริญ
放送	ほうそう	ออกอากาศ, ถ่ายทอด
幅広い	はばひろい	กว้าง
年齢層	ねんれいそう	กลุ่มช่วงอายุ
報告	ほうこく	ประกาศ, แจ้ง
発展	はってん	พัฒนา, ก้าวหน้า
促進	そくしん	ส่งเสริม
選手	せんしゅ	นักกีฬา
調和	ちょうわ	ปรับ
活躍	かつやく	ดำเนินกิจกรรม
優秀	ゆうしゅう	ดีเยี่ยม
勝利	しょうり	ชนะ
失敗	しっぱい	ความผิดพลาด, ล้มเหลว
感情	かんじょう	อารมณ์, ความรู้สึก
管理	かんり	จัดการ, ดูแล
職業野球	しよくぎょうやきゅう	เบสบอลอาชีพ
高校野球	こうこうやきゅう	เบสบอลระดับมัธยมปลาย
興味	きょうみ	สนใจ
公平な	こうへいな	ยุติธรรม
精神	せいしん	จิตใจ, วิญญาณ
特徴	とくちょう	พิเศษ, เฉพาะ
選手	せんしゅ	นักกีฬา
権大会	けんたいかい	การแข่งขันชิงรางวัล
魅力	みりょく	เสน่ห์
愛する	あいする	รัก

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. 日本における伝統的なスポーツといわれるものにはどんなものがありますか。
2. どのような点で野球が日本で最も人気があるスポーツであるということがわかりますか。
3. 日本における野球はどんな面がアメリカと同じですか。
4. 日本における野球はどんな面がアメリカと違いますか。
5. 日本で特に野球を見るのが好きなのは誰ですか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) 野球はアメリカのスポーツで、また日本で最も人気のあるスポーツである。
- b) 日本で最も人気のあるスポーツは野球である。
- c) 野球は 1839 年にアメリカで生まれて、その後約一世紀ほどあとに日本へ入って来た。
- d) すべての日本人はプロ野球とアマチュア野球の両方とも好きである。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであれば O、違っていれば X、また本文に関係のない文であれば ? を選びなさい。

- | | | | |
|---|---|---|----------------------------|
| O | X | ? | 1) 女性は相撲が好きではない。 |
| O | X | ? | 2) 日本の野球はすべての年齢においてファンがいる。 |

- O X ? 3) アメリカ人と日本人は同じように野球を愛している。
- O X ? 4) チームの調和は個人的優秀さよりも重要である。
- O X ? 5) 日本全国高校野球選手権大会は一年中行われる。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) あなたの国で最も人気があるスポーツは何ですか。
- 2) 野球の仕方について調べなさい。
- 3) 日本における相撲と野球について調べ、それら2つを比較しなさい。
- 4) あなたが最も好きなスポーツは何ですか。またそれはなぜですか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

- | | | | |
|-------|------|---|-------|
| 1. 野球 | やきゅう | 野 | ..... |
| 2. 相撲 | すもう | 相 | ..... |
| 3. 起点 | きてん | 起 | ..... |
| 4. 活躍 | かつやく | 活 | ..... |

5. 失敗 しっぱい 失
6. 公平 こうへい 公
7. 特徴 とくちょう 特

III. 左側の言葉と合うものを右から選びなさい。

1. 対照的 a) びっくりするほどすばらしく活動すること。
2. 起原 b) ちょうどよく似合う・バランスが良いこと。
3. 報告 c) 何かを一生懸命頑張ること。
4. 活躍 d) 人の心を自分の方へ強く向けて放さない力・もの。
5. 感情 e) 比べてみて違いがはっきりとしている様子。
6. 努力 f) 知らせること
7. 魅力 g) 一番はじめに起こった・ところ。
- h) 気持ち・ものごとに感じて起こる喜び・悲しみ・怒りなどの気持ち。

IV. 次の漢字の読み方を下の表から見つけて線で囲みなさい。

1. 野球 ()
2. 相撲 ()
3. 対照的 ()
4. 起原 ()
5. 盛ん ()
6. 高校野球 ()
7. 幅広い ()
8. 年齢層 ()
9. 報告 ()
10. 発展 ()
11. 促進 ()
12. 選手 ()

13. 公平 ()
 14. 活躍 ()
 15. 優秀 ()
 16. 勝利 ()
 17. 失敗 ()
 18. 感情 ()
 19. 管理 ()
 20. 職業野球 ()

しんせやうねんれいんそうんほう
 すもうつかよりしろよげこくかゆ
 ほうこかさくしんひぎむきはっさ
 ろきゆしんせしいよくぎょうやき
 ひいてきてたいしたよゆうしゅう
 ばばかつやくしよぼしるろぬねよ
 はってんさうかんはいえらりもじ
 ゆしいたほうこくさかろりつまん
 うそいれんねこうてんはひうんか
 りゆんよしっんでこうへいぼよも
 んもきあばさかたなはほうこはし
 かきゆやいうゆきやうよぎくよし

SENTENCE STUDY

I.

.....A.....とは対照的に.....B.....。

เมื่อเทียบเคียงกับ.....A.....(แล้ว).....B.....

柔道や剣道や相撲とは対照的に、野球はそれほど古いスポーツではない。

1.
2.
3.

II.

.....A.....と同じように.....B.....。

.....B.....เหมือนกับ.....A.....

相撲などという他の日本のスポーツと同じように、野球の試合はテレビで放送されている。

1.
2.
3.

III.

.....A.....なくても、.....B.....。

แม้ว่าไม่มี.....A.....(ก็).....B.....

例え報告する試合がなくても、選手に関するニュースを
読むことができる。

- 1.
- 2.
- 3.

IV.

.....A.....と違って.....B.....。

แตกต่างกัน.....A.....(และ).....B.....

日本ではアメリカと違って職業野球だけでなく高校野球
も人気がある。

- 1.
- 2.
- 3.

V.

.....A..... さえも.....B.....。

แม้กระทั่งA..... ก็ยังมี.....B.....

NHK さえもすべての高校野球の試合を放送する。

1.
2.
3.

VI.

.....A..... と言ってよい。

กล่าวได้ว่า.....A.....

ほとんどの日本人はこのスポーツを愛していると言って
よいのである。

1.
2.
3.

DEBATE

「スポーツの弱い所は勝利者だけでなく敗者もいるということである」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームに分ける。

- a) 提案を支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. 次の言葉を使ってこの課の内容を要約しなさい。

最も人気がある

日本起原

アメリカでの

アメリカと違って

ほとんどの日本人

.....

.....

.....

.....

.....

.....

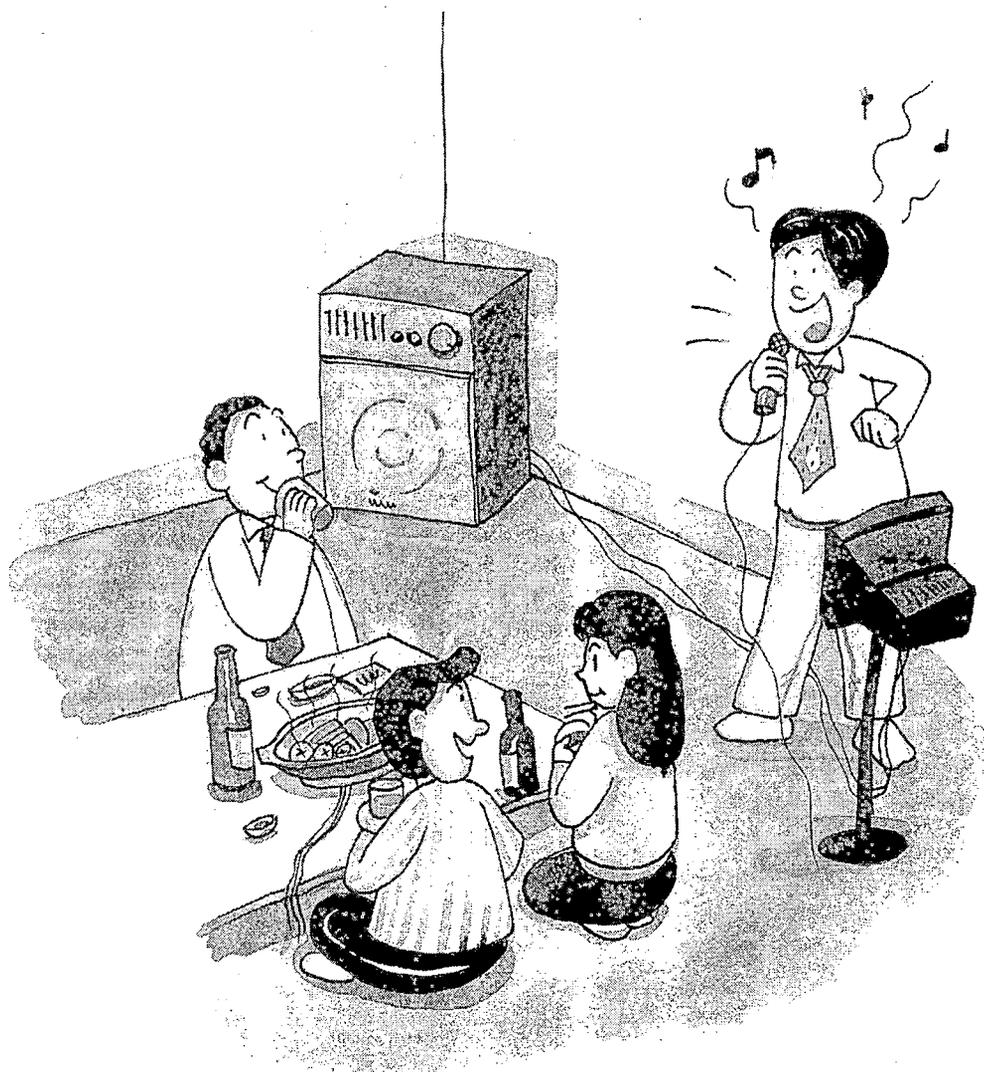
.....

.....

II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

第十六課



疲れ

労働

回復

PRE - READING

I. ブレーンストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

- 日本人 _____>
- 勤務時間の後 _____>
- くつろぎ _____>

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを.....
に書きなさい。

	行数	パラグラフ
1. 休養時間
2. 回復
3. 再建
4. 習慣
5. 同僚
6. 娯楽
7. カラオケ
8. 成功
9. 画面
10. 勤勉

休養

日本人は働きすぎるとしばしば言われる。たくさんの人々は彼らの事務所
所に朝早く来て、そして夜遅く家へ帰る。それにもかからず、彼らは疲
れを回復させるのに必要な休養時間をたいていとっていない。

第二次世界大戦後以来、日本人は国を再建するために勤勉に働いた。
彼らは長年一週間に六日間働いていた。しかし、最近日本がアジアと世
界において成功したことで、日本人は仕事を週五日に減らした。しかし、
古い習慣は簡単に変わらず、仕事は五日間でも労働時間でも相変わらず朝
早くから夜まで続いている。

この原因はたくさん日本の従業員が仕事の後、同僚やお客さんと一
緒に食べに行ったり飲みに行ったりするからである。これは付き合いの
ためであるから、さそいを断わるのはとてもむずかしいのである。この
習慣はサラリーマンの間での根強い伝統である。彼らは夕方から出かけ
るときにも、仕事について話をする。例え彼らは飲みに行っても、くつ
ろがない。これらの外出は実際の勤務の一部である。飲みに行くことは
彼らにとって休養ではないのである。

しかし、日本にはカラオケがある。カラオケは彼らサラリーマンが
きびしい仕事と業務や議論からのストレスからのがれるために作り出さ
れた一種の娯楽である。カラオケという言葉は「空虚」を意味する。
「から」と「オーケストラ」の省略のオケから来る。したがって、カラ
オケは言葉がない音楽である。人々は画面の言葉を読んで、そしてマイ
クを使って音楽と合わせて歌を歌う。現在カラオケはバーで見られるだ
けでなく家の中でも見られる。

勤務時間が長いという日本の伝統はたくさんの人々が仕事から離れて
もくつろぐことをゆるさない。それに、人々はどのように休養したら
いかを知らない。会社や政府は人々にこれではいけないと思い、自由な
時間の過ごし方を教えたりしている。それは人々が休養をとることの必
要さを理解させるためである。十分な休養は一般的に健康であるための
重要な要素である。

勤勉に働くことで日本は経済的な成功を生み出してきた。しかし、働
く日が長すぎると、たくさんストレスを受ける。だから、仕事と休養の
バランスは必要で欠くことのできないものだとすることを考えなければ
ならない。

漢字

休養	きゅうよう	พักผ่อน
事務所	じむしょ	ที่ทำงาน
疲れ	つかれ	ความเหน็ดเหนื่อย
回復	かいふく	ฟื้น
以来	いらい	ตั้งแต่ (...เป็นต้นมา)
再建	さいけん	สร้างขึ้นมาใหม่
勤勉	きんべん	ขยัน, หมั่นเพียร
成功	せいこう	ประสบความสำเร็จ
減らす	へらす	ทำให้ลด
労働	ろうどう	แรงงาน
相変わらず	あいかわらず	ไม่มีการเปลี่ยนแปลง
従業員	じゅうぎょういん	พนักงาน
同僚	どうりょう	เพื่อนร่วมงาน
断る	ことわる	ปฏิเสธ
勤務	きんむ	ทำงาน
業務	ぎょうむ	งาน
議論	ぎろん	โต้แย้ง, พุดคุยกัน
空虚	くうきょ	ช่องว่าง
省略	しょうりやく	ย่อ
画面	がめん	หน้าจอ
勤務時間	きんむじかん	เวลาทำงาน
伝統	でんとう	ประเพณี
離れる	はなれる	แยกจาก
政府	せいふ	รัฐบาล
確信する	かくしんする	แน่ใจ

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. 日本人はどのように働きますか。
2. 日本人は勤務時間の後に何をしますか。
3. なぜサラリーマンが飲みに行く誘いを断るのは難しいのですか。
4. カラオケというのは何ですか。
5. なぜ日本人は休養を十分にとっていないように見えるのですか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) 日本人は朝早く働きに来て、夜遅く家へ帰る。
- b) 勤勉に働くことは大きな成功を生み出すが、たくさんのストレスを受ける。
- c) カラオケは世界中で人気がある一種の休養である。
- d) 日本人はよく働くのに休養を十分にとらない。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであれば O、違っていれば X、また本文に関係のない文であれば ? を選びなさい。

- | | | | |
|---|---|---|--|
| O | X | ? | 1) 戦争が日本人を勤勉に働くようにさせた。 |
| O | X | ? | 2) サラリーマンが飲みに行くとき、いかにして休養をとるかという方法を見いだす。 |
| O | X | ? | 3) カラオケはストレスを減らすために作り出されたものである。 |

- O X ? 4) 一部の人は自分な時間の過ごし方を教えてもらわなければわからない。
- O X ? 5) 日本人は働きすぎて死ぬ。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) あなたの国では会社や政府の一般勤務時間は何時から何時までですか。
- 2) あなたの国の「休養」にはどんなことをやりますか。
- 3) あなたはどのような休養が最も好きですか。またそれはなぜですか。
- 4) あなたの国で働きすぎという問題があると思いますか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

- | | | | |
|-------|-------|---|-------|
| 1. 休養 | きゅうよう | 休 | ..... |
| 2. 事務 | じむ | 事 | ..... |
| 3. 回復 | かいふく | 回 | ..... |
| 4. 同僚 | どうりょう | 同 | ..... |

5. 空虚 くうきょ 空
6. 勤勉 きんべん 勤
7. 成功 せいこう 成

III. 左側の言葉と合うものを右から選びなさい。

1. 回復 a) 何か（悪い）ことが起きる時のわけ。
2. 勤勉 b) 会社に出勤して働く（べき）日。
3. 成功 c) 一生懸命に仕事をする事。
4. 原因 d) （長いものなどの）ある部分を取って短くする・減らす事。
5. 勤務日 e) たのしみ。遊び。
6. 空虚 f) もと通りになる事・病気などがよくなる事。
7. 省略 g) 何もない・内容がない様子。
- h) 社会的に高い地位になる事・ものごとがうまく進んでよい結果になる事。

IV. 「カラオケ」に関する言葉を5つ選びなさい。

疲れ	成功	必要	歌
空虚	原因	経済	働く
勤務	言葉	回復	習慣
画面	省略	音楽	

SENTENCE STUDY

I.

.....A.....後以来、.....B.....。

ตั้งแต่หลัง.....A.....B.....

第二次世界大戦後以来、日本人は国を再建するために勤勉に働いた。

1.
2.
3.

II.

どのように.....A.....たらいいかを知らない。

ไม่ว่าจะ(ทำ).....A.....อย่างไรดี

人々はどのようにに休養したらいいかを知らない。

1.
2.
3.

III.

.....A.....から.....B.....のである。

เพราะ.....A.....จึง.....B.....

これは付き合いのためであるから、さそいを断わるのはとてもむずかしいのである。

1.
2.
3.

IV.

例え.....A.....ても、.....B.....。

ถึงแม้ว่า.....A.....(แต่).....B.....

例え、彼らは飲みに行っても、くつろがない。

1.
2.
3.

V.

.....A.....にもかかわらず.....B.....。

ทั้งๆที่.....A.....(แต่)B.....

それにもかかわらず、彼らは疲れを回復させるのに必要な休養時間をたいていとっていない。

1.
2.
3.

DEBATE

「自由な時間を得ることはやさしいが、その時間に何をやったらよいか
 ということは難しい」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームに分ける。

- a) 提案を支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. 次の言葉を使ってこの課の内容を要約しなさい。

働きすぎる
カラオケ

その結果
問題

食べたり飲んだり
重要

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

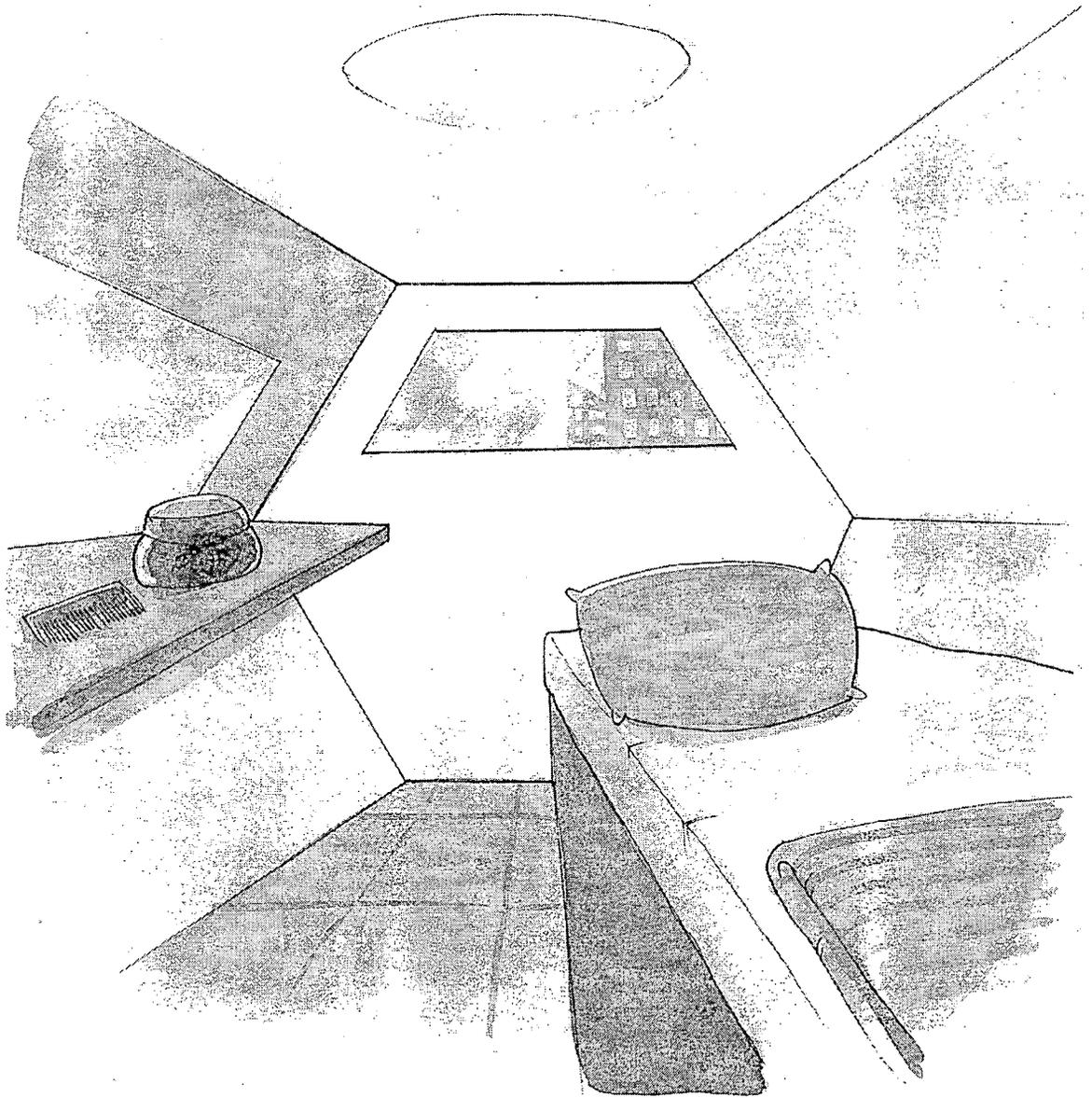
II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

กลุ่มที่ 5

สิ่งแวดล้อม

第十七課



蜂の巣

サラリーマン

完備

PRE - READING

I. ブレインストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

ホテル _____>

お客 _____>

ホテルに _____>

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを.....
に書きなさい。

	行数	パラグラフ
1. 廊下
2. みつ蜂の巣
3. 同業者
4. 利用
5. 経済的
6. 荷物
7. 観光客
8. 無理
9. 訪問者
10. 価格

カプセルホテル

最近新しい種類のホテルが日本に現れた。それは「カプセルホテル」と呼ばれ、部屋がとても小さく、色々な面で一般のホテルと違っている。

まず、普通のホテルと大きく違う点は各部屋が薬のカプセルの形になっていることだ。部屋の大きさは大体 1.5 x 2.5 x 1.5 メートルくらいで、部屋の中はただ座るか寝るかしかできないほどの小ささだ。かばんを置くためのスペースさえない。代わりに荷物を入れるためのロッカーが別にある。このような部屋が廊下に沿って向かい合うように配列されている。一つの列にカプセルが二段あり、外からは部屋のように見えない。それらはまるでみつ蜂の巣の中にあるみつ房のように見える。

次に、これらのホテルは観光客や金持ちのビジネスマンのためのものではない。これらは町に夜遅くまでいて家へ帰れない普通のサラリーマンのためのものである。彼らはたびたび同業者やお客と一緒に食事をしなければならない。付き合いや接待で遅くなり、家に帰れない時、このカプセルホテルを利用する。それはカプセルホテルが一般のホテルよりも大部分が低い価格で宿を提供しているからである。設備ももちろん完備されている。浴室は廊下にあるが部屋にはテレビセット、ラジオ、電話や時計がうめこまれている。

したがって、普通のホテルと違うのはカプセルホテルにある部屋のサイズが小さいこと。また適切な価格のビジネスホテルでさえ無料の石けんやねり歯みがきや歯ブラシや小さいティーセット等をサービス提供しているのに、カプセルホテルにはそのような物がないことだ。

カプセルホテルの方針は経済的かつ実用的であることだ。しかし、その基本方針をもとに、一部のカプセルホテルは一般ホテルのようになってきている。普通、カプセルホテルならロビーにある自動販売機で食事を摂るが、今一部ではレストランやバーがついている。また一部のカプセルホテルには訪問者のためのサウナがあり、そして東京にある最新のカプセルホテルには三つの「露天風呂」と健康食品レストランまである。

現在、日本には大きく分けてホテルの種類が少なくとも四つある。それらはぜいたくな国際ホテルとビジネスホテルと旅館とカプセルホテルである。この四つの中でカプセルホテルは日本への訪問者を最もびつくりさせるものである。

漢字

種類	しゅるい	ชนิด,ประเภท
便利	べんり	สะดวกสบาย
普通	ふつう	โดยปกติ
荷物	にもつ	สัมภาระ
廊下	ろうか	ระเบียง
沿う	そう	(เป็นแถว)ไปตามทางเดิน
配列する	はいれつする	เป็นแถว
蜂	はち	ผึ้ง
巢	す	รังผึ้ง
房	ぼう (ふさ)	พวง,กระจุก
観光客	かんこうきゃく	นักท่องเที่ยว
同業者	どうぎょうしゃ	เพื่อนร่วมอาชีพ
価格	かかく	มูลค่า
宿	やど	ที่พัก
提供	ていきょう	เสนอ,สนับสนุน
設備	せつび	อุปกรณ์
完備	かんび	ครบถ้วน
浴室	よくしつ	ห้องอาบน้ำ
価格	かかく	มูลค่า
無料	むりょう	ฟรี,ไม่เสียเงิน
石けん	せつけん	สบู่
方針	ほうしん	นโยบาย
自動販売機	じどうはんばいき	เครื่องขายของอัตโนมัติ
摂る	とる	เอา....ได้
訪問者	ほうもんしゃ	ผู้ที่มาเยี่ยมเยือน
露天風呂	ろてんぶろ	อ่างอาบน้ำที่แจ้ง
健康食品	けんこうしょくひん	อาหารเพื่อสุขภาพ
国際	こくさい	นานาชาติ
旅館	りよかん	โรงแรมแบบญี่ปุ่น

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. カプセルホテルの部屋は普通のホテルの部屋とどう違いますか。
2. なぜサラリーマンは夜、町に泊まらなければならないのですか。
3. 一般のホテルにはどのようなサービスがありますか。
4. 一部のカプセルホテルはどう変わってきていますか。
5. なぜカプセルホテルは日本への訪問者をびっくりさせるのですか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) 日本には大きく分けて四つの種類のホテルがある。そして、その中でカプセルホテルは最もびっくりさせられるものである。
- b) 日本にあるカプセルホテルは新しい種類のホテルで一般のホテルと違う。
- c) カプセルホテルは経済的かつ実用的で、サラリーマンのためのホテルである。
- d) カプセルホテルは新しい種類のホテルで、各部屋が薬のカプセルの形になっているからその名前になっている。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであれば O、違っていれば X、また本文に関係のない文であれば ? を選びなさい。

- | | | | |
|---|---|---|--------------------------------|
| O | X | ? | 1) カプセルホテルの形はみつ蜂の巣のように見える。 |
| O | X | ? | 2) カプセルホテルの部屋の中で歩くことはできない。 |
| O | X | ? | 3) サラリーマンは家へ帰れないからカプセルホテルに泊まる。 |

- O X ? 4) どのプセルホテルでもふろに入ることはできる。
- O X ? 5) 昔から一部のカプセルホテルには露天風呂がある。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) 日本のホテルの種類について調べなさい。
- 2) あなたの国にはホテルの種類がいくつありますか。
- 3) なぜ日本人はこのような小さいサイズの部屋のホテルをつくるのですか。
- 4) あなたはホテルからどのようなサービスを期待しますか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

- | | | | | |
|----|----|-----|---|-------|
| 1. | 普通 | ふつう | 普 | ..... |
| 2. | 荷物 | にもつ | 荷 | ..... |
| 3. | 設備 | せつび | 設 | ..... |
| 4. | 電気 | でんき | 電 | ..... |
| 5. | 自動 | じどう | 自 | ..... |

- 6. 国際 こくさい 国
- 7. 旅館 りょかん 旅

III. 左側の言葉と合うものを右から選びなさい。

- 1. 便利 a) 役に立つもを上手に使うこと。
- 2. 配列 b) 用意され・おかれている、または建てられているもの。
- 3. 利用 c) ものの値段。
- 4. 価格 d) 都合がいいこと・何かをするのにすぐに役立つ使えること。
- 5. 提供 e) ふろば
- 6. 設備 f) 残らず・全て用意されていること。
- 7. 浴室 g) 並べること・並べ方。
- h) (相手のために) 与えようと出すこと。

IV. マジックワード

..... に漢字の読み方を書き、 に熟語を完成させなさい。

1. 食事	<input type="text"/>
2. 同業者				<input type="text"/>
3. 普通			<input type="text"/>					
4. 蜂				<input type="text"/>					
5. 観光			<input type="text"/>				
6. 広場			<input type="text"/>					
7. 種類	<input type="text"/>					
8. 提供		<input type="text"/>				

マジックワード

漢字

.....

SENTENCE STUDY

I.

.....A.....は.....B.....と違う。

.....A.....ไม่เหมือนกับB.....

部屋は普通のホテルの部屋と大きく違う。

1.
2.
3.

II.

.....A.....点は.....B.....が.....C.....になっている。

ในจุด.....A、.....B.....(กลาย)เป็น.....C.....

普通のホテルと大きく違う点は各部屋が薬のカプセルの形になっていることだ。

1.
2.
3.

III.

.....A.....か.....B.....かしかできない。

ทำได้เพียง.....A.....หรือ.....B.....เท่านั้น

部屋の中はただ座るか寝るかしかできない。

- 1.
- 2.
- 3.

IV.

.....A.....さえない。

ไม่มีแม้แต่.....A.....

かばんを置くのためのスペースさえない。

- 1.
- 2.
- 3.

V.

.....A... できさえ.....B.....のに、.....C.....。

ทั้งที่ขนาด.....A.....ยัง.....B..... แต่.....C.....

適切な価格のビジネスホテルできさえ無料の石けんやねり歯
みがきや歯ブラシや小さいティーセット等をサービス提供
しているのに、カプセルホテルではそのような物がない。

1.
2.
3.

VI.

.....A.....は.....B.....のようになってきている。

.....A.....กลายเป็นเหมือน.....B.....

一部のカプセルホテルは一般ホテルのようになってきて
いる。

1.
2.
3.

DEBATE

「もし私が日本へ訪問したら、カプセルホテルに毎日泊まりたい」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について、四つのチームに分ける。

- a) 提案を支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

- I. この課の内容を要約するために次の言葉を使って次の文章を完成しなさい。

日本の新しい種類のホテルは「カプセルホテル」と呼ばれている。

.....

..... (色々な面で、違っている)

部屋は.....

..... (形、大きさ)

このホテルは.....

..... (観光者、サラリーマン)

したがって、.....違うのは.....

..... (サービス)

しかし、.....

..... (になってきている)

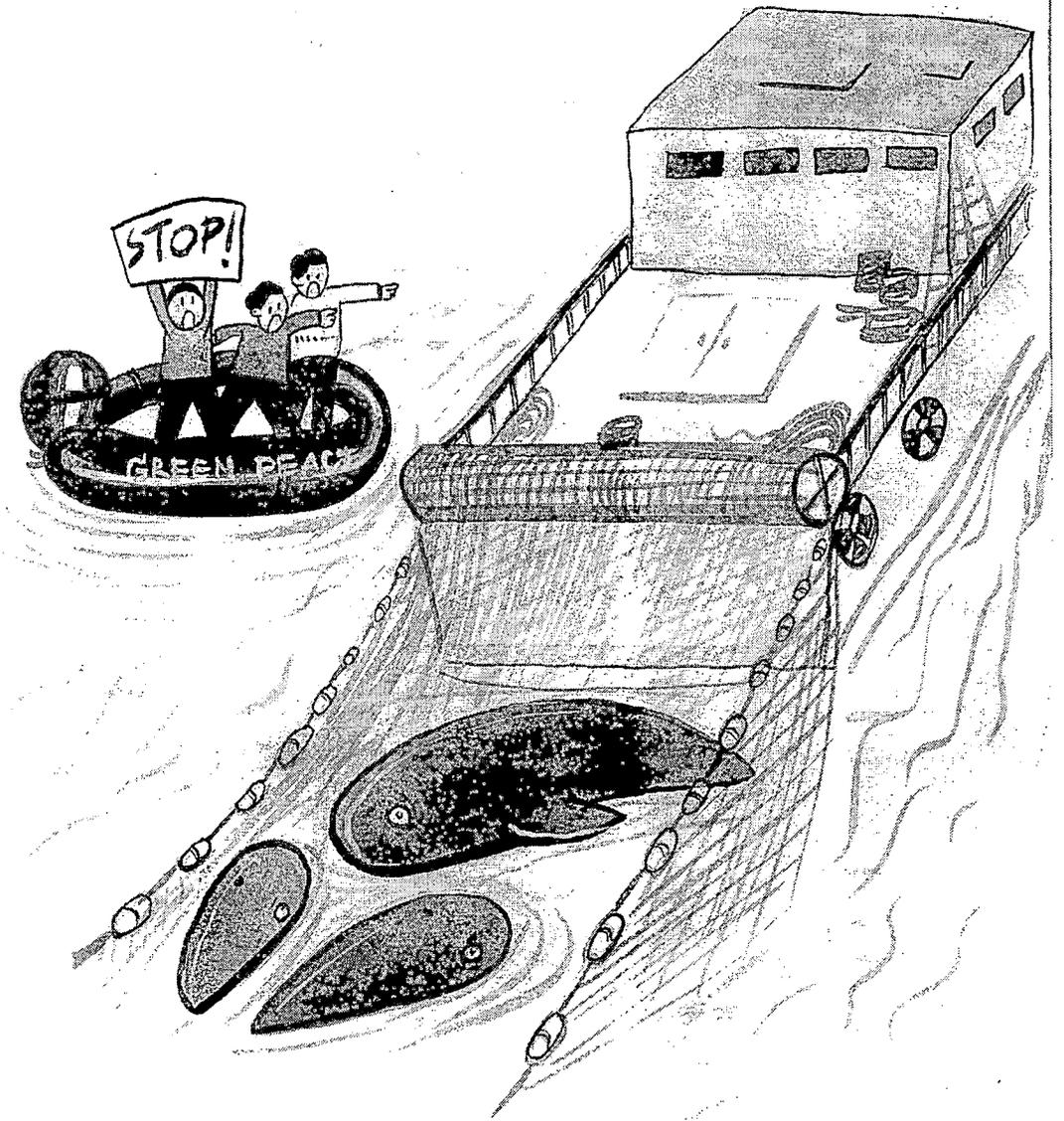
現在、.....

..... (最も)

II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

第十八課



殺す

毛皮

共存

PRE - READING

I. ブレインストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

生きている物 _____>
 動物の使用 _____>
 環境 _____>

 II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを.....
 に書きなさい。

		行数	パラグラフ
1.	自然	.....	.....
2.	皮	.....	.....
3.	原因	.....	.....
4.	環境	.....	.....
5.	人口	.....	.....
6.	捕獲	.....	.....
7.	象	.....	.....
8.	水銀	.....	.....
9.	害	.....	.....
10.	地域	.....	.....

動物と保護

ダーウィンの理論によると、「すべての生きている物は生きつづけるために争わなければならない。そして、その中でも最も強い物が生き残る。これは自然の原理である」ということだ。しかし、ここでさらに人間の活動が自然に影響を及ぼすと、多くの動物は生き残れないかもしれない。この破壊には、主に四つの原因が考えられる。 5

まず、人々はきれいな物や高価な物を所有したいということから、現在、野生動物は所有されるために殺されている点である。例えば、毛皮の衣服はある動物の皮から作られる。中でも、野生動物の皮に人気があり、ワニ、ヘビやある魚の皮は靴やベルトに使用される。またたくさんの象の牙をとるために殺されている。 10

二つ目に、野生動物は食べるために殺される点である。特に海の中には、だれも所有していない魚や動物などがたくさんいる。だれでもそれらを取ることができるためサケやタラやその他の魚が大量にとられ、それらが今絶滅の危機にさらされている。そして、日本では、イルカと鯨も食べるために捕獲されていた。このため、動物は毎年たくさん殺されている。 15

そして、野生動物の第三の危機は汚染である。自然環境が汚染されると、動物は死んでしまう。特に環境に悪い化学物質は大きな問題である。例えば、殺虫剤は使用を中止しなければならないぐらい、たくさんの鳥や魚に害を与える。日本では、水銀が海辺近くのたくさんの魚に影響を与えたことがよい例である（水俣病）。その問題は現在は解決しているが、水銀の害を知らない国ではまだ鳥や動物や魚などに害が及んでいる。 20

しかし、最も大きな問題は産地の損失である。以前自然だった土地を宅地や農地として開発したため動物たちは生きる場所がなくなり、移動するか死ぬかということを選択しなくなってきた。もしそうしなければ、大部分は生き残れない。この問題は、小さな面積で人口が多い日本のような国では特に大きな問題である。 25

しかし、幸運なことに、日本の大部分は山で、また島である北海道は人口密度が低い。特にその地域には、猿や水鳥やワシを含む猛獣類やヒグマなどというたくさんの種類の動物と自然が保存できている。 30

水銀	すいぎん	สารปรอท
水俣病	みなまたびょう	โรคมินะมะตะ
産地	さんち	แหล่งผลิต
土地	とち	พื้นที่ดิน
損失	そんしつ	ความเสียหาย
農地	のうち	พื้นที่เกษตรกรรม
宅地	たくち	ที่ดินสำหรับปลูกบ้าน
開発する	かいはつする	บุกเบิก, พัฒนา
移動する	いどうする	ย้าย
選択する	せんたくする	เลือก
幸運	こううん	โชคดี, ลาก
密度	みつど	ความหนาแน่น, ความทึบ
地域	ちいき	ภูมิภาค, ท้องถิ่น
猿	さる	ลิง
水鳥	みずどり	นกน้ำ
含む	ふくむ	รวม, เพิ่ม
猛獣類	もうじゅうるい	สัตว์ล่าเหยื่อ
保存する	ほぞんする	รักษา, ดูแล
保護する	ほごする	คุ้มครอง, ปกป้อง
危険	きけん	อันตราย
調和	ちょうわ	กลมกลืนกัน
保つ	たもつ	รักษา
共存	きょうぞん	อยู่ร่วมกัน

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. なぜ現在動物は生き残れないと言われているのですか。
2. 動物から何を作ることができますか。
3. 食べるために殺される動物に起こっている問題とは何ですか。
4. 汚染はどのように動物に危険を与えているのですか。
5. もし人口が多すぎたら、動物に何が起こりますか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) 人々は食べ物や物や生きる場所を得たいから、動物を殺す。
- b) 動物を危険にさらしている原因が四つある。
- c) もし我々が動物がどのように危険にさらされるかということを理解すれば、自然は調和を保って共存することができる。
- d) 動物が危険にさらされているようにするのはすべて人間のせいである。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであれば O、違っていれば X、また本文に関係のない文であれば？を選びなさい。

- | | | | |
|---|---|---|--------------------------------|
| O | X | ? | 1) ダーウィンの理論によると、人間は最も強い生物である。 |
| O | X | ? | 2) 野生動物は食べるために殺され、物を作るのにも使われる。 |
| O | X | ? | 3) 動物が受けている主な環境問題は化学物質である。 |

- O X ? 4) 日本の人口はとても多いので、面積をもっと必要とする。
- O X ? 5) 日本人は鯨とイルカを殺すが、一方で彼らは他の動物を保護する。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) なぜ日本人は鯨とイルカを殺すのですか。
- 2) あなたは人が動物を利用することについてどうすべきだと思いますか。
- 3) 汚染は生きている物にどのように害を与えているか。その例をあげなさい。
- 4) 自然に調和を保って共存するために我々は何をやるべきですか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

- | | | | |
|-------|------|---|-------|
| 1. 原因 | げんいん | 原 | ..... |
| 2. 現在 | げんざい | 現 | ..... |
| 3. 高価 | こうか | 高 | ..... |

- | | | | |
|-------|------|---|-------|
| 4. 選択 | せんたく | 選 | ..... |
| 5. 保存 | ほぞん | 保 | ..... |
| 6. 地域 | ちいき | 地 | ..... |

III. 左側の言葉と合うものを右から選びなさい。

- | | |
|--------|------------------------------|
| 1. 破壊 | a) 虫を殺す薬。 |
| 2. 捕獲 | b) 場所が動く・場所を動かすこと。 |
| 3. 汚染 | c) (動物など) 生きている状態のままつかまえること。 |
| 4. 殺虫剤 | d) (絶滅) 続いていたものが終わり・なくなること。 |
| 5. 損失 | e) 海・山・空気などが毒でよごれること。 |
| 6. 移動 | f) 危険から守ること。 |
| 7. 保護 | g) なくすこと・損をすること。 |
| | h) こわれること・こわすこと。 |

IV. 次の漢字の読み方を番号のとおりにならぬ格子に書き、パズルを完成させなさい。

		4			9				17		20
		5	6								
					10		14		18		
1					11				19		
							15				
			7								21
					12						
2			8								
3								16			
						13					

縦

横

1. 地域
2. 移動
4. 危機
6. 毛皮
7. 損失
10. 保つ
12. 産地
15. 宅地
18. 影響
20. 選択
21. 解決

1. 調和
3. 動物
5. 危険
8. 自然
9. 理論
11. 持つ
12. 殺虫剤
13. 靴
14. 例え
16. 生活
17. 殺せ
19. 衣服

SENTENCE STUDY

I.

.....A.....によると、.....B.....。

ตามA.....B.....

ダーウインの理論によると、「すべての生きている物は生きつづけるために争わなければならない。」

- 1.
- 2.
- 3.

II.

.....A.....と、.....B.....かもしれない。

เมื่อ.....A..... ก็อาจจะ.....B.....

人間の活動が自然に影響を及ぼすと、多くの動物は生き残れないかもしれない。

- 1.
- 2.
- 3.

III.

.....A.....考えられる。

Think that.....A.....

この破壊には、主に四つの原因が考えられる。

1.
2.
3.

IV.

.....A.....に.....B.....点である。

In.....A.....ประเด็น.....B.....

二つ目に、野生動物は食べるために殺される点である。

1.
2.
3.

V.

.....A.....しなければならぬぐらい、.....B.....。

.....B.....ถึงขนาดที่ต้อง.....A.....

殺虫剤は使用を中止しなければならぬぐらい、たくさんの鳥や魚に害を与える。

1.
2.
3.

VI.

.....A.....ように思われる。

คิดว่าในอันที่จะ.....A.....

人口が多くても自然に合理的な調和を保って共存することができるということを表しているように思われる。

1.
2.
3.

DEBATE

「人間は動物を殺さずには生き残れない」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームに分ける。

- a) 提案を支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. あなたが読んだこの課の内容を要約するために次の言葉を使って次の文章を完成しなさい。

人間の活動は主に四つの原因で動物をおいつめている。

まず、.....

..... (物を作る)

二つ目は.....

..... (食べ物)

第三は.....

..... (汚染)

最後に、.....

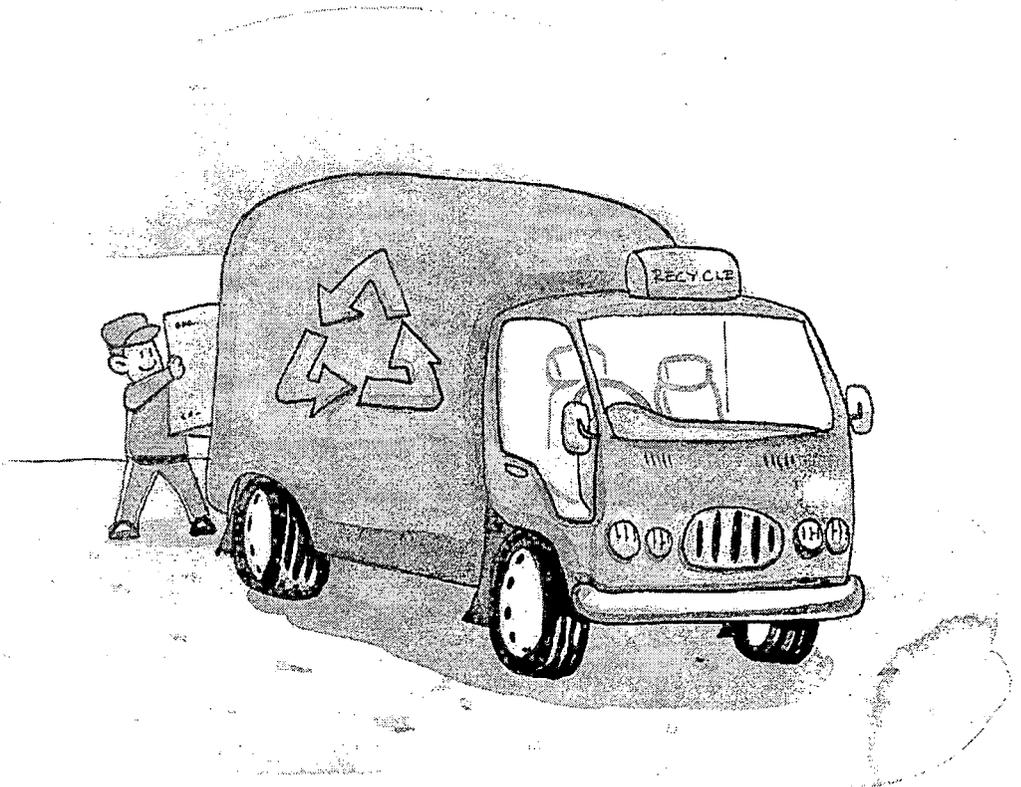
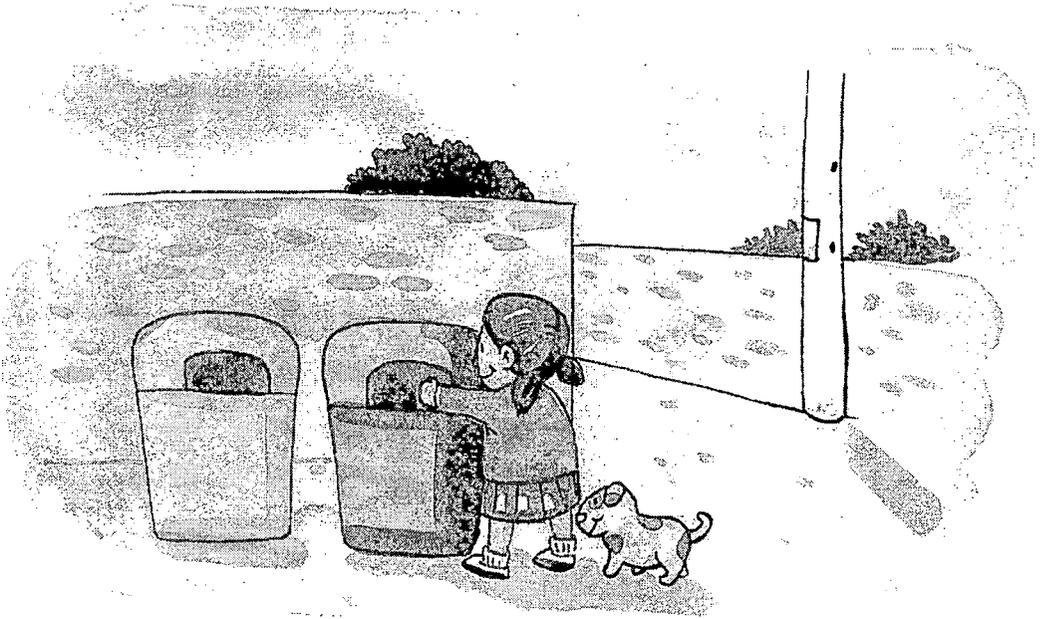
..... (人口)

もし我々が.....理解すれば.....
..... (危険にさらされる、調和)

II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

第十九課



公害

処理

減らす

PRE - READING

I. ブレインストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

基本必需品 _____>
 使用したもの _____>
 役に立つ _____>

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを.....に書きなさい。

	行数	パラグラフ
1. 製品
2. 励行
3. 無駄
4. 公害
5. 生産者
6. 環境
7. 廃棄物管理
8. 解決
9. 消費者
10. 栄養

廃棄物とリサイクル

小国日本は人口が多く、経済的に豊かであるため、廃棄物が大きな問題になっている。しかし、今はこの問題を解決する効果的なプログラムがある。日本においてこの問題に数年をかけて様々な手段を試みたことは興味深い。

廃棄物問題が発生しはじめたのは、日本が1960から1970年代の高度経済成長の頃からである。望むだけの電家製品が手に入るようになり、普及し、買い換えるほどの余裕が出てきた。しかし、その結果廃棄物の数がだんだん増え、問題は除々に悪化していった。そこで廃棄物を新製品にリサイクルすることによって廃棄物の数を減らすことで解決しようとした。

1991年にできた法律は日本の会社にリサイクルをより簡略化するよう定めた。例えば、会社はカンを製造するときに利用する金属を表示するしなければならないということなどである。こうすることによって、消費者はそれらが何で作られ、どう処理したらいいのかということがわかる。この奨励によって、会社だけでなく学校を初めとする色々な社会集団は廃棄物を区分けし収集することを励行し、その結果ガラスやペットボトル、カン、トレイ、新聞などのリサイクルができるようになった。

それから、他にも法律が1993年と1995年に国会を通過した。それらは良い結果を得た。例えば、ゴミを燃やすことによって公害を発生させるためあまり廃棄物を燃やさないようにしたことだ。さらに、焼かれた物は再利用することはできない。人々は焼かれた物はお金の無駄であると理解しはじめた。

最新のものとしては1997年の法律では生産者が自分が売った製品を使用後回収してリサイクルするように決められた。これによって日本の会社は今包装をできるだけ少なくするよう心がけるようになった。また使っている物はほとんどリサイクルされている。

一部の廃棄物はリサイクルするのに危険すぎるというものもある。核の廃棄物や毒性の化学物質、使用された電池や油製品はリサイクルするのにむずかしいか不可能になっている。これらは環境から締め出されなければならない。しかし、一部のリサイクルは環境にとってもやさしい。1990年代後半から日本は台所の残り物や庭のくずを混合肥料にすることでリサイクルする大がかりなプログラムを行うようになった。その肥料はクリーンで栄養が豊富ですぐれた有機物だ。 30

廃棄物を生み出す量を減らし、できるだけたくさんリサイクルすることによって、今や日本は廃棄物管理の世界の先導者になっている。 35

漢字

廃棄物	はいきぶつ	ขยะ, ของทิ้ง
豊か	ゆたか	อุดมสมบูรณ์
解決	かいけつ	แก้ปัญหา
数年	すうねん	หลายปี
手段	しゅだん	ขั้นตอน
試みる	こころみる	ลอง
興味深い	きょうみぶかい	มีความสนใจมาก
高度経済成長	こうどけいざいせいちょう	มีความเติบโตทางเศรษฐกิจในระดับสูง
頃	ころ	ในช่วง
買い換える	かいかえる	ซื้อเปลี่ยนใหม่
余裕	よゆう	มีกำลังเหลือพอ
製品	せいひん	ผลิตภัณฑ์
増える	ふえる	เพิ่ม
除々に	じょじょに	ทีละขั้น, เป็นลำดับ
悪化する	あつかする	เลวลง
新製品	しんせいひん	ผลิตภัณฑ์
減らす	へらす	ลดลง
法律	ほうりつ	กฎหมาย
簡略化する	かんりやくかする	เปลี่ยนเป็นแบบย่อ, ง่ายขึ้น
定める	さだめる	กำหนด
製造する	せいぞうする	ผลิต
金属	きんぞく	ทอง
表示する	ひょうじする	แสดง
処理する	しよりする	ทำ, จัดการ
奨励	しょうれい	ส่งเสริม
区分け	くわけ	แยก
収集する	しゅうしゅうする	เก็บ

励行する	れいこうする	ส่งเสริม
国会	こっかい	รัฐสภา
通過する	つうかする	ผ่าน(กฎหมาย)
得る	える	ได้รับ
公害	こうがい	มลภาวะ
燃やす	もやす	ไหม้
焼く	やく	ย่าง,เผา
再利用	さいりょう	ใช้ได้อีก
無駄	むだ	ไร้ประโยชน์
最新の	さいしんの	ใหม่ล่าสุด
生産者	せいさんしゃ	ผู้ผลิต
回収する	かいしゅうする	เก็บ
包装	ほうそう	การห่อของ
油製品	あぶらせいひん	ผลิตภัณฑ์ที่ทำจากน้ำมัน
混合	こんごう	ผสม,ประสม
肥料	ひりょう	ปุ๋ย
栄養	えいよう	สารอาหาร,โภชนาการ
豊富	ほうふ	อุดมสมบูรณ์
有機物	ゆうきぶつ	สารอินทรีย์
先導者	せんどうしゃ	ผู้นำ

練習部分からの漢字

毒性	どくせい	เป็นพิษ
化学物質	かがくぶつしつ	สารเคมี
締め出す	しめだす	ยกเลิก

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. なぜ日本人は廃棄物の数を減らさなければならないのですか。
2. 1991年の法律により日本の会社は何をやらなければならなくなりましたか。
3. 1993年と1995年の法律はどういう結果を得ましたか。
4. 日本の生産者は何をやるように要求されましたか。
5. 日本人は台所の残り物をどう管理しますか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) 日本は廃棄物問題を国の最も真剣な問題と扱っている。
- b) 日本では1960年代に廃棄物問題が発生しはじめ、1990年代に解決された。
- c) 日本は生産国であるから、リサイクルの先導者である。
- d) 廃棄物問題を解決するのに日本は数年かかって効果的な方法を探してきた。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであればO、違っていればX、また本文に関係のない文であれば?を選びなさい。

- | | | | |
|---|---|---|-------------------------------|
| O | X | ? | 1) 人口が多ければ多いほど廃棄物は多くなる。 |
| O | X | ? | 2) 一般の人はリサイクルについて何もすることができない。 |
| O | X | ? | 3) すべての廃棄物はリサイクルすることができる。 |

- O X ? 4) 日本は毒性の化学物質を締め出すのによい方法を発見した。
- O X ? 5) 一部のリサイクルは環境によくない。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) あなたの国でのリサイクルに関する情報を調べなさい。
- 2) あなたは廃棄物問題を減らすのにどんなことができますか。
- 3) もし我々が物を燃やせば何が起こりますか。またあなたの国では自国で廃棄物を処理しますか。
- 4) あなたの日常生活にどのような廃棄物問題が見られますか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

- | | | | |
|--------|-------|---|-------|
| 1. 消費 | しょうひ | 消 | ..... |
| 2. 法律 | ほうりつ | 法 | ..... |
| 3. 通過 | つうか | 通 | ..... |
| 4. 再利用 | さいりよう | 再 | ..... |

- | | | | |
|--------|-------|---|-------|
| 5. 無駄 | むだ | 無 | ..... |
| 6. 最新 | さいしん | 最 | ..... |
| 7. 有機物 | ゆうきぶつ | 有 | ..... |

III. 左側の言葉と合うものを右から選びなさい。

- | | |
|---------|--------------------------|
| 1. 廃棄物 | a) 役に立たない様子。 |
| 2. 消費製品 | b) 先に立って指導・案内する人。 |
| 3. 簡略化 | c) いらなくて捨てる・捨てられたもの。 |
| 4. 無駄 | d) 土の中に入れて、作物が育つのを助けるもの。 |
| 5. 包装 | e) 途中を省略して、簡単にすること。 |
| 6. 肥料 | f) そのことをしっかり守るように努力すること。 |
| 7. 先導者 | g) 使ってなくす物。 |
| | h) 物を包むこと。 |

IV. 次の漢字の読み方を下の表から見つけて線で囲みなさい。

- | | | |
|---------|---|---|
| 1. 廃棄物 | (|) |
| 2. 豊か | (|) |
| 3. 興味深い | (|) |
| 4. 成長 | (|) |
| 5. 余裕 | (|) |
| 6. 製品 | (|) |
| 7. 新製品 | (|) |
| 8. 法律 | (|) |
| 9. 簡略化 | (|) |
| 10. 公害 | (|) |
| 11. 製造 | (|) |
| 12. 金属 | (|) |
| 13. 表示 | (|) |

14. 収集 ()
 15. 励行 ()
 16. 通過 ()
 17. 再利用 ()
 18. 生産者 ()
 19. 国会 ()
 20. 要求 ()
 21. 油製品 ()
 22. 混合 ()
 23. 栄養 ()
 24. 有機物 ()
 25. 経済成長 ()

ういせべたうよつしんれいこいう
 うゆきうよよこりひうんつかべよ
 さんしゆりちまいんいひぶやたち
 うひょうじいせんれがみきしつい
 つよひたゆせようひういんぶせ
 ぶつりかたしんそよこせはさきい
 んきついえじんきんうゆぶいうざ
 きひうよさひつうかごせきせゆい
 いんいゆいんなひくんしいとくけ
 はうりせえいようやこいはぞんひ
 かよんあらせほうりつせんくうよ
 たしゅうあぶらせんべきとゆく
 ゆたこっかいあゆかたなよようも

SENTENCE STUDY

I.

.....A.....しはじめる。

เริ่ม A

廃棄物問題が発生しはじめたのは、日本が1960と1970
年代の高度経済成長の頃からである

1.
2.
3.

II.

.....A.....,.....B.....ていった。

.....A.....B.....(เป็น)ไปแล้ว

その結果廃棄物の数がだんだん増え、問題は除々に悪化し
ていった。

1.
2.
3.

III.

.....A.....によって.....B.....。

ด้วย.....A.....(จึง).....B.....

廃棄物を新製品にリサイクルすることによって廃棄物の数を減らす。

1.
2.
3.

IV.

.....A.....ようとする。

พยายามที่จะ.....A.....

廃棄物の数を減らすことで解決しようとした。

1.
2.
3.

V.

.....A.....ようにする。

พยายามที่จะ.....A.....

あまり廃棄物を燃やさないようにした。

- 1.
- 2.
- 3.

VI.

できるだけ.....A.....。

.....A.....เท่าที่จะทำได้

廃棄物を生み出す量を減らし、できるだけたくさんリサイクルしたことによって、今や日本は廃棄物管理の世界の先導者になっている。

- 1.
- 2.
- 3.

DEBATE

「発展途上国の人々は先進国の人々と同じように廃棄物問題を真剣に考えなくてもよい」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームに分ける。

- a) 提案を支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. あなたが読んだこの課の内容を要約するために次の言葉を使って次の文章を完成しなさい。

日本では 1960 年代に廃棄物は大きな問題になった。.....

.....

..... (消費製品、廃棄物の数)

1991 年に.....

..... (リサイクル、社会集団)

それから、.....

..... (燃やす、公害)

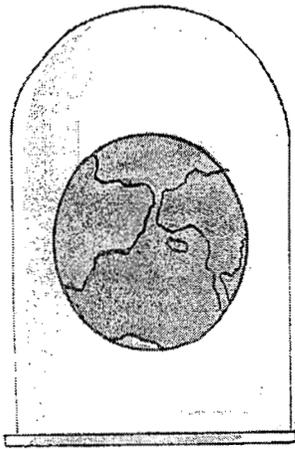
最近できた法律では、.....

..... (取り戻す、混合肥料、先導者)

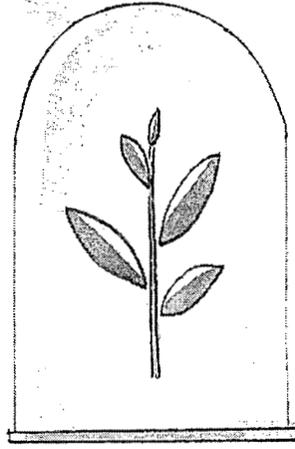
II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

第二十課



地球



温室

洪水

PRE - READING

I. ブレーンストーミング

与えられた言葉から関連する言葉をたくさん挙げなさい。

地球の温暖化—————>

温度—————>

気候—————>

II. 下の言葉を内容から見つけ出し、行数とパラグラフを………
に書きなさい。

	行数	パラグラフ
1. 二酸化炭素
2. 汚染
3. 世紀
4. 極端
5. 水面
6. 予言
7. 暴風雨
8. 責任
9. 記録
10. 嫌う

気候の変化

現在の地球の温暖化は理論だけでは済まないものになっている。世界は地球の温暖化の影響を実感しはじめている。この問題を解決するために、人々はこの原因を理解し、実際に改善していかなければならない。

地球は毎年確実に暖かくなっている。原因は主として色々な種類の産業汚染である。一部のプラスチックや発泡スチロール、スプレー缶や冷蔵庫や冷暖房装置などを製造したり使ったりすることによって、フロンガスを生み出す。主に工場や車や家から出る二酸化炭素、水蒸気が、オゾンに達すると、これらのガスは空の上に温室の屋根のような層を作る。

太陽の光はこの温室層を通して地球を暖かくし、夜や冬など地球が涼しくなるときでも、その層は熱を保つ。そして、地球は次第に暖かくなる。二酸化炭素は20世紀の間にすでに10%も増加し、また今でも増加し続けている。21世紀の終わりまでには、全世界は今より少なくとも三度暖かくなるといわれている。

気候における小さな変化は大きな影響を生み出してしまう。冬が暖かくなり、夏は不思議と少し涼しくなる。ところが、全体的に気候は暑くなり極端になっている。例えば、2000年9月に名古屋における台風としては最多の雨量が記録され、大きな洪水と致命的な土砂くずれを起こした。

さらに、温度がわずかに暖かくなることで北極と南極の水を溶かしてしまう。それによって世界全体の海洋における水面をすでに上げている。科学者は3000年までに海洋の水面が1958年よりも約66センチ高くなると予言している。

タイと日本の海岸沿いの一部では以前は陸地だったところがもう既に水でおおわれているところがある。その他の地域では強い暴風雨があると洪水になったりする。害を与える暴風雨は以前より増加している。その上、魚は暖かくなった海洋を嫌うため、よりつかなくなる。これは魚を探して捕えたりするのがむずかしくなることを示唆している。

世界の温暖化は主に人間の活動に起因している。私達がこの原因のすべてである。したがって、私達はこの現象をもとへもどすために調整をしていく責任を持たなければならない。

漢字

地球	ちきゅう	โลก
温暖化	おんだんか	เปลี่ยนเป็นอบอุ่น
理論	りろん	ทฤษฎี
済む	すむ	ดำเนินไป, คืบหน้า
影響	えいきょう	อิทธิพล
実感	じっかん	ความรู้สึกลับ
原因	げんいん	สาเหตุ
改善する	かいぜんする	ปรับปรุง, แก้ไข
确实	かくじつ	อย่างแน่นอน
暖い	あたたかい	อบอุ่น
主 (として)	しゅ (として)	หลัก
色々な	いろいونا	หลากหลาย
汚染	おせん	สกปรก
発泡	はっぼう	โฟม
缶	かん	กระป๋อง
冷蔵庫	れいぞうこ	ตู้เย็น
冷暖房	れいだんぼう	เครื่องปรับอากาศ
装置	そうち	อุปกรณ์
製造する	せいぞうする	ผลิต
二酸化	にさんか	ไดออกไซด์
炭素	たんそ	คาร์บอน
水蒸気	すいじょうき	ไอน้ำ
温室	おんしつ	เรือนเพาะชำ, เรือนกระจก
屋根	やね	หลังคา
層	そう	กลุ่ม, พวก
温室層	おんしつそう	ชั้นเรือนกระจก
涼しい	すずしい	เย็นสบาย
保つ	たもつ	รักษา
次第	しだい	ขึ้นอยู่กับ

増加する	ぞうかする	เพิ่ม
極端	きょくたん	สุดขีด
最多	さいた	มากที่สุด
洪水	こうずい	น้ำท่วม
致命的	ちめいてき	บาดเจ็บหนัก
土砂	どしゃ	ดินและทราย
記録する	きろくする	บันทึก
北極	ほっきょく	ขั้วโลกเหนือ
南極	なんきょく	ขั้วโลกใต้
溶かす	とかす	ละลาย
科学者	かがくしゃ	นักวิทยาศาสตร์
海岸沿い	かいがんぞい	ชายหาด
陸地	りくち	พื้นทวีป
既に	すでに	ในที่สุด
地域	ちいき	ภูมิภาค
暴風雨	ぼうふうう	พายุฝน
探す	さがす	หา
捕まえる	つかまえる	จับ
示唆	しさ	เสนอแนะ
起因する	きいんする	สาเหตุ, ต้นเหตุ
現象	げんしょう	ปรากฏการณ์
調整	ちょうせい	ปรับปรุง
責任	せきにん	รับผิดชอบ

COMPREHENSION

I. 次の質問に答えなさい。

1. 温室の屋根はどのようにして起こりましたか。
2. 地球の温暖化はどのように地球をより暖かくさせているのですか。
3. 気候が変化する他に、地球の温暖化は気候にどのような影響を与えるのですか。
4. 海洋における水面はどのようにして上昇しているのですか。
5. なぜ魚は海辺から遠くへ行ってしまうのですか。

II. 次の文の中で本文の内容に一番近いものを一つ選びなさい。

- a) 温室層は太陽の光の熱さを通して地球を暖かくする。
- b) 色々な種類の産業汚染によって世界全体は暖かくなっている。
- c) 世界地球が暖くなる原因は、主に人間の活動に起因している。
- d) 地球の温暖化は世界全体で気候変化の問題をたくさん起こさせた。

III. 賛成か反対かを述べなさい。

次の文は著者の考えと同じですか。同じであれば O、違っていれば X、また本文に関係のない文であれば ? を選びなさい。

- | | | | |
|---|---|---|---|
| O | X | ? | 1) 地球の温暖化はまだ起こっていない。 |
| O | X | ? | 2) 二酸化炭素は木と温室によいのである。 |
| O | X | ? | 3) 二酸化炭素は年に 10% も増加してきた。 |
| O | X | ? | 4) 2000 年 9 月に名古屋における洪水は地球の温暖化の結果であると信じられている。 |

- O X ? 5) 3000年までに海洋の水面が現在よりも66センチ高くなる。

IV. 本文以外から答えをさがしなさい。

- 1) 地球の温暖化に関する情報を調べなさい。
- 2) あなたの国で地球の温暖化はどういう気候の変化を生み出していますか。
- 3) 地球の温暖化の動物の生活への影響について詳しく調べなさい。
- 4) 人間は地球の温暖化をもとへ戻すために何をすればよいですか。

WORD STUDY

I. 新しい漢字

文の中から新しい漢字を抜き出し、それについてみんなに説明したり話し合ったりしなさい。

II. 次の漢字を使って、文中にない熟語を作りなさい。

- | | | | | |
|----|-----|--------|---|-------|
| 1. | 温暖 | おんだん | 温 | ..... |
| 2. | 改善 | かいぜん | 改 | ..... |
| 3. | 発泡 | はっぼう | 発 | ..... |
| 4. | 冷暖房 | れいだんぼう | 冷 | ..... |
| 5. | 次第 | しだい | 次 | ..... |

- 6. 増加 ぞうか 増
- 7. 記録 きろく 記

III. 左側の言葉と合うものを右から選びなさい。

- 1. 温室 a) 大雨などのために川の水があふれ出すこと。
- 2. 増加 b) 増えること。
- 3. 洪水 c) それが原因になること。
- 4. 致命的 d) 人が死ぬこと。
- 5. 示唆 e) 寒い時でも野菜や果物などが作られるように作った建物。
- 6. 起因 f) 命に関わるくらいひどい様子・それによって破壊される様子。
- 7. 責任 g) 「こうすればいい・こうする」ということをはっきりとではなく示すこと。
 h) 自分がしたことから起こる（悪い）ことを自分で（引き）受けること。

IV. それぞれの漢字の正しい読み方を書きなさい。そして、これらの言葉に共通する熟語を一つ考え、その漢字と読み方を書きなさい。

- 1. 土砂 どしゃ
- 北極 ほっきょく
- 南極 なんきょく 漢字

--	--
- 海岸沿う かいがんそう
- 陸地 りくち 読み方
- 地域 ちいき

- 2. 温暖化 おんだんか
- 温室沿う おんしつそう 漢字

--	--
- 雨量 うりょう
- 洪水 こうずい 読み方
- 暴風雨 ぼうふうう

SENTENCE STUDY

I.

.....A.....は.....B.....だけでは済まない.....。

.....A.....^u不^u仅^u提^u在^u事^u.....B.....^u那^u。

地球の温暖化は理論だけは済まないものになっている。

1.
2.
3.

II.

.....A.....は主として.....B.....。

.....A.....^u在^u事^u主^u要^u是^u.....B.....。

原因は主として色々な種類の産業汚染である。

1.
2.
3.

III.

.....A.....は.....B.....のような.....C.....。

.....A,(ทำ).....C.....เหมือนกับ.....B.....

これらのガスは空の上に温室の屋根のような層を作る。

1.
2.
3.

IV.

.....A.....し続ける。

.....A.....อย่างต่อเนื่อง

また今でも増加し続けている。

1.
2.
3.

V.

.....A.....は.....B.....てしまう。

.....A.....ทำให้เกิด.....B.....เสียแล้ว

気候における小さな変化は大きな影響を生み出してしま
う。

1.
2.
3.

VI.

.....A.....。したがって、.....B.....。

.....A.....。ผลที่ตามมา.....B.....

私達がこの原因のすべてである。したがって、私達は
この現象をもとへもどすために調整をしていく責任を持
たなければならない。

1.
2.
3.

DEBATE

「産業を減らすことが地球温暖化の解決方法である」というテーマについてディベートしなさい。

ディベートの仕方について。四つのチームに分ける。

- a) 提案を支持する側のチームを作る。
- b) 提案に反対する側のチームを作る。
- c) 質問を準備しておき、意見を聞く側の（大きな）チームを作る。
- d) どちらのチームが勝ったかをジャッジするチームを作る。

WRITING

I. あなたが読んだこの課の内容を要約するために次の言葉を使って次の文章を完成しなさい。

太陽の光	暖かくする	気候変化	暖かくなる
涼しくなる	洪水	水面	解決

産業汚染や水蒸気やオゾンは空の上に温室の屋根のような層を作る。

.....

.....

.....

.....

.....

II. パラグラフの書き方

上のモデルのような短いパラグラフを書き、自分の好きなトピックをいくつか選ぶ。

บรรณานุกรม

- Chouju no Oiwai.** [online]. available:http://www.fullmind.co.jp/event/oiwai_tyoujyu.html (Access date:2001/9/4).
- Climate.** [online]. available:<http://www.csmonitor.com/durable/1999/07/15/p18s1.html> (Access date:2000/9/9).
- Collingwood, L. (ed). (1994). **21 st Century Universal Encyclopedia.** Sydney: Regency.
- Embree, A. T. (ed). (1988). **Encyclopedia of Asian History.** New York: Charles Scribner's Sons.
- JTB's Illustrated Book Series. Vols.1,2,3,4,7,8,16,17.** (1997). Tokyo: JTB.
- Kodansha Encyclopedia of Japan.** (1986). Tokyo: Kodansha.
- Greenhouse Effect.** [online]. available:<http://www.encyclopedia.com/articles/05387.html> (Access date:2000/9/9).
- Greenpeace Climate Impacts Database.** [online]. available:<http://www.greenpeace.org/~climate/database/records/zgpz0638.html> (Access date: 9/9/2000).
- Kokusai Nihongokenkyuujo. (1993). **Tanoshiku Yomeru Nihonnokurashi 12 Kagetsu.** Tokyo: Kyoubundou.
- Meyers, R. A. (ed). (1999). **Encyclopedia of Environmental Pollution and Cleanup.** New York : Wiley.
- Recycle** [online]. available: <http://jin.jcic.or.jp/nipponia/nipponia7/sp01.html> (Access date:2000/9/17).
- Recycling in Japan** [online]. available:http://jin.jcic.or.jp/kidsweb/ecokids/n_recycle.html (Access date:2000/9/17).
- Sivell. C. (1999). **The World We Live in.** Toronto : Full Blast Productions.
- Yust, W. (ed). (1959). **Britannica Junior : prepared under the Supervision of the editors of the Encyclopedia Britannica.** Chicago: Encyclopedia Britannica, Inc.
